ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika TYGODNIA

nr 32 (1494)
11 sierpnia 2020 r.
3,30 zł
PL ISSN 1232-2652
Nr indeksu 373516
nakł. 9 tys. (5% VAT)

ILE KOSZTUJE SPROWADZENIE CIAŁA

NAWET 26 TYSIĘCY ZŁOTYCH

TEMAT NUMERU W wypadku samochodowym w Szwecji zginął 51-letni mieszkaniec Potoka Górnego. Rodzina na sprowadzenie jego prochów do Polski nie miała pieniędzy. Pomogli znajomi. str. 10

ZARĄBAŁA ZNAJOMEGO, BO MIAŁ ZABIĆ JEJ PSA

POZA PRAWEM Ona go zabiła, a konkubent odciął piłą spalinową zamordowanemu stopy. str. 4

GODZINAMI W KOLEJCE

ZAMOŚĆ Kilka godzin oczekują obywatele w kolejce do Wydziału Ewidencji Kierowców i Pojazdów w Zamościu. O zachowaniu bezpiecznych odległości czasami nie ma mowy. Ostatnio kolejkowiczom puściły nerwy. Interweniowała Straż Miejska. str. 9

ASF WE WSZYSTKICH POWIATACH ZAMOJSZCZYZNY

REGION Od ubiegłego tygodnia przybyło na Zamojszczyźnie kilkanaście nowych ognisk tej groźnej, wirusowej choroby. Po raz pierwszy ASF pojawił się m.in. w powiecie tomaszowskim w miejscowościach Typin (gm. Tomaszów Lub.) oraz Pańków (gm. Tarnawatka). W sumie pod topór poszło dotychczas ponad 8 tysięcy świń. str. 6

NA JAKICH WARUNKACH UCZNIOWIE WRÓCĄ DO SZKOŁY?

EDUKACJA Uczniowie i nauczyciele wrócą we wrześniu do szkół – zapowiedział minister edukacji narodowej. Placówki oświatowe muszą spełnić jednak określone wymagania. Do początku roku szkolnego zostały niespełna trzy tygodnie. To niewiele czasu, biorąc pod uwagę zakres przygotowań. str. 2

BYŁY RADNY MUSI PRZEPROSIĆ

HRUBIESZÓW Wiceburmistrz Paweł Wojciechowski był wtedy sekretarzem miasta Hrubieszowa, a Andrzej Serafin radnym Rady Miejskiej. Podczas ostrej wymiany zdań na sesji radny zarzucił sekretarzowi, że przez jego zaniedbania miasto straciło 1,4 mln zł dofinansowania. Wojciechowski uznał, że to pomówienie i wniósł do sądu prywatny akt oskarżenia. str. 13

REKLAMA
PRACA
MEBLE POLSKIE
Zamość, ul. Strefowa
szczegóły str. 7

REKLAMA
GPH FARMER
Lipsko tel. 84 671 39 35
Wasylów tel. 84 641 95 85
Zimno tel. 84 66 111 99
SKUP
rzepaku, pszenicy
jęczmienia, pszenżyta
bobiku, soi, kukurydzy
SPRZEDAŻ nawozów, nasion, węgla

Wypoczywaj na Zamojszczyźnie
Promują się:
Telatyn, Ulhówek, Sułów, Zagroda Roztocze
str. 21-23

REKLAMA
• REKUPERACJA • POMPY CIEPŁA • FOTOWOLTAIKA
GOLDSUN
czysta energia
INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE
Rządowe dofinansowanie 5 000 zł
ul. Namysłowskiego 8, 22-400 Zamość, tel. 84 888 01 87, www.goldsun.com.pl

REKLAMA
SERWIS MOBILNY OPON
EUROMASTER Serwisowanie Opon i Pojazdów
KORNET
24H / 7 DNI
tel. 726 720 050

eprasa.pl 0241af7530

Na dyrektorach spoczywa ogromna odpowiedzialność za uczniów i nauczycieli

Trudny powrót do szkoły

EDUKACJA

Uczniowie i nauczyciele wrócą we wrześniu do szkół – zapowiedział minister edukacji narodowej. Placówki oświatowe muszą spełnić jednak określone wymagania. Do początku roku szkolnego zostały niespełna trzy tygodnie. To niewiele czasu, biorąc pod uwagę zakres przygotowań.

Ministerstwo nie zakłada, by uczniowie mieli obowiązek noszenia maseczek.

O tym, że 1 września nauka w polskich szkołach ma być prowadzona tradycyjnie, mówiło się od dawna, a w zeszłym tygodniu oficjalnie to potwierdzono.

– Jesteśmy więc na to mentalnie przygotowani. Wiedzieliśmy, że możliwe są trzy formy nauczania (o wytycznych MEN czytaj w ramce obok – dop. red.), a także, że czeka nas przestrzeganie rygorów sanitarnych. Ale czekamy na jeszcze bardziej szczegółowe wytyczne resortu – mówi **Jolanta Bondyra**, dyrektor Zespołu Szkoły Podstawowej i Przedszkola w Kalinowicach pod Zamościem.

Wiele do zrobienia

W szkole uczy się blisko 500 dzieci: od najmłodszych po nastolatków. Czy dyrektor szkoły ma jakieś obawy przed wrześniem?

– Sądzę, że problemem może być zachowanie dystansu, zarówno podczas lekcji, bo klasy mamy liczne, nawet 29-osobowe, ale i podczas przerw. Nie da się dzieciom zabronić kontaktu, a egzekwowanie dystansu będzie skomplikowane – dodaje Jolanta Bondyra i podkreśla, że w dobie epidemii na dyrektorach szkół spoczywa ogromna odpowiedzialność. Muszą zorganizować wszystko: od termometrów bezdotykowych (jeden kosztuje ok. 300 złotych) po zabezpieczenie odpowiedniej ilości środków dezynfekcyjnych. Wszystkie zakupy trzeba robić w oparciu o budżet ustalony na początku roku, kiedy o koronawirusie nikt jeszcze w Polsce nie myślał. W Kalinowicach będzie więc zapas mydła antybakteryjnego, ale też specjalny generator ozonu. Już został zamówiony, kosztował 2,5 tys. zł. Na pewno nie będzie używany do dezynfekcji pomieszczeń każdego dnia, ale raz na tydzień na pewno.

– Cieszymy się na powrót do szkoły, ale obawy są, oczywiście. Czeka nas ciężka praca, aby wytyczne ministerialne przełożyć na nasze własne, możliwe do realizacji procedury – mówi **Katarzyna Strach**, wicedyrektor SP nr 2 im. Henryka Sienkiewicza w Zamościu. Do tej szkoły uczęszcza ponad 600 uczniów. Klasy są liczne. Na razie nie wiadomo, jak w takich warunkach zadbać np. o dystans społeczny.

Jak to zorganizować?

– Mamy w tej chwili dwa oddzielne wejścia dla uczniów klas I-III i dla starszych, może trzeba będzie pomyśleć o jeszcze jakimś rozwiązaniu – zastanawia się wicedyrektor zamojskiej „Dwójki". Nie ma pomysłu, jak zrealizować sugestie ministerstwa, aby lekcje i przerwy dla poszczególnych klas rozpoczynały się o różnych porach. To wydaje się po prostu niemożliwe. – Bo co zrobić z dzwonkami? I jak jedna klasa ma się uczyć, gdy druga będzie na korytarzu na przerwie? – pyta retorycznie dyr. Strach.

Do rozwiązania jest też kwestia dezynfekcji sal po zajęciach, np. w pracowni komputerowej.

– Przerwy mamy 10-minutowe i to musi wystarczyć na wyczyszczenie klawiatury, myszek, ławek i wywietrzenie sali, bo po jednej klasie wchodzić będzie następna. Nie wiem też, kto miałby to robić – wyjaśnia Katarzyna Strach.

Obawy co do organizacji życia szkoły i funkcjonującego przy niej internatu ma też **Adam Balicki**, dyrektor Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju. – To będzie duże wyzwanie, bo co prawda zachowywanie zasad reżimu sanitarnego przećwiczyliśmy w trakcie matur i egzaminów zawodowych, ale teraz młodzieży będzie kilkakrotnie więcej – mówi. W szkole przy ul. Przemysłowej kształcą się młodzi ludzie także z innych rejonów Polski, są uczniowie z Ukrainy. We wrześniu przyjadą z różnych środowisk i stworzą sporą społeczność, będą mieć ze sobą stały kontakt, bo wiele osób mieszka w internacie. Co zrobić, gdy ktoś poczuje się źle?

– Nie wyobrażam sobie, jak ja czy szkoła mielibyśmy podejmować się diagnostyki. Mam nadzieję, że w tej kwestii otrzymamy silne wsparcie służb sanitarnych, ale również medycznych – dodaje Balicki.

Będzie wsparcie?

A czy dyrektorów wesprą jakoś samorządy? Zamość na pewno „mentalnie".

– Będziemy rozmawiać, konsultować pomysły, wypracowywać wspólnie rozwiązania i procedury najlepsze dla wszystkich – zapowiada **Agnieszka Kowal**, szefowa Wydziału Oświaty UM Zamość. Nie wyklucza np., że dla zapewnienia bezpiecznych warunków uczniom i nauczycielom część zajęć będzie się odbywała zdalnie. Póki co jest jednak za wcześnie, by mówić o szczegółach, ale na 1 września wszystko będzie gotowe.

A co ze wsparciem finansowym? O tym, póki co dyrektorzy szkół w Zamościu nie mają co marzyć. – Miasto także funkcjonuje w trudnej, koronawirusowej rzeczywistości, dochody spadły, nie mamy pieniędzy, które moglibyśmy do szkół przekazać. Przynajmniej na ten moment – zastrzega Agnieszka Kowal. Mówi, że dyrektorzy muszą się zmieścić w ustalonych budżetach. Liczy, że im się uda.

Nadzieję na bezpieczny powrót uczniów i nauczycieli do szkół ma też **Jan Koman**, kierownik wydziału oświaty w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju, które jest organem prowadzącym dla kilku dużych szkół średnich.

– Mamy doświadczoną bardzo dobrą kadrę kierowniczą w naszych placówkach oświatowych. Dyrektorzy będą pracować w zespołach, wierzę, że wypracują rozwiązania najlepsze. A my na pewno będziemy ich wspierać – obiecuje.

Na jaką pomoc mogą liczyć? – Na ten moment trudno powiedzieć, ale na pewno nie zostawimy ich samych sobie. Wspieraliśmy nasze szkoły w okresie matur i egzaminów zawodowych, przekazując pewną ilość środków dezynfekujących. Oczywiście, że pieniędzy nie ma w nadmiarze, ale jeśli teraz będzie potrzeba wsparcia, mogą na nas liczyć – zapewnia Koman.

PEŁNA LISTA MINISTERIALNYCH WYTYCZNYCH DLA SZKÓŁ NA WWW.KRONIKATYGODNIA.PL

Anna Szewc

SZKOŁA W CZASACH ZARAZY

Od września w szkołach mają obowiązywać trzy modele nauczania. Podstawowym będą lekcje stacjonarne. Ale dyrektor po konsultacji z sanepidem może też zdecydować się na formę mieszaną. W skrajnej sytuacji, gdy np. w danym regionie wzrośnie liczba zakażeń albo pojawią się one w szkole, możliwe będzie przejście na naukę zdalną.

A jakie zasady należy spełnić?

* Do szkoły mogą przychodzić wyłącznie osoby bez objawów infekcji górnych dróg oddechowych.
* Przy każdym wejściu do budynku musi znajdować się płyn do dezynfekcji.
* Osoby z zewnątrz mają prawo przebywać tylko w wyznaczonych obszarach z obowiązkiem zasłaniania ust i nosa.
* Uczniowie i nauczyciele nie muszą używać maseczek, ale można taki obowiązek wprowadzić, np. na przerwach.
* Obowiązkowe są termometry bezdotykowe i konieczna ich dezynfekcja po każdym użyciu.
* Wszystkich obowiązują zasady higieny: częste mycie rąk, ochrona podczas kaszlu i kichania.
* Uczniowie nie mogą wymieniać się przyborami szkolnymi. Powinni je zawsze zabierać do domu lub zostawiać w indywidualnych szafkach.
* Sale i korytarze mają być wietrzone co najmniej raz na godzinę.
* Wszystkie materiały dydaktyczne używane przez uczniów mają być regularnie dezynfekowane.
* Rekomendacja dla organizacji lekcji i przerw o różnych porach w celu zachowania dystansu.
* Lekcje wychowania fizycznego najlepiej na świeżym powietrzu, a jeśli w budynku, to z zachowaniem dystansu.
* W szatniach należy udostępniać co drugi boks.
* Książki w bibliotekach szkolnych mają być poddawane 2-dniowej kwarantannie.
* Nie mogą działać źródełka i fontanny wody pitnej.
* Obowiązkowa codzienna dezynfekcja poręczy, klamek, blatów, klawiatur, włączników itd.

REKLAMA
USŁUGI POGRZEBOWE
Kozaczyński & Miszczyszyn
ul. Lwowska 81 A
Tomaszów Lubelski
FILIA: Komarów Wieś 15A
tel. całodobowe
669-000-350, 669-000-450

ODESZLI DO WIECZNOŚCI

Budzaj Stanisław, lat 83, zm. 05.08,
Borkowski Aleksander, lat 74, zm. 07.08,
Czapla-Ożga Teresa, lat 74, zm. 09.08,
Gorgol Stefania, lat 87, zm. 05.08,
Kusiak Ryszard Jan, lat 70, zm. 07.08,
Pilipiec Stanisława, lat 68, zm. 06.08.

Informacje o zmarłych dzięki uprzejmości firmy Usługi Pogrzebowe - Kozaczyński & Miszczyszyn w Tomaszowie Lub.

Złote myśli Mariana Karczmarczyka

ZAMOŚĆ

„Rozmaitości różnej wartości" – to wybór aforyzmów Mariana Karczmarczyka, który ukazał się na rynku wydawniczym. Warto sięgnąć po złote myśli zamojskiego aforysty.

Marian Karczmarczyk

Wiedzą o tym każdy mąż i każda żona: „W małżeństwie tzw. ciche dni mają zazwyczaj głośny początek". Po przeczytaniu tego aforyzmu trzeba się poważnie zastanowić: „Zawsze nam trzeba więcej niż mamy, nawet gdy mamy tyle, ile nam trzeba". A „Dla niedołężnego – i blisko za daleko"? I w końcu sprawy ostateczne: „Jedni kończą życie kropką, inni – znakiem zapytania" oraz „Jestem, więc mnie nie będzie".

Te i ponad 1100 innych aforyzmów znajdziemy w tomiku **Mariana Karczmarczyka** „Rozmaitości różnej wartości".

Aforyzm – to zwięzła wypowiedź, formułująca w błyskotliwej formie ogólne spostrzeżenie. Ostatni tomik potwierdza, że zamojski literat jest mistrzem maksym. Marian Karczmarczyk debiutował na łamach prasy lubelskiej w 1957 r. Pisze aforyzmy i fraszki, a także humoreski i wiersze dla dzieci. Autor jest bystrym obserwatorem codziennego życia, a swoje obserwacje przelewa na papier. Przez wiele lat współpracował z „Kroniką Tygodnia". Do tej pory wydał 19 tomików indywidualnych, jego twórczość prezentowana jest także w 35 antologiach. Warto wspomnieć, że nad redakcją literacką ostatniego tomiku Mariana Karczmarczyka pochylił jego kolega po piórze śp. **Krzysztof Konopa**.

Marian Karczmarczyk ma na swoim koncie wiele wyróżnień i nagród w konkursach literackich o zasięgu ogólnopolskim. Uhonorowany m.in. nagrodą im. Oskara Kolberga i Medalem Pamiątkowym Województwa Lubelskiego za aktywną działalność na rzecz środowisk literackich Lubelszczyzny. Za całokształt twórczości otrzymał Brązowy Wawrzyn Literacki. Odznaczany był też Srebrnym i dwukrotnie Złotym Krzyżem Zasługi. Od 2003 r. należy do Związku Literatów Polskich. Mieszka i tworzy w Zamościu.

lew

eprasa.pl 0241af7530

Jak się spisali ósmoklasiści?

RAPORT

Najlepiej poszedł polski, nieźle angielski, najsłabiej matematyka. Uczniowie z miasta wcale nie wypadli lepiej od rówieśników ze szkół gminnych. Znamy wstępne wyniki tegorocznych egzaminów ósmoklasistów.

Uczniowie ostatnich klas szkół podstawowych pisali egzamin z poślizgiem, w połowie czerwca, bo na realizację terminu kwietniowego nie pozwoliła epidemia. Średni wynik województwa dla poszczególnych przedmiotów przedstawia się następująco: j. polski – 60 proc., matematyka – 46 proc., j. angielski – 52 proc.

Biłgorajskie górą

Z językiem polskim zdecydowanie najlepiej poradzili sobie uczniowie z powiatu biłgorajskiego (średni wynik to 61 proc.). Kolejne miejsca zajęły pow. tomaszowski – 58 proc., zamojski – 57 proc. i hrubieszowski – 53 proc.

W przypadku matematyki znowu najlepsi byli uczniowie z powiatu biłgorajskiego – 46 proc. W szkołach pow. tomaszowskiego i zamojskiego wynik był na poziomie 42 proc., a w hrubieszowskim – 38 proc.

Identycznie było z j. angielskim. Najlepszy wynik mają szkoły pow. biłgorajskiego – 50 proc., a dalej tomaszowskiego i zamojskiego – 46 proc. Najsłabiej jest w hrubieszowskim – 43 proc.

A jak to wygląda w miastach? Średnie wyniki podstawówek w Biłgoraju z kolejnych egzaminacyjnych przedmiotów (polski, matematyka, angielski) to odpowiednio: 62 proc., 48 proc., 53 proc. W Hrubieszowie: 56 proc., 40 proc., 46 proc. W Tomaszowie Lubelskim: 59 proc., 45 proc., 51 proc. W Zamościu: 62 proc., 51 proc., 61 proc.

Na wsi nie jest źle

Są też gminy wiejskie, w których uczniowie spisali się naprawdę dobrze, czasem nawet wyprzedzając swoich kolegów z miast.

W **powiecie biłgorajskim** na wyróżnienie zasługują ósmoklasiści z gm. Tereszpol, którzy język polski napisali na średni wynik 67 proc., ale też np. z gmin Biszcza i Frampol – 65 proc. Również z matematyką uczniowie z Tereszpola poradzili sobie świetnie, bo na 49 proc. Taki sam wynik był też w gm. Księżpol. Język angielski na średnią 52 proc. napisali uczniowie z gmin Księżpol, Łukowa i Tarnogród.

– Ten nasz wynik to nie jest przypadek, także w latach poprzednich nasi uczniowie pisali egzamin bardzo dobrze, nie odstawaliśmy od szkół z Biłgoraja – zapewnia **Danuta Mazur**, dyrektor ZSS im. Jana Pawła II w Tereszpolu-Zaorendzie.

Jak się na takie efekty pracuje? – Mamy bardzo, bardzo dobrych nauczycieli. Dbamy o to, by stale się rozwijali, szkolili. Uczestniczymy w wielu innowacyjnych programach, sięgamy po nowoczesne formy edukacji – wylicza dyrektor podstawówki. Dodaje, że szkoła dba nie tylko o odpowiedni poziom z języka polskiego czy matematyki, ale też innych przedmiotów. – Chcemy maksymalnie poszerzać horyzonty naszych uczniów, dlatego oferujemy im. np. wyjazdy na basen, naukę jazdy na nartach, zajęcia karate, taneczne. W ramach organizacji AISEC odwiedzali nas studenci np. z Japonii, Kanady, Turcji, opowiadali o swoich krajach, ich kulturze, a zajęcia z dziećmi prowadzili w języku angielskim – wylicza z dumą dyr. Mazur.

W **pow. hrubieszowskim** do wyników uczniów z miasta z języka polskiego zbliżyli się tylko ósmoklasiści z Uchań i Mircza – 54 proc. W gminie Mircze dobrze poszła matematyka – 41 proc. Język angielski na poziomie 46 proc., czyli tak jak w Hrubieszowie, napisali uczniowie z gm. Dołhobyczów. – Matematyka rzeczywiście poszła nieźle, lepiej niż w poprzednich latach – mówi **Anna Zawadzka-Starenga**, wicedyrektor SP im. Bolesława Prusa w Mirczu. Z czego to wynika?

– Na pewno nauczyciel włożył ogromną pracę w przygotowanie uczniów. Podczas zdalnego nauczania regularnie odbywały się konsultacje, a młodzież w nich rzetelnie uczestniczyła. Czy na wynik wpłynęło coś jeszcze? To będziemy mogli określić później, po dokładnej analizie wyników – mówi.

W **powiecie tomaszowskim** język polski najlepiej wypadł w gminach Telatyn – 65 proc. i Krynice – 64 proc. W gm. Telatyn powyżej średniej wojewódzkiej poszła też matematyka – 48 proc. Z języka angielskiego do wyników miejskich podstawówek zbliżyły się szkoły gm. Jarczów – 50 proc.

W **powiecie zamojskim** w języku polskim najlepsi byli ósmoklasiści z Krasnobrodu i Sitna – 59 proc., a w matematyce z gm. Komarów-Osada – 52 proc. Natomiast język angielski w szkołach wiejskich poszedł zdecydowanie słabiej niż w Zamościu. Najlepszy wynik był w gminie Komarów-Osada – 53 proc.

Czas na zmiany

Egzaminy na koniec szkoły podstawowej były dla uczniów ważne. Ich wynik, poza ocenami ze świadectwa, ma znaczenie przy rekrutacji do szkół średnich. Wstępne wyniki tegorocznego naboru (listy zakwalifikowanych do przyjęcia) do liceów, techników i szkół branżowych mają być opublikowane 12 sierpnia. Później uczniowie mają tydzień na potwierdzenie zamiaru podjęcia nauki w danej placówce. Ostateczne listy przyjętych będą wywieszone 19 sierpnia.

ŚREDNIE WYNIKI ÓSMOKLASISTÓW ZE WSZYSTKICH MIAST, GMIN I POWIATÓW LUBELSZCZYZNY DOSTĘPNE NA NASZYM PORTALU WWW.KRONIKATYGODNIA.PL

Anna Szewc

EGZAMIN W LICZBACH

Do egzaminu ósmoklasisty w terminie głównym od 16 do 18 czerwca 2020 r. przystąpiło 343 025 spośród 349 874 uczniów VIII klasy szkoły podstawowej (ok. 98 proc.). Pozostali pisali egzamin w dodatkowym terminie lipcowym. Średnie wyniki z poszczególnych przedmiotów: język polski – 59 proc., matematyka – 46 proc., język angielski – 54 proc., j. niemiecki – 46 proc., j. francuski – 72 proc., j. hiszpańskiego – 66 proc., j. rosyjski – 48 proc., j. włoski – 57 proc. punktów możliwych do zdobycia. Do egzaminu z języka angielskiego i języka niemieckiego przystąpiła zdecydowana większość ósmoklasistów (ok. 99,5 proc.). Wyniki najwyższe, tj. od 90 do 100 proc., uzyskało: z języka polskiego – 7 987 uczniów (2,3 proc.), matematyki – 20 289 uczniów (5,9 proc.), języka angielskiego – 56 310 uczniów (17,1 proc.), języka niemieckiego – 790 uczniów (6,1 proc.). W całym kraju było dokładnie 2843 uczniów, którzy ze wszystkich egzaminów uzyskali od 90 do 100 proc.

Co dzień to nowe zakażenia

RAPORT

W minionym tygodniu nie było dnia, by na Lubelszczyźnie nie rosła liczba potwierdzonych badaniami przypadków SARS-CoV-2. Najwięcej przybyło ich w Lublinie i na północy województwa, ale koronawirus nie omijał też naszego regionu. Spore ognisko pojawiło się w powiecie biłgorajskim.

Tydzień temu informowaliśmy, że w województwie lubelskim było łącznie 1012 przypadków zakażeń, w miniony poniedziałek (10 sierpnia) notowano ich od początku epidemii już 1128. W tej grupie było już 789 ozdrowieńców, a 21 osób zmarło. 10 sierpnia na Lubelszczyźnie było ponad 300 aktywnych przypadków. Najwięcej w powiecie bialskim – 100, opolskim – 38, w Lublinie – 33. Wolne od zakażeń były jedynie pow. włodawski i rycki oraz miasto Chełm.

Zakażeni w znacznej części związani byli z 14 sporymi ogniskami, m.in. chełmskim, gdzie na rodzinnej imprezie zaraziło się kilkunastu mieszkańców powiatu hrubieszowskiego, ale także w powiecie biłgorajskim. Tutaj do zakażeń doszło między członkami rodziny w gminie Obsza. Właśnie z tego powodu zamknięty do odwołania został tamtejszy Gminny Ośrodek Kultury (zachorował jeden z pracowników), a w Urzędzie Gminy, w którym kilkoro pracowników objęto kwarantanną, wstrzymano bezpośrednią obsługę interesantów.

W poniedziałek wiadomo było o 20 aktywnych przypadkach w powiecie hrubieszowskim, 14 w biłgorajskim, 6 w Zamościu, 4 w pow. zamojskim i 3 w tomaszowskim. Co dość istotne, wśród tych nowych zakażeń znaczącą część stanowiły osoby młode, między 21 a 40 rokiem życia, ale zakażenia odnotowano również u osób, które nie ukończyły jeszcze 20 lat. Tylko 3 z osób, u których ostatnio w naszym regionie badaniami potwierdzono SARS-CoV-2, to pacjenci powyżej 60. roku życia.

WIĘCEJ INFORMACJI O SYTUACJI EPIDEMIOLOGICZNEJ W WOJEWÓDZTWIE I CODZIENNE RAPORTY O ZAKAŻONYCH ZNAJDZIESZ NA PORTALU WWW.KRONIKATYGODNIA.PL W SERWISIE KORONAWIRUS 2020.

ak

REKLAMA

15 lat Uczelnia Państwowa im. Szymona Szymonowica w Zamościu

BEZPŁATNE STUDIA

STUDIA LICENCJACKIE
- Bezpieczeństwo narodowe
- Filologia angielska
- Finanse i rachunkowość
- Informatyka
- Pedagogika
- Pielęgniarstwo
- Turystyka i rekreacja

STUDIA INŻYNIERSKIE
- Logistyka
- Mechanika i budowa maszyn

STUDIA PODYPLOMOWE
- ponad 30 kierunków

możliwość dofinansowania z KFS

BIURA REKRUTACJI
ul. Hrubieszowska 24, tel. 84/ 638 34 00
ul. Zamoyskiego 64, tel. 84/ 638 09 40
e-mail: rekrutacja@upz.edu.pl
e-mail: podyplomowe@upz.edu.pl

www.upz.edu.pl

eprasa.pl 0241af7530

* KOLIZJE * WYPADKI *

Nielegalne części

HREBENNE Funkcjonariusze z Placówki Straży Granicznej w Hrebennem ujawnili i zabezpieczyli podczas kontroli granicznej podzespoły z samochodów marki Mercedes, skradzionych na terytorium Wielkiej Brytanii. Do zdarzenia doszło 4 sierpnia. Części znajdowały się w przestrzeni ładunkowej samochodu dostawczego, którym do swojego kraju próbowało wjechać dwóch obywateli Ukrainy w wieku 28 i 22 lat. Podróżni zostali zatrzymani, a warte blisko 20 tys. zł części zabezpieczone. Sprawę w kierunku paserstwa prowadzi tomaszowska policja.

Pijany i na zakazie

BIŁGORAJ W czwartek (6 sierpnia) około godz. 16 przy ul. Włosiankarskiej policjanci biłgorajskiej „drogówki" zatrzymali do kontroli saaba, którym podróżował 33-letni mieszkaniec Biłgoraja. Kierujący miał w organizmie ponad 0,5 promila alkoholu, nie miał za to uprawnień do kierowania. Ustalono, że 33-latek posiada czynne zakazy prowadzenia pojazdów wydane przez sądy w Biłgoraju i Tomaszowie Lubelskim. Żarty się skończyły: mieszkańcowi Biłgoraja grozi teraz do 5 lat pozbawienia wolności, dożywotni zakaz prowadzenia pojazdów oraz wysoka grzywna.

Przez zieloną granicę

CHŁOPIATYN Funkcjonariusze z Placówki Straży Granicznej w Chłopiatynie zatrzymali 27-letniego obywatela Ukrainy, który nielegalnie przekroczył granicę polsko-ukraińską. Mężczyzna nie posiadał przy sobie dokumentów uprawniających go do pobytu na terytorium naszego kraju. W rozmowie z pogranicznikami przyznał, że chciał podjąć pracę zarobkową w Polsce. Po przeprowadzeniu czynności administracyjnych, 27-latek został przekazany stronie ukraińskiej. W tym roku na „zielonej granicy" funkcjonariusze z Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej zatrzymali już ponad 20 nielegalnych migrantów.

lew

REKLAMA

REKLAMA

Ona go zabiła, a konkubent odciął piłą spalinową zamordowanemu stopy

Zarąbała znajomego, bo miał zabić jej psa

POZA PRAWEM

Zarąbała siekierą znajomego, a później z konkubentem zawinęła ciało w dywan i ciągnikiem rolniczym wywiozła do pobliskiego lasu, gdzie piłą spalinową odcięli zabitemu stopy. Za zabójstwo Justynie K. grozi dożywocie, jej partner odpowie za pomoc w zacieraniu śladów i znieważenie zwłok. Akt oskarżenia wpłynął do zamojskiego sądu.

Justyna K. może spędzić w więzieniu resztę życia.

Na przykryte do połowy wykładziną dywanową zwłoki natknął się 25 kwietnia ub. roku rolnik, który na skraju lasu w Wierzchowiskach Pierwszych (pow. janowski) wykonywał prace polowe. W pobliżu ciała znajdowały się odcięte stopy – w skarpetkach i butach…

Na miejscu pojawiła się policja. Przy ciele denata znaleziono m.in. telefon komórkowy, siekierę, puszkę po piwie oraz korek paliwa od piły spalinowej. Ustalono, że zmarłym jest 36-letni Daniel S. z Wierzchowisk Pierwszych. Specjalista z zakresu medycyny sądowej stwierdził, że do zgonu doszło kilka lub kilkanaście godzin wcześniej.

Policjanci ustalili, że Daniel S. po raz ostatni widziany był dzień wcześniej w pobliżu miejscowego sklepu spożywczego, a następnie razem z 53-letnim Krzysztofem Ł. udał się do jego domu, gdzie pili alkohol. W libacji uczestniczyła 30-letnia konkubina Krzysztofa Ł. – Justyna K.

Zemsta za psa

Zmorzony alkoholem Krzysztof Ł. poszedł spać, natomiast Justyna K. wraz z Danielem S. kontynuowali w kuchni picie wódki. W trakcie biesiady kobieta zaczęła wypytywać 36-latka o psa, którego trzy lata wcześniej ktoś jej zabił. Wtedy najprawdopodobniej doszło pomiędzy nimi do kłótni. 30-latka chwyciła za dobrze naostrzoną siekierę i zadała nią 36-latkowi kilka ciosów w okolice twarzy i szyi. Sekcja zwłok wykazała później, że mężczyzna zmarł na skutek zachłystywania się krwią i wykrwawienia. W chwili śmierci mężczyzna znajdował się w stanie upojenia alkoholowego, ale bronił się przed ciosami, o czym świadczyły obrażenia na rękach.

Rano kobieta wraz ze swoim konkubentem postanowili ukryć zwłoki. Najpierw przy pomocy ciągnika rolniczego i podczepionego do niego wozu konnego wywieźli owinięte w dywan ciało za stodołę i postanowili je spalić. Po rozpaleniu ogniska rozmyślili się i postanowili poćwiartować zwłoki, a następnie zakopać. W tym celu udali się polnymi drogami traktorem do lasu. Na miejscu próbowali siekierami odrąbać denatowi głowę. Byli tak pijani, że nic z tego nie wyszło. Krzysztof Ł. odpalił więc piłę spalinową, którą odciął denatowi obie stopy. Na tym zakończyło się ćwiartowanie zwłok. Para porzuciła zwłoki w lesie i wróciła do domu. Wieczorem zatrzymała ich policja.

Na ławie oskarżonych

Śledztwo w tej sprawie prowadziła Prokuratura Okręgowa w Zamościu, która oskarżyła Justynę K. o zabójstwo Daniela S., a jej partnera o poplecznictwo, polegające na zacieraniu śladów przestępstwa. Dodatkowo oboje zostali oskarżeni o znieważenie zwłok, a także o bezprawne pozbawienie wolności i pobicie innego mieszkańca wioski, którego Justyna K. podejrzewała o zabicie owego psa (konkubenci wraz z ustalonym znajomym siłą wciągnęli w 2016 r. poszkodowanego do bagażnika samochodu, wywieźli za wieś, a następnie pobili, rażąc go też paralizatorem). Akt oskarżenia wpłynął pod koniec lipca do Sądu Okręgowego w Zamościu.

Justynie K. grozi dożywocie, jej partner może powędrować za kratki na 5 lat. Przesłuchana w charakterze podejrzanej 30-latka nie przyznała się do żadnego z zarzuconych jej czynów, Krzysztof Ł. zaś przyznał się i złożył wyjaśnienia.

Odpowiedzialności karnej nie uniknie też ojciec Justyny K., którego śledczy oskarżyli o składanie fałszywych zeznań.

lew

Małe sale bez rozpraw

REGION

Nie dało się w nich zapewnić bezpieczeństwa epidemicznego, dlatego w najmniejszych salach nie odbywają się rozprawy. W tomaszowskim sądzie, który łącznie dysponuje 9 salami rozpraw, wyłączono trzy najmniejsze, w hrubieszowskim – jedną. We wszystkich sądach przestrzegany jest reżim sanitarny.

Sędziowie i pracownicy Sądu Rejonowego w Biłgoraju byli objęci w marcu kwarantanną po wykryciu zakażenia u jednego z nich. Budynek został poddany dezynfekcji.

Ustaliliśmy, że rozprawy będą prowadzone na 6 salach, dlatego właśnie tam pojawiły się zabezpieczenia z pleksy – mówi **Krzysztof Pliszka**, prezes Sadu Rejonowego w Tomaszowie Lubelskim. – Na 3 najmniejszych salach nie dało się stworzyć bezpiecznych warunków sanitarnych, dlatego zostały one wyłączone z prowadzenia rozpraw.

Według prezesa, przy dobrym planowaniu nie powinno to mieć wpływu na terminy toczących się postępowań.

– Mamy zaległości, ale z początku epidemii, gdy przez prawie trzy miesiące sądy zajmowały się tylko pilnymi sprawami – mówi prezes Pliszka.

Dodaje, że bez udziału stron można prowadzić postępowania również w trzech najmniejszych salach.

Sędzia **Tadeusz Jodłowski**, który jest przewodniczącym Wydziału Cywilnego Sądu Rejonowego w Biłgoraju, wyjaśnia, że na 4 sale zarezerwowane do prowadzenia spraw cywilnych, wykorzystywane są obecnie tylko dwie największe. – Dlatego staramy się wyznaczać mniej spraw, ale też trzeba zaznaczyć, że przed wybuchem epidemii nie zawsze wszystkie cztery sale były wykorzystywane równocześnie – wskazuje Tadeusz Jodłowski. – Mamy sporo spraw, które można przeprowadzać na mniejszych salach na posiedzeniach niejawnych.

W Sądzie Rejonowym w Hrubieszowie na 10 sal rozpraw, wyłączona jest tylko jedna. – Nie można było na niej zapewnić odpowiedniej odległości między stronami, dlatego może ona służyć jedynie do przeprowadzania posiedzeń bez udziału stron – wyjaśnia prezes hrubieszowskiego sądu **Adam Pisiewicz**.

Jeden z naszych czytelników zasygnalizował, że rozprawy są przeciągane, bo np. któryś z wezwanych świadków zapomniał maseczki ochronnej. Postanowiliśmy to sprawdzić. – Maseczki jednorazowe są przy wejściu do sądu, więc jeśli ktoś zapomniał wziąć własnej, to może pobrać maseczkę na portierni – mówi **Janusz Skwarek**, dyrektor Sadu Okręgowego w Zamościu. – Pojemniki do dezynfekcji znajdują się przy wejściu do sądu i na stolikach przed salami rozpraw. Po każdej rozprawie dezynfekowane są blaty i klamki.

Przypomnijmy, że osoby chore, przebywające z osobą odbywającą kwarantannę lub izolację w warunkach domowych, albo same objęte taką kwarantanną lub izolacją, a także osoby, które miały kontakt z pacjentem, u którego stwierdzono zarażenie koronawirusem, powinny po otrzymaniu wezwania na rozprawę niezwłocznie poinformować o tym fakcie sąd (telefonicznie lub drogą mejlową).

lew

Poszukiwani zatrzymani

ZAMOŚĆ

Dwie osoby poszukiwane przez policjantów z Zamościa zostały we wtorek, 4 sierpnia, zatrzymane.

Za 45-letnią zamościankę sąd wystawił list gończy. Kobieta wpadła podczas interwencji w jednym z mieszkań. Policjanci pojechali tam po sygnale o suto zakrapianej alkoholem imprezie. Prosto z biesiady kobieta trafiła do komendy, a zaraz po tym do więzienia, gdzie spędzi kilka najbliższych miesięcy. Wyrok usłyszała za przestępstwa przeciwko mieniu.

26-latek ma do odsiadki rok za podobne przestępstwa. Zatrzymał go dzielnicowy, który niezapowiedzianie złożył wizytę w mieszkaniu, gdzie młody mężczyzna akurat przebywał. Przestępca trafił już za kratki.

ak

Nie przeżył

ZAGRODY

Podczas zderzenia z tirem jadący fiatem 24-latek nie miał szans na przeżycie.

Do tragedii na drodze wojewódzkiej w miejscowości Zagrody (gm. Goraj) doszło 3 sierpnia około godz. 16. Wstępne ustalenia policji wskazują na to, że kierujący fiatem z przyczepką 24-latek zjechał na przeciwny pas ruchu wprost pod jadący z naprzeciwka samochód ciężarowy marki Volvo z naczepą. Doszło do czołowego zderzenia pojazdów. Kierujący fiatem mieszkaniec pow. lubelskiego zginął na miejscu. Mężczyzna jechał sam. Policjanci próbują ustalić, dlaczego wjechał wprost pod samochód ciężarowy.

Kierujący tirem 52-letni mieszkaniec pow. krakowskiego był trzeźwy. Na odcinku, gdzie doszło do wypadku, można jechać z prędkością do 90 km/h, a zakręt (łuk) jest dobrze wyprofilowany. Droga przebudowana została 4 lata temu.

lew

eprasa.pl 0241af7530

eprasa.pl 0241af7530

Łukasz Steć, Grabowiec:
– Jesteśmy w trakcie żniw pszenicy ozimej. Skończyliśmy kosić rzepak. Żniwa przebiegają w kratkę. Wykorzystujemy każdy promyk słońca, aby zebrać jak najwięcej. Kwietniowa susza wpłynęła na gorsze wschody buraka cukrowego. Towarzyszące jej przymrozki, zimna wiosna ograniczyły wzrost buraka i uszkodziły pędy główne rzepaku ozimego, co spowodowało, że rzepak dwa razy kwitł. To miało negatywny wpływ na plon. Potem zaszkodziły im deszcze.

Marcin i Małgorzata Rudy, Janówka:
– Aura niesprzyjająca. Mamy w swoim gospodarstwie uprawy konwencjonalne, ale i uprawiamy na ponad 50 ha pomidora gruntowego. Przy tej uprawie problemem jest deszcz i chłody. Owoce się nie zawiązują, pojawiają się choroby typowe jak przy ziemniakach. Przy rzepaku plony wyniosły ok. 4 ton z hektara. Pszenicy dużo mało. W ogóle plony nie są rewelacyjne. Koszty niesamowite. Siła robocza drożeje. Ceny w skupach tragiczne.

Kazimierz Pietnowski, Grabowczyk:
– Na razie jest ciężko ze względu na różną pogodę. Zboża dojrzałe, słoma jeszcze nie, kombajny mają ciężko pracować. Ceny na skupach niskie, nieadekwatne do dzisiejszych czasów, bo w zeszłym roku ścinałem włosy przed żniwami za 15 zł, a teraz 25 zł. A cena zboża jest taka sama.

Rynek zbóż często się zmienia

ROZMOWA

O plonach zbóż, żniwach i cenach sprzedaży ziarna rozmawiamy z Januszem Szewerą, rolnikiem z Lipska.

■ Zboża uprawia pan na prawie 110 hektarach. Żniwa prawie na finiszu. Jest pan zadowolony z plonów?

– Aby porównywać wielkości plonów, najpierw zaznaczyć trzeba, na jakich glebach uprawia się zboża. My gospodarujemy na rędzinach – to bardzo ciężkie gleby IV i V klasy. Jeżeli jest susza, plony bywają katastrofalne. Na rędzinach gleba szybko oddaje wodę, pęka. Tu jest płytka warstwa próchnicy, a zaraz pod spodem biały kamień. Na pagórkach jest tak mała ilość próchnicy, że rośliny praktycznie rosną między kamieniami. Gdy jest wyjątkowo sucho, praktycznie nie ma żadnego plonu. W tym roku wiosna była bardzo sucha, zanosiło się, że plony znowu będą katastrofalne. Ale od kwietnia, przez maj i czerwiec, były deszcze, tak więc plony trochę się poprawiły. Nie wiem dokładanie, jaką wydajność z hektara uzyskałem w tym roku, ponieważ jeszcze nie ważyłem zebranego zboża. Ale wiem, że plon jest większy niż w ubiegłym roku.

■ A jakie były zbiory zbóż w zeszłym roku?

– W ubiegłym roku warunki pogodowe były nieco gorsze. Z 1 ha zebrałem około 7 t pszenicy. Ja żyję z uprawy zbóż i rzepaku, muszę więc przyłożyć się i zrobić wszystko najlepiej jak potrafię, ale ostatecznie o zbiorach decydują warunki pogodowe.

■ W tym roku w uprawach rzepaku były duże straty.

– Tak. Spowodowały je wiosenne przymrozki. Nie było zadowalających plonów. Potwierdził to ubezpieczyciel, wypłacono mi odszkodowanie. Z pszenicą powinno być lepiej, z tym, że kij ma dwa końce. Z powodu większych opadów deszczu na plantacjach zbóż pojawiła się choroba fuzarioza. To z kolei może sprawić, że ziarno będzie gorszej jakości, a co za tym idzie – młyny skupią je po niższej cenie. Wtedy rozwiązaniem może być eksport. Tam zwraca się mniejszą uwagę na fuzariozę. Ale jeszcze nie wiadomo, jakie będą ceny zbóż w eksporcie, a trzeba jeszcze dorzucić koszty transportu ziarna zbóż i przeliczyć, czy taka sprzedaż kalkuluje się, czy może korzystniej będzie sprzedać ziarno jako paszowe.

■ A może lepiej samemu magazynować zboże?

– Większość zbiorów staram się przechowywać w silosach i czekam na możliwie najkorzystniejszą cenę. W ubiegłym roku tylko część ziarna z pola od razu zawiozłem do młyna. A większą część sprzedałem w tym roku. Woziłem je do skupu od maja do lipca. W maju udało mi się podpisać korzystny kontrakt na sprzedaż pszenicy, w cenie 805 zł netto za tonę. Z kontraktu byłem bardzo zadowolony, bo młyn blisko i odpowiednia cena sprzedaży. A jak będzie teraz, trudno powiedzieć.

■ Skupy zapowiedziały mniejsze ceny niż w zeszłym roku...

– Faktycznie, ceny skupu zbóż są niższe. Ci rolnicy, którzy dbają o zasiewy i wykonują wszystkie niezbędne zabiegi agrotechniczne oraz opryski, powinni uzyskać wyższe plony niż w ubiegłym roku. Wtedy skupy obniżą cenę, ale będzie można sprzedać więcej zboża. Zwiększona podaż ziarna zbóż na rynku może mieć także inny skutek. Na przykład przez spadek wartości złotówki względem dolara i euro, może zwiększyć się eksport ziarna. Właśnie z uwagi na taką sytuację, w maju tego roku udało mi się uzyskać korzystną cenę na sprzedaż pszenicy. Kontrakt, który wtedy podpisałem, był właśnie wynikiem takiej sytuacji rynkowej. Ubiegłoroczna cena pszenicy (700 zł/t) mogła utrzymać się do końca tamtego roku, a potem raczej by spadła. Ale na początku tego roku była panika na świecie wywołana COVID-19, wartość złotówki spadła, a wtedy ceny zbóż poszły w górę. Wyszło tak, że sprzedałem zboże korzystniej niż gdybym się pospieszył. A w tym roku może być różnie. Trzeba ciągle obserwować rynek sprzedaży zbóż.

■ Dziękuję za rozmowę.

Mariusz Parol

Sylwester Jaremczuk, Lubycza Król.:
– Po wiosennych zasiewach była straszna susza. Wschody złe, potem ciągłe deszcze, ale rośliny poradziły sobie. Niestety pojawiły się choroby grzybowe i chwasty. To wpłynęło na gorsze plony i na jakość. Ceny na skupie są słabe. Wydaje się, że jest mało ziarna, a ceny nie ma. Może te straty nadrobiłaby cena.

Łukasz Sokołowski, Łabunie:
– Zbiory będą gorsze. Wpłynęło na to wiele czynników pogodowych. Mojemu gospodarstwu zaszkodziły przymrozki. Pomimo, że uprawy były ubezpieczone, ubezpieczyciel stwierdził, że szkoda nie wystąpiła. Po ulewach wystąpiło porażenie grzybowe w rzepaku i pszenicy. Zbiory kukurydzy zapowiadają się dosyć dobrze. Ceny zbóż są porównywalne do ubiegłego roku z tego samego okresu. Część zbiorów sprzedam teraz, a resztę będę magazynował i sprzedawał później. Może ceny wzrosną tak jak w ub.r., chociaż są możliwe spadki. **AP**

ASF we wszystkich powiatach

REGION

Afrykański pomór świń jest niestety coraz groźniejszy. Od ubiegłego tygodnia przybyło na Zamojszczyźnie kilkanaście nowych ognisk tej groźnej, wirusowej choroby. Po raz pierwszy ASF pojawił się m.in. w powiecie tomaszowskim w miejscowościach Typin (gm. Tomaszów Lub.) oraz Pańków (gm. Tarnawatka). W sumie pod topór poszło dotychczas ponad 8 tysięcy świń.

Mamy wysoką temperaturę i dużą wilgotność. To sprzyja ASF.

– Niestety ogniska ASF zarejestrowaliśmy także w naszym powiecie – mówiła w poniedziałek (10 sierpnia) **Janina Wojtas**, powiatowy lekarz weterynarii w Tomaszowie Lub. – 5 sierpnia wykryto ognisko w Typinie. Tam zarażonych było 19 świń. Ognisko już zostało zlikwidowane. 8 sierpnia ASF pojawił się także w Pańkowie. W gospodarstwie hodowano 16 zwierząt. W tym miejscu właśnie trwa odpowiednia procedura. Robimy co się tylko da, aby nie dochodziło do kolejnych zakażeń.

W powiecie zamojskim ogniska ASF wykryto już w miejscowościach Gorajec Zagroble-Kolonia, Gorajec-Zastawie oraz w Trzęsinach na terenie gminy Radecznica. Niestety nie był to koniec. Wirus ma się dobrze i nadal się rozprzestrzenia.

– W miejscowości Zaburze trzeba było niestety zlikwidować stado liczące 1020 sztuk świń – mówi **Przemysław Pogódź**, powiatowy lekarz weterynarii w Zamościu. – Kolejne ogniska ASF zarejestrowaliśmy także w Trzęsinach (10 świń) oraz dwa we wsi Gorajec-Zagroble (59 i 16 sztuk). Niestety te tereny są nasycone wirusem. A trwają teraz żniwa, co także sprzyja dalszym zakażeniom. Dlatego apelujemy do rolników, aby możliwie jak najmniej poruszali się po okolicznych drogach, bo wtedy choroba będzie się w mniejszym stopniu rozprzestrzeniać (np. za pośrednictwem kół różnych pojazdów – przyp. red.). Warto po prostu część sprzętu rolniczego jakoś zabezpieczyć na polach i go tam zostawiać.

Przemysław Pogódź podkreśla, iż warunki do rozprzestrzeniania się wirusa są teraz wprost idealne.

– Mamy wysoką temperaturę i dużą wilgotność. To sprzyja ASF. Wszyscy jednak naprawdę musimy się postarać, żeby chorobę stłumić – tłumaczy. – Ograniczenie poruszania się sprzętu rolniczego może być jednym ze sposobów na uzyskanie takiego celu.

– Przyłączam się do tego apelu – dodaje **Jarosław Perehubka**, powiatowy lekarz weterynarii w Hrubieszowie. – Gdyby np. rolnicy wozili od razu zboże z przyczep do punktu skupu, można byłoby takie ryzyko zmniejszyć. Niestety także w powiecie hrubieszowskim jest ono bardzo duże.

W ub. tygodniu pisaliśmy o ogniskach ASF w Szpikołosach i Stefankowicach w gm. Hrubieszów oraz w Honiatyczkach w gm. Werbkowice. Ostatnio przybyły kolejne trzy ogniska w Honiatyczkach (w sumie zarażonych było w nich 13 świń), Honiatyczach-Kolonii w gm. Werbkowice (2 świnie) oraz w Horodle (18 świń).

bn

męskie rzeczy
alternator
kultywator
wysprzęgliki
SPRZEDASZ KUPISZ

zobacz www.kronikatygodnia.pl/ogłoszenia

eprasa.pl 0241af7530

Trzeci członek zarządu powiatu na etacie

Barczuk trzecim starostą?

HRUBIESZÓW

Tuż przed sesją z funkcji nietatowego członka zarządu zrezygnował Andrzej Barczuk (PSL). Jednak ani starosta Aneta Karpiuk (PiS), ani przewodniczący Rady Powiatu Michał Miścior (PSL) do ostatniej chwili nie chcieli potwierdzić, że to właśnie Barczuk zostanie trzecim starostą hrubieszowskim z wynagrodzeniem na poziomie płacy wicestarosty (6-7 tys. zł brutto).

Andrzej Barczuk ma mieć wynagrodzenie na poziomie płacy wicestarosty.

W ubiegłym tygodniu na internetowej stronie Starostwa Powiatowego pojawiły się informacje o zwołaniu dwóch nadzwyczajnych sesji Rady Powiatu. 4 sierpnia, poinformowano o sesji, zwołanej na 10 sierpnia na godz. 16. Wtedy ślubowanie złożył nowy radny **Zdzisław Kosakowski** (piszemy o tym na str. 13). A 7 sierpnia o sesji nadzwyczajnej zwołanej również na 10 sierpnia, ale na godz. 17. W porządku obrad tej drugiej umieszczono odwołanie nieetatowego członka zarządu powiatu hrubieszowskiego i powołanie etatowego. Wcześniej rezygnację z funkcji nieetatowego członka tego gremium złożył radny **Andrzej Barczuk** (PSL). Ale według zapewnień starosty **Anety Karpiuk** (PiS) i przewodniczącego Rady Powiatu **Michała Miściora** do ostatniej chwili nie wiadomo, kto zostanie wybrany etatowym członkiem zarządu powiatu.

– To może być radny Barczuk lub radny Ożóg, albo radny Augustynek – odparł przewodniczący Rady Powiatu Hrubieszowskiego **Michał Miścior**, gdy 7 sierpnia zapytaliśmy go o kandydata na trzeciego starostę.

Starosta Aneta Karpiuk nawet 10 sierpnia rano rzekomo wiedziała, kto będzie kandydował na etatowego członka zarządu powiatu. Kuluarowych rozmów o tym, że trzecim starostą zostanie radny Andrzej Barczuk nie chciała komentować. W rozmowie z „Kroniką Tygodnia" nie chciała też podać wysokości wynagrodzenia, jakie otrzyma nowo wybrany etatowy członek zarządu powiatu. Starosta Karpiuk zaznaczyła, że najpierw radni wybiorą kandydata na tę funkcję, a dopiero potem zostanie ustalone jego wynagrodzenie.

Tymczasem od kilku tygodni w kuluarach powiatowego samorządu można usłyszeć, że w wyniku koalicyjnych negocjacji części radnych PiS i PSL doszło do podziału funkcji i stanowisk w zmienionych władzach powiatu. Starosta Aneta Karpiuk i wicestarosta **Marek Kata** oraz radny **Marcin Zając** są jeszcze radnymi PiS (zapowiedziano wyrzucenie ich z tej partii), a radny **Tomasz Ożóg**, nieetatowy członek zarządu powiatu, został wybrany z poparciem tej partii. Tych czworo negocjowało z 8-osobowym klubem radnych PSL (Michał Miścior został szefem Rady Powiatu, a **Józef Kuropatwa** i **Stanisław Staszczuk** wiceprzewodniczącymi). W zarządzie zasiedli Andrzej Barczuk i **Paweł Augustynek** z PSL. Od pewno czasu mówiono, że ludowcy domagają się powołania etatowego członka zarządu powiatu z wynagrodzeniem na poziomie zastępcy starosty. Do czasu tego wyboru nikt z zarządu powiatu i koalicji 12 radnych PiS-PSL nie chciał potwierdzić oficjalnie tych informacji. Wszyscy zastrzegali, że nie komentują kuluarowych rozmów. Głosowanie w sprawie powołania etatowego członka zarządu odbyło się, gdy ten numer „Kroniki Tygodnia" trafił już do drukarni.

par

Nowy mural

ZAMOŚĆ

Przy al. Jana Pawła II powstał mural upamiętniający wojnę polsko-bolszewicką. Stworzyła go 6. Wędrownicza Drużyna „Rzarłacze" z Hufca Zamość. Pomagała jej zamojska grupa Stforky.

Rzarłacze od ponad roku zgłębiali informację o wojnie polsko-bolszewickiej 1920. W czasie roku szkolnego realizowali zadanie „Genius loci", podczas którego harcerze jeździli, pytali i szukali konkretniejszych szczegółów tej wojny.

– Trafialiśmy na epizody, zapomniane groby, rozmawialiśmy z ludźmi. Objechaliśmy cmentarze między Zamościem a Hrubieszowem na linii odwrotu wojsk Budionnego. Aby podsumować zadanie, chcieliśmy pokazać coś ludziom, którzy niekoniecznie pamiętają o wydarzeniu sprzed stu lat. Stwierdziliśmy, że mural jako forma graficzna będzie najbardziej czytelny dla młodych ludzi. Wybraliśmy miejsce dosyć ruchliwe, niedaleko znajduje się mural Osuchy. W projektowaniu pomogły nam Stforky. Pod ich nadzorem wykonaliśmy mural. Jesteśmy im za to bardzo wdzięczni – mówi harcmistrz **Sława Bilska**.

14 sierpnia Hufiec Zamość zaprasza na „Powiew braterstwa". Godz. 18.00 pod Arsenałem odbędzie się apel, podczas którego zostaną przypomniane postaci dwóch generałów: ukraińskiego **Marka Bezruczko** i wojska polskiego **Mikołaja Bołtucia**, obrońców Zamościa.

AP

REKLAMA

MEBLE POLSKIE

NOWY ZAKŁAD PRODUKCYJNY
– NOWE MOŻLIWOŚCI
Zamość, ul. Strefowa 10, tel. 84 616 80 60 wew. 223
Zawada 47 k/Zamościa, tel. 84 616 80 60 wew. 123
www.meblepolskie.com

Firma gwarantuje stabilne zatrudnienie na lata!

Zakład zatrudnia już ponad 100 pracowników i ciągle poszukuje nowych

Nie bój się zmiany na lepsze!

PROPONUJEMY:
–możliwość zostania pracownikiem miesiąca
nagroda 500 zł netto
– grupowe ubezpieczenie na życie
– nagroda Szefa – trzynasta pensja
10% rabatu na produkty zakupione w firmowym sklepie

Wszyscy chętni proszeni są do składania swoich CV z oznaczeniem stanowiska, na które się aplikuje na adres:
kadry@meblepolskie.com lub kadry.zamosc@meblepolskie.com

eprasa.pl 0241af7530

fleszem ZAMOŚĆ

EUROFOLKU NIE BĘDZIE. Z reguły ta impreza odbywała się w lipcu. W tym roku, z powodu epidemii Międzynarodowy Festiwal Folklorystyczny Eurofolk został przełożony na koniec sierpnia. Już wiadomo, że w ogóle się nie odbędzie. W komunikacie w tej sprawie napisano, że decyzja zapadła z przyczyn niezależnych od organizatorów. O co chodzi? Podobno zaproszone do Zamościa zespoły po prostu zrezygnowały z przyjazdu. Kolejne zamojskie spotkania z folklorem z całego świata mają szanse odbyć się więc dopiero latem 2021 roku.

BIBLIOTEKA W WEEKEND. Od 1 sierpnia zmieniły się godziny otwarcia Książnicy Zamojskiej oraz jej filii, pracują dłużej niż dotychczas. Siedziba główna jest teraz czynna także w soboty, w godz. 7.30-15.30, zaś od poniedziałku do piątku od godz. 7.30 aż do 18. Biblioteczne filie w weekend są co prawda zamknięte, ale w ciągu tygodnia można do nich zaglądać w godz. 8-16.

POWSTANIE W WIĘZIENIU. Osadzeni w Zakładzie Karnym w Zamościu uczcili 76. rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego. Z tej okazji przygotowali tematyczne gazetki ścienne. Mieli też okazję poznać bliżej historię, słuchając dwóch audycji emitowanych przez radiowęzeł. Jedna była zatytułowana „Powstanie Warszawskie – żywa historia", a druga – „Powstanie Warszawskie – pamiętamy". Zainteresowani mogli też wziąć udział w spotkaniu połączonym z dyskusją, opartym o fragmenty filmów z cyklu „Z Archiwum IPN".

KASY W KRATKĘ. Kasy Miejskiego Zakładu Komunikacji pracują w tym miesiącu z przerwami. Od 10 do 17 sierpnia zamknięta ma być ta przy ul. Lipowej 5. Z kolei do 26 sierpnia nikt nie kupi biletu w kasie przy ul. Pereca 10.

POLICJANT NA PÓŁKOLONIACH. St. asp. **Dariusz Kuropatnicki** odwiedził młodzież na półkoloniach w Książnicy Zamojskiej. Opowiedział o zagrożeniach, z którymi młodzi ludzie mogą spotkać się w domu, na spacerze czy podczas zorganizowanych wycieczek. Przypomniał, jak należy zachowywać się na plaży, podczas kąpieli i uprawiając sporty wodne. Dzieci dowiedziały się również, jak trzeba reagować w sytuacji zagrożenia. Podczas spotkania odbył się pokaz udzielania pierwszej pomocy.

KONCERT LADY PANK. Jeżeli koronawirus nie pokrzyżuje planów organizatorom, to jesienią w Zamościu wystąpi legendarna grupa Lady Pank. Koncert jest planowany na sobotę, 17 października w hali Ośrodka Sportu i Rekreacji. Złożą się na niego największe hity zespołu, m.in. „Kryzysowa narzeczona", „Mniej niż zero", „Zamki na piasku", „Vademecum skauta", „Fabryka małp" i kilka innych. Bilety wstępu w cenie 75 złotych są już dostępne w kasie OSiR (czynna w godz. 8-15). Dodatkowe informacje można uzyskać pod nr. tel.: 84 677 54 71. **ak**

Dochód na mieszkańca Zamościa wynosi 5151,86 zł

Mieszkamy w bogatym mieście

ZAMOŚĆ

Pod koniec lipca Pismo Samorządu Terytorialnego „Wspólnota" ogłosiło ranking najzamożniejszych samorządów w Polsce w 2019 roku. Zamość uplasował się na 11 miejscu w kraju i na pierwszym w województwie lubelskim wśród miast na prawach powiatu.

Zamość bogatszy od Lublina.

Zamość od 2010 roku zajmował w tym rankingu miejsca w pierwszej dwudziestce.

– Miasto Zamość zawsze było wysoko w rankingu „Wspólnoty", gdzie dochody własne odsiewane są od czynników sezonowych. Oznacza to twarde, obiektywne dane. Miasto jest tak zamożne, jak zamożni są jego mieszkańcy, więc chylę czoła przed pracowitością naszych sąsiadów i znajomych, bo to dzięki nim Zamość ma tak wysoką pozycję – skomentował **Andrzej Wnuk**, prezydent Zamościa.

Prof. **Paweł Swianiewicz** i adiunkt **Julita Łukomska**, autorzy zestawienia, obliczyli, że dochód na mieszkańca Zamościa wynosi 5151,86 zł. Jest to najwyższy dochód per capita, czyli na osobę wśród wszystkich miast w woj. lubelskim w 2019 r. Zamość pokonał Lublin (13. miejsce z dochodem 5080,66 zł na osobę), Białą Podlaską i Chełm (33. i 34. pozycja w rankingu z dochodem poniżej 4500 zł).

W rankingu zastosowano identyczną metodę obliczania wskaźnika jak rok temu. Pominięte zostały wpływy z dotacji celowych. Dochody wpływające do budżetu zostały skorygowane na dwa sposoby.

„Po pierwsze, odjęliśmy składki przekazywane przez samorządy w związku z subwencją równoważącą (regionalną w przypadku województw) – tak zwany w środowiskach samorządowych podatek janosikowy. Po drugie, do faktycznie zebranych dochodów dodaliśmy skutki zmniejszenia stawek, ulg i zwolnień w podatkach lokalnych (chodzi o to, aby porównywać faktyczną zamożność, a nie skutki podejmowanych w gminach autonomicznych decyzji odnoszących się do polityki fiskalnej). Ta poprawka odnosi się wyłącznie do samorządów gminnych, bo powiaty i województwa nie podejmują żadnych decyzji odnoszących się do podatków. Skorygowane w ten sposób dochody podzieliliśmy przez liczbę ludności każdej jednostki samorządowej" – czytamy we wstępie do opracowania.

AP

A jak sobie poradziły inne samorządy z naszego regionu?

Spośród 1537 gmin wiejskich najwyżej uplasowała się gmina Biłgoraj, zajmując 854 miejsce (2018 r. – 972). Awansowały m.in. gminy: Tereszpol (880 m., w 2018 r. – 1176), Bełżec (898 m., w 2018 r. – 1377), Sitno (1088 m., w 2018 r. – 1112). Spadły m.in. Grabowiec (z 1109 w 2018 r. na 1269 m. br.), Werbkowice (z 976 w 2018 r. na 1378 m. br.), Skierbieszów (z 1290 w 2018 r. na 1502 w tym roku). Najniżej uplasowały się gminy Stary Zamość (1516 m.), Trzeszczany (1521 m.) i Tomaszów Lub. (1533 m.).

Na 314 powiatów 176 miejsce zajął powiat hrubieszowski (per capita 821,84 zł), tuż za nim znajduje się powiat biłgorajski. Na 209 miejscu tomaszowski, a 308 zamojski z dochodem na jednego mieszkańca 567,87 zł.

W miastach powiatowych najlepiej wypadł Tomaszów Lubelski (151 miejsce, per capita 3175,72 zł), Biłgoraj (189 miejsce), a Hrubieszów zajął 255 pozycję na 267 sklasyfikowanych miast.

Inne miasta w regionie m.in.: Krasnobród (427 m.), Lubycza Królewska (526 m.), Szczebrzeszyn (552 m.) i Józefów (579. miejsce na 602 miasta w rankingu).

Autorzy rankingu zaznaczają, że zmiany w porównaniu z rokiem ubiegłym są niewielkie. Widzą za to potrzebę w najbliższym czasie wsparcia i faktycznego współdziałania samorządów z rządem.

„W dotychczas przyjmowanych i dyskutowanych rozwiązaniach w ramach szeroko rozumianej tarczy antykryzysowej nie widać na razie zrozumienia dla potrzeby takiego wsparcia. W sytuacji nadzwyczajnej potrzebne rozwiązania powinny wychodzić poza standardowy zestaw instrumentów, konieczne są rozwiązania o charakterze innowacyjnym. Warunkiem wstępnym byłoby zbudowanie zaufania między rządem i samorządami – podkreślają prof. Swianiewicz i adiunkt Łukomska (Uniwersytet Warszawski).

Wyjątkowy sklep u Malinowskiej

ZAMOŚĆ

Po Leopoldzie Skulskim, Wincentym Witosie, zagadkowej kuli armatniej przyszedł czas na upamiętnienie sklepu galanteryjnego Pawła i Zofii Malinowskich herbu Pobóg. Z inicjatywy dra Łukasza Kota przy ul. Daniłowskiego 1 pojawiła się kolejna tablica pamiątkowa.

Tu, gdzie mieścił się wyjątkowy sklep.

Łukasz Kot

Od lat interesuję się historią miasta i jego mieszkańców. To stąd wziął się pomysł tablic poświęconych różnym postaciom. To, jakie są te tablice i to, że znajdują swoje miejsca, jest zasługą wielu osób. Trzeba się sporo natrudzić, żeby tablice powstały. Spełnić wiele formalności. Począwszy od zgody właściciela budynku po konserwatora zabytków i magistrat – wylicza dr **Łukasz Kot**. Ale jak mówi, potem satysfakcja jest ogromna.

Wiele osób w Zamościu wciąż pamięta niezwykły sklep, który przez 40 lat prowadziła na starym mieście rodzina Malinowskich.

Żywa reklama

– Chodziłem tam z mamą i babcią. Pamiętam panią Malinowską. Zapisała się w mej pamięci jako niezwykła kobieta obwieszona różnymi świecidełkami, broszkami. Żywa reklama sklepu. Dużo później poznałem historię rodziny Malinowskich. Zainteresowałem się nią – mówi Łukasz Kot.

Malinowscy byli posiadaczami ziemskimi. Pochodzili z Włodzimierza Wołyńskiego.

– Byli dobrze sytuowani. Gdy stracili wszystko, przyjechali do Zamościa, gdzie kultywowali kulturę kresową. Częstym ich gościem był ojciec **Krzysztofa Cugowskiego**. Mówił, że u Malinowskich czuć klimat kresów. Gościnność, szacunek jednych do drugich, piękna mowa, zwroty grzecznościowe – mówi dr Kot.

– W Zamościu nie podjęli pracy zgodnej z wykształceniem, a otworzyli sklep prywatny, co nie było mile widziane w ówczesnej Polsce – opowiada inicjator upamiętnienia właścicieli sklepu.

Rodzeństwo, **Zofia i Paweł Malinowscy** byli nachodzeni i nękani. Nie poddali się.

– Nie chcieli pracować w strukturach ludowej Polski. I choć mieli wysoko postawionych znajomych i mogli z tego skorzystać, jednak zostali przy swoim sklepie – mówi dalej.

Drobiazgi i wiersze

Sklep założył Paweł Malinowski. Ale to jego siostra została zapamiętana. Została nawet bohaterką wiersza **Piotra Szewca** „Spinka do włosów".

– Zofia była wizytówką sklepu Malinowskiego „1001 drobiazgów". Paweł dbał o zaopatrzenie, Zofia sprzedawała. Paweł pisał opowiadania. Szkoda, że się nie zachowały do naszych czasów – mówi Łukasz Kot i dodaje, że to był wyjątkowy sklep przypominający te znane z prozy Schulza czy Prusa. Dlatego warty upamiętnienia.

Na tablicy jest zdjęcie Pawła i Zofii, którzy stoją przed swoim sklepem. Są tam też słowa klientki **Czesławy Kot** (babci pana Łukasza) oraz wypowiedź bratanicy pani Malinowskiej, **Jadwigi Kopyś**.

– Malinowscy, zwykli ludzie, a stworzyli coś tak wyjątkowego. Teraz turyści będą mogli przystając na chwilę, wczuć się w ten niezwykły klimat nieistniejącego już sklepu – dodaje Kot.

Kolejną osobą, którą chciałby uhonorować tablicą pamiątkową jest **Joanna Żubrowa**.

– Tekst na tablicę przygotował dr **Jacek Feduszka**. Jest ogólny projekt tablicy. Zastanawiamy się nad lokalizacją. Tablice muszą mieć swoje, dobrze wybrane miejsce, nie żadne przypadkowe – podkreśla dr Łukasz Kot.

AP

Czekając na „L'Estradę"

NASZ PATRONAT

45. Zamojskie Lato Teatralne już na półmetku. W środę, 12 sierpnia, o godz. 18 będzie można obejrzeć „L'Estradę". A tydzień później „Komediantów".

L'Estrada w wykonaniu wrocławskiego „Teatru na walizkach" jest symbolicznym ukłonem w kierunku wielkiego **Friderico Felliniego**.

19 sierpnia o godz. 20.30 warszawski Teatr Pantomimy Mimo pokaże „Komediantów".

Przypominamy, że na Facebooku Zamojskiego Domu Kultury trwa głosowanie na najlepszy spektakl 45. Zamojskiego Lata Teatralnego. W komentarzu pod postem o głosowaniu należy wpisać tytuł spektaklu i ocenę punktową od 1 do 5. Oceniać można bezpośrednio po każdym spektaklu/koncercie lub po obejrzeniu wszystkich wydarzeń. Spośród osób, które wezmą udział w głosowaniu organizatorzy wylosują szczęśliwców, którzy otrzymają zaproszenie na 46. ZLT oraz niespodziankę.

AP

eprasa.pl 0241af7530

W Wydziale Ewidencji Kierowców i Pojazdów w Zamościu

Godzinami w kolejce

ZAMOŚĆ

Kilka godzin oczekują obywatele w kolejce do Wydziału Ewidencji Kierowców i Pojazdów w Zamościu. O zachowaniu bezpiecznych odległości czasami nie ma mowy. Ostatnio kolejkowiczom puściły nerwy. Interweniowała Straż Miejska.

Tłoczno, duszno, a kolejka przesuwa się bardzo powoli.

W sprawie sytuacji, jaka od wielu tygodni panuje w Wydziale Ewidencji Kierowców i Pojazdów w Zamościu, odebraliśmy wiele telefonów. Wysłuchaliśmy wiele opowieści. Niektórzy, aby zarejestrować samochód kolejkę, zajmują na długo przed otwarciem urzędu przy ulicy Partyzantów 10.

Aby do przerwy

– W wydziale są dwie kolejki, jedna do rejestracji pojazdów, a druga do odbierania dowodów rejestracyjnych i praw jazdy. Ta do rejestracji jest dłuższa. Ludzi mnóstwo. Budynek nieprzystosowany zupełnie dla petentów. Nie ma gdzie usiąść, schody. Gorąco. W maseczkach, o odległościach możemy zapomnieć w tym momencie – podkreśla nasz rozmówca. Dodaje, że procedura rejestracji pojazdów trwa dużo dłużej niż wydanie dowodu. Do tego jeszcze przerwa techniczna na odkażanie powierzchni.

– Od godz. 11 do przerwy o 11.45 na trzech stanowiskach przyjęto trzech panów. Ich obsługa trwała 45 minut. Mam wrażenie jakby celowo, żeby przeciągnąć obsługę do przerwy. Dwóch panów wyszło o 11.30, w tym momencie panowie, którzy obsługują petentów zostali poproszeni do pani dyrektor. Kiedy przerwa związana z nieobecnością się przedłużyła, w kolejce wrzało. Był człowiek, może osiemdziesięcioletni. Stał na schodach, nie miał gdzie usiąść – zauważa czytelnik.

Kiedy przyszła pora na naszego rozmówcę i wszedł do biura, zobaczył, że do osób, które zajmują się dowodami rejestracyjnymi nie ma interesantów.

– Siedzą trzy osoby, które równie dobrze mogłyby rozładować kolejkę do rejestracji. Trzeba by było zmienić zasady pracy. Skoro nie mają co robić, nie mają petentów to rozładowujemy drugą kolejkę, która jest dłuższa i procedura trwa dłużej. Tak jest w innych urzędach na przykład w paszportach. Ludzie zastanawiają się czy do 15.30 zostaną obsłużeni, stojąc tu od rana – mówi.

Kto za kim stoi?

Inny rozmówca:

– Pani stażystka teoretycznie pilnuje kolejki, w praktyce nie panuje nad tym, bo się nie da. Ludzie przychodzą, zajmują kolejkę, po jakimś czasie rezygnują i wychodzą. W większości przypadków nikt nie wie za kim stoi. Dzisiaj interweniowała Straż Miejska. Zrobiło się zamieszanie, strażnicy musieli uspokoić ludzi, bo doszłoby chyba do linczu – tłumaczy.

Kolejna wypowiedź: – W kolejce stał pan, który był w podobnym urzędzie w Warszawie i tam przyjmowanych jest sto osób, a my naliczyliśmy 24. Pani dyrektor przechodzi w jedną i drugą stronę, widzi kolejkę i zero reakcji. Do urzędników nie mam pretensji, bo oni kanapki jedzą w locie, dosłownie między wypełnianiem dokumentów pan bierze kanapkę w rękę, odwraca się do szafy i gryzie. Mam pretensje do organizacji pracy.

Inny czytelnik przyjechał do zamojskiego urzędu z Tomaszowa Lubelskiego:

– Dokumenty są w systemie, a trzeba je ciągle dowozić. Stałem od rana, a w południe powiedzieli mi, że zabrakło mi świstka, który jest w systemie, ale muszę go pokazać. Bo tamtego nie wolno ściągnąć i wydrukować. Archaizm totalny – denerwuje się mężczyzna.

Zdaniem obywateli, którzy doświadczyli wizyty w Wydziale Ewidencji Kierowców i Pojazdów w Zamościu sposób organizacji pracy jest archaiczny. Sugerują, aby wprowadzić system nadawania numerków, jaki obowiązuje np. na poczcie przy ul. Kościuszki.

– Dlaczego nie można przyspieszyć niektórych czynności? Pan bierze dokumenty, wpisuje wszystko do zeszytu i dane na tekturową karteczkę i wszystko wklepuje do komputera. Podobno jest cyfrowy system ewidencji pojazdów i kierowców. Przeżyłem szok. Wyszedłem przed godz. 13 – mówi nasz rozmówca.

Czy tak musi być?

Agnieszka Gorajska, dyrektor wydziału, poinformowała nas, że zadania z zakresu ewidencji pojazdów realizuje czworo pracowników. Dziennie pracownicy wydziału obsługują średnio ok. 60-80 osób. Zdaniem pani dyrektor: „Zakup sprawnego i wydolnego systemu kolejkowego dostosowanego do potrzeb naszych klientów stanowi bardzo wysoki koszt i w obecnej sytuacji finansowej nie jest możliwy. Natomiast nie mogę jednoznacznie stwierdzić, że samo <<nadawanie numerków>> usprawnia ruch kolejkowy. Dyrektor nie przewiduje także zwiększenia zatrudnienia w wydziale z uwagi, jak napisała, „na mniejsze wpływy do budżetu oraz na fakt, że mieszkańcy Zamościa oczekują oszczędności w wydatkach Urzędu i ograniczania liczby etatów, szczególnie w okresie pandemii".

Zwraca uwagę, że z powodu pandemii COVID-19 w sali operacyjnej wydziału może znajdować się tylko tylu klientów, ile osób zajmuje się bezpośrednią obsługą. Wylicza, że w sali operacyjnej znajduje się 5 krzeseł przeznaczonych dla klientów, na korytarzu – 9, oprócz tego wydzielono i oznaczono miejsca dla osób oczekujących w kolejce.

„Jednakże nie wszyscy klienci, mimo komunikatu dotyczącego bezpieczeństwa w okresie pandemii COVID-19 stosują się do sanitarnych zaleceń, nie przestrzegając zalecanych bezpiecznych odległości" – napisała nam w mejlu.

Bywa nerwowo

Pani dyrektor odpowiedziała też na nasze pytanie o obecność Straży Miejskiej.

„Straż Miejska jest odpowiedzialna za utrzymanie porządku na terenie miasta Zamość, pojawia się w wielu miejscach, w tym także na terenie budynku Urzędu Miasta Zamość przy ul. Partyzantów 10. W budynku znajdują się 4 wydziały Urzędu Miasta Zamość, w tym Wydział Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska, który stale współpracuje ze Strażą Miejską".

W Straży Miejskiej dowiedzieliśmy się z kolei, że 28 lipca straż „nie interweniowała", tylko pilnowała porządku na prośbę pani dyrektor. Od czasu do czasu strażnicy są wzywani do pomocy z uwagi na awanturujących się interesantów lub zaczepki pomiędzy nimi. **AP**

Co o tym sądzisz?
Podyskutuj na:
www.kronikatygodnia.pl

3 dni z historią

NASZ PATRONAT

11 filmów dokumentalnych, 2 animacje i reportaż powalczą o statuetkę „Zamość Perła Renesansu", nagrody finansowe oraz Nagrodę Publiczności. 8 edycja Zamojskiego Festiwalu Filmowego „Spotkania z historią" przed nami. Pokazy potrwają od 20 do 22 sierpnia.

Organizatorzy podzielili festiwal na cztery bloki. W pierwszym zobaczymy filmy: „Najpiękniejszy widok z okna", „Oto człowiek – rzecz o Henryku Sławiku i Jozsefie Antallu", „Wileński Wybawiciel" i „Moja Solidarność". Następnego dnia w dwóch blokach filmowych: „Obrońcy Poczty", „Z otchłani pradziejów", „Opowieści Rodowiczów, po kądzieli i po mieczu", „W odmętach Ravensbruck/ W czeluściach Gusen", „Niepokonany. Opowieść o Generale Stanisławie Maczku". Ostatniego dnia festiwalu zostaną wyświetlone filmy: „Stefan Bryła. Wielcy Polacy – nieznani wynalazcy", „Nie tylko Enigma – opowieść o służbach wywiadowczych polskiego podziemia", „Rodzinne Skarby", „Marian na wojnie. Animowana historia Mariana Walentynowicza" i „Ostatni bój".

Konkursowym projekcjom towarzyszyć będą spotkania z twórcami. Podsumowaniem festiwalu będzie gala i koncert **Łukasza Jemioły** (22 sierpnia o godz. 19.00).

Wydarzeniom kinowym 8. Zamojskiego Festiwalu Filmowego towarzyszyć będą wystawy muzealne i fotograficzne, koncert, Przegląd Muzyki Wojskowej i Patriotycznej oraz rekonstrukcja historyczna Zamość 1920.

Organizatorami festiwalu są: CKF „Stylowy" w Zamościu, Miasto Zamość, Centrum Kultury i Historii Telewizji Polskiej S.A. Pełny program znajdą Państwo na stronie: http://www.zamoscfilmfestival.pl/. Patronat medialny nad wydarzeniem objęła „Kronika Tygodnia". **AP**

Kino zmienia świat

ZWIERZYNIEC

Ruszyła 21. Letnia Akademia Filmowa. Miłośnicy kina mogą oglądać filmy w ramach LAF-u jedynie w Internecie. Wywołało to spekulacje. W ich tle jest kontrowersyjne stanowisko zwierzynieckiej Rady Miejskiej z października 2019 r. w sprawie „powstrzymania ideologii Lesbijek Gejów Biseksualistów i Transwestytów (LGBT)".

Według pogłosek powtarzanych m.in. w Zwierzyńcu, organizatorzy nie zorganizowali tegorocznej edycji LAF „na żywo" nie tylko ze względu na zagrożenie epidemią, ale także w ramach protestu przeciwko owej kontrowersyjnej uchwale. Te wieści zostały jednak zdementowane przez **Joannę Trębowicz**, jedną z organizatorek imprezy.

„Wybraliśmy taką opcję, ponieważ nie chcieliśmy znikać w tym roku z festiwalowej mapy Polski z jednej strony, a z drugiej nie mogliśmy narażać zdrowia LAF-owiczów" – czytamy na stronie internetowej LAF. „Wiemy, że sporo osób myśli, że jest to związane z przyjęciem przez RM Zwierzyńca stanowiska: w sprawie powstrzymania wprowadzania ideologii LGBT do wspólnoty samorządowej. Oczywiście nie zgadzamy się z tym stanowiskiem, ale to nie ono sprawiło, że LAF w tym roku realizowana jest w formie hybrydowej".

A dalej w oświadczeniu czytamy: „Zarówno Akademię, jak i miasto tworzą ludzie, a nie uchwały czy stanowiska. A mieszkańcy byli i są od zawsze nam przychylni, a spora ich grupa walczy, aby zmienić stanowisko Rady. My też mocno wierzymy, że do tego dojdzie i nie zamierzamy <<karać>> (odebraniem festiwalu – przyp. red.) ani siebie, ani was drodzy LAF-owicze, ani mieszkańców Zwierzyńca i okolic, ze strony których nigdy nie spotkało ani nas, ani naszych gości nic niemiłego (...). Są różne formy protestu oraz promowania tolerancji i otwartości. Kino, które pokazujemy, też zabiera głos w sprawach społecznie ważnych i wierzymy, że może zmieniać świat".

W tym roku LAF zaplanowano w dniach 7-16 sierpnia. Pełny program festiwalu dostępny jest na stronie: laf.org.pl.

Głównym organizatorem przedsięwzięcia jest Fundacja Filmowa Warszawa, która działa przy wsparciu m.in. gminy Zwierzyniec oraz Centrum Kultury i Promocji w Zwierzyńcu. **bn**

fleszem ZAMOŚĆ

Gmina Adamów

■ **WYBUDUJĄ OŚWIETLENIE.** Ponad 801 tys. zł dofinansowania otrzymała gmina Adamów na budowę i modernizację energooszczędnego oświetlenia ulicznego. Pieniądze pochodzą z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. W ramach inwestycji postawionych zostanie w sumie 166 słupów oświetleniowych z oprawami typu LED. Dzięki nim jaśniej i bezpieczniej będzie m.in. w Bondyrzu, Bożej Woli, Adamowie, Potoczku, Rachodoszczach, Suchowoli, Szewni Górnej i w Trzepiecinach. Roboty pochłoną w sumie ponad 1,1 mln zł. Zostaną zakończone w 2021 r.

■ **STAWIAJĄ NA EKOLOGIĘ.** W Bożej Woli powstanie nowa sieć wodociągowa wraz z przyłączami i przydomowymi oczyszczalniami ścieków. Na tę inwestycję pójdzie ponad 1,4 mln zł. Prawie 711 tys. zł z tej kwoty będzie wynosić dofinansowanie pozyskane ze środków Europejskiego Funduszu Rolnego na Rzecz Obszarów Wiejskich. Resztę dołoży gmina Adamów. Inwestycja zostanie oddana do użytku już w przyszłym roku.

Gmina Krasnobród

■ **NIE TYLKO DLA MELOMANÓW.** Ze względu na zagrożenie epidemiczne 45 Międzynarodowe Koncerty Organowe w Sanktuarium Maryjnym w Krasnobrodzie zostały ograniczone w tym roku jedynie do dwóch koncertów. 9 sierpnia w ramach imprezy wystąpił **Frantisek Vanicek** z Republiki Czeskiej. Kolejny występ zaplanowano w niedzielę (23 sierpnia). Zaprezentuje wówczas swoje wokalne umiejętności **Adam Krużel** (baryton) oraz **Marek Kudlicki**, który zagra na organach. Koncert rozpocznie się o godz. 17. Wstęp wolny.

Gmina Łabunie

■ **ODJAZDOWO-ROWEROWO.** Miłośnicy dwóch kółek z gminy Łabunie ruszą w sobotę (15 sierpnia) na rajd doliną górnej Łabuńki pod hasłem „Odjazdowo-rowerowo". Uczestnicy spotkają się przed remizą OSP w Łabuńkach Pierwszych o godz. 14. Potem pojadą wspólnie m.in. do Barchaczowa, Łabuń i Ruszowa. W sumie do przebycia na dwóch kółkach będzie ponad 21 km. Na mecie zaplanowano ognisko i poczęstunek. Będzie można także wygrać rower ufundowany przez miejscowego wójta. Zapisy na wycieczkę przyjmowane są przez organizatora, czyli KGW w Łabuńkach Pierwszych do 10 sierpnia. Bliższe informacje oraz regulamin rajdu na stronie www.labunie.com.pl.

Gmina Radecznica

■ **ZBADAJ OCZY.** Bezpłatne, komputerowe badania wzroku odbędą się w czwartek (20 sierpnia) na parkingu przed budynkiem UG w Radecznicy przy ul. Prusa 11. Zaplanowano je w specjalnym „optobusie" w godz. 14-15.30. Aby z takiej usługi skorzystać, należy się jednak wcześniej zarejestrować pod nr. tel. 690 070 902.

bn

eprasa.pl 0241af7530

fleszem BIŁGORAJ

NOWY SZEF SANEPIDU. Mariusz Gut został dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Biłgoraju. Mariusz Gut z wykształcenia jest magistrem inżynierem żywności i żywienia zbiorowego. Ma specjalizację I stopnia z higieny i epidemiologii. Z biłgorajskim sanepidem związany jest od 25 lat. Zaczynał jako szeregowy pracownik sekcji higieny żywienia, żywności i przedmiotów użytku, a ostatnio był jej kierownikiem. Na stanowisku dyrektora zastąpił **Grażynę Dec-Lal**, która odeszła na emeryturę.

NA ZAKUP RESPIRATORA. „Mamy to, dziękuję wszystkim osobom za wpłaty i tym, którzy byli zaangażowani w zbiórkę, dzięki Wam udało się zebrać kwotę 60 490,84 zł na respirator dla biłgorajskiego szpitala. Na nasze konto otrzymaliśmy 614 wpłat" – poinformował w mediach społecznościowych **Krzysztof Gura**, założyciel grupy Widzialna Ręka Biłgoraj i okolice. Organizatorzy zbiórki zakładali, że zbiorą 80 tys. zł, ale ta sztuka się im nie udała. Z pomocą przyszedł jednak Fundusz Zdrowia Fundacji Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej, który podjął decyzję o dofinansowaniu ze swoich środków zakupu respiratora.

BURY KOMENDANTEM. St. bryg. **Mirosław Bury** został 3 sierpnia powołany na komendanta powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju. Zastąpi na tym stanowisku st. bryg. **Wiesława Krenta**, który przeszedł na emeryturę. Mirosław Bury jest absolwentem Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie. Z biłgorajską komendą związany jest od 1993 r. Przez ostatnie 4 lata był zastępcą komendanta powiatowego PSP w Biłgoraju. W trakcie służby był wielokrotnie odznaczany.

PRZEBUDUJĄ DWIE ULICE. Władze Biłgoraja planują kolejne inwestycje drogowe. Z Funduszu Dróg Samorządowych chcą pozyskać dofinansowanie na przebudowę ul. Narutowicza i Wańkowicza. Podczas ostatniej sesji radni podjęli uchwały zabezpieczające środki finansowe na zaplanowane inwestycje. Koszt przebudowy i budowy ul. Narutowicza na odcinku ok. 1200 m to ok. 6 mln zł, natomiast przebudowa ul. Wańkowicza na odcinku prawie 400 m pochłonie ok. 880 tys. zł. Miasto stara się o dofinansowanie na poziomie 50 proc. Wnioski można było składać do 8 sierpnia, dlatego 3 sierpnia zwołano sesję nadzwyczajną Rady Miasta.

Gmina Biszcza

STRZELNICA OTWARTA. W Biszczy otwarto 2 sierpnia strzelnicę na wolnym powietrzu. Ma ona wymiary 100 na 10 m i można na niej ustawić 6 stanowisk do strzelania. Za obiekt, który powstał w miejscu starej strzelnicy, będzie odpowiadał Wojskowy Klub Sportowy „Technik" w Zamościu. Otwarciu, w którym uczestniczyli m.in. wiceminister sprawiedliwości **Marcin Romanowski**, wicewojewoda lubelski **Bolesław Gzik**, wójt gm. Biszcza **Zbigniew Pyczko**, a także samorządowcy i mieszkańcy powiatu biłgorajskiego, towarzyszyła prezentacja broni, przeprowadzono także wstępne szkolenie z posługiwania się bronią. **lew**

Sprowadzić ciało. Najtaniej z Ukrainy, najdrożej – wyspy greckie albo hiszpańskie

Na wieczny odpoczynek do kraju

OBYCZAJE

W lipcu w wypadku samochodowym na terenie Szwecji zginął 51-letni mieszkaniec Potoka Górnego, pozostawiając żonę i dwoje dzieci. Na sprowadzenie jego prochów do Polski rodzina nie miała pieniędzy.

Jeśli rodziny nie stać na sprowadzenie ciała, to zmarły chowany jest za granicą na koszt państwa, w którym przebywał.

Z pomocą ruszyli druhowie z OSP w Potoku Górnym. „Jak wiadomo koszty transportu ciała z zagranicy są bardzo wysokie, dlatego każda złotówka się liczy. Bardzo prosimy o pomoc" – napisali na portalu społecznościowym.

Koszty sprowadzenia ciała bez dodatkowych opłat

(cena w tys. zł brutto)
Anglia – 7,5
Belgia – 6,5
Białoruś – 6,5
Bułgaria – 7
Francja – 12
Grecja – 12 (wyspy od 15 do 23)
Hiszpania – 18-24 (wyspy – do 26)
Holandia – 6
Irlandia – 12
Niemcy – 6-6,5
Szwajcaria – 12
Ukraina – 3,5-7,5
USA – 15

– Zbiórka pieniędzy odbywała się za pośrednictwem portalu zrzutka.pl – wyjaśnia **Damian Bielak**, prezes OSP w Potoku Górnym. – Zachęcaliśmy do udziału w zbiórce, bo chodziło o naszego mieszkańca. Brat zmarłego i siostrzeniec są strażakami. Chcieliśmy pomóc rodzinie.

Dzięki zaangażowaniu ludzi dobrej woli, urna z prochami 51-latka trafiła na początku sierpnia do rodzinnej parafii.

Razem można wiele

Podobnych historii jest więcej. To dzięki bezinteresownej pomocy wielu ofiarodawców udało się w lipcu przywieźć ciało 23-letniej Patrycji z gm. Księżpol, która zmarła na terenie Niemiec, a także zawodowego kierowcy tira z Biłgoraja, który zginął w wypadku na niemieckiej autostradzie. To koledzy i znajomi zmarłych postanowili pomóc finansowo rodzinie w pokryciu kosztów sprowadzenia ciał do Polski. W ciągu kilku dni udało się zebrać po 20 tys. zł. Wpłat dokonywali także ludzie z różnych zakątków Polski. – To się nazywa solidarność. W sytuacjach ostatecznych człowiek zwalnia i zastanawia się, a co by było, gdyby to ciebie spotkała taka tragedia – mówi jeden z darczyńców.

Trumna albo urna

Ile kosztuje sprowadzenie ciała z zagranicy?

– To zależy, skąd się sprowadza, co było przyczyną zgonu, a przede wszystkim jak długo przechowywano za granicą ciało w chłodni – mówi **Grzegorz Woźny**, właściciel firmy pogrzebowej UZP Woźny przy ul. Biernackiego w Lublinie i certyfikowany przewoźnik, który osobiście zajmuje się sprowadzaniem ciał do Polski.

Najmniej kosztuje przywiezienie ciała z Ukrainy. – Mówimy wyłącznie o trumnie, bo na całej Ukrainie kremację prowadzi się jedynie w jednym miejscu – w Kijowie – opowiada pan Grzegorz.

Za sprowadzenie ciała z Niemiec, Belgii czy Holandii trzeba zapłacić od 6 do 7 tys. zł (brutto). To koszty trumny, która musi spełniać wymogi sanitarne (użyte do jej wyrobu drewno ma mieć ściśle określoną grubość, odpowiednie filtry i obowiązkowo metalowy wkład) oraz transportu specjalnie przystosowanymi i posiadającymi odpowiednie certyfikaty pojazdami. – Rodziny muszą się jednak liczyć z dodatkowymi kosztami związanymi np. uzyskaniem dokumentacji w niektórych krajach albo dodatkową zapłatą za przechowywanie zwłok w chłodniach prowadzonych przez prywatne firmy – dodaje Grzegorz Woźny. – W Anglii dla przykładu płaci się tylko 20 funtów za zaświadczenie medyczne, ale za chłodnię już nie.

Przewóz zmarłych odbywa się drogą lądową, promową i lotniczą. Najwięcej trzeba zapłacić za sprowadzenie ciał lub prochów zmarłych z greckich lub hiszpańskich wysp, np. z Krety czy Ibizy. Koszty znacznie przekraczają 20 tys. zł. Najlepiej wynająć firmę specjalizującą się w świadczeniu takich usług, bo przez pośrednika zapłacimy więcej.

Na wszelki wypadek

W Polsce zasiłek pogrzebowy wynosi 4 tys. zł. Niektórzy przed wyjazdem za granicę wykupują specjalne polisy. Jeżeli ktoś pracował w Niemczech, Holandii czy gdziekolwiek indziej legalnie, płacił podatki i był ubezpieczony, rodzina otrzyma po jego śmierci odszkodowanie, które pozwoli pokryć koszty sprowadzenia zwłok i pogrzebu. Pracujący na „na czarno" nie mają na to szans.

– Nasz kolega spod Zamościa, który zmarł nagle w Anglii, pracował dorywczo i nie był ubezpieczony – wspomina zamościan, który wraz z rodziną mieszka w Wielkiej Brytanii. – Zrobiliśmy między sobą zrzutkę, żeby rodzina miała za co sprowadzić go do Polski. Bo to był dobry kolega.

Jeśli rodziny nie stać na sprowadzenie ciała, to zmarły chowany jest za granicą na koszt państwa, w którym przebywał. **lew**

To ma być ekoosiedle

BIŁGORAJ

W dwóch blokach będzie mogło zamieszkać łącznie 100 rodzin. Siły przy inwestycji, która ma powstać na osiedlu Różanówka, połączą miasto i Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Biłgoraju. Na osiedlu ma powstać punkt ładowania pojazdów elektrycznych, a cały teren będzie objęty systemem odzyskiwania i przechowywania wody deszczowej.

Janusz Rosłan: Powstała koncepcja, abyśmy wspólnie zrealizowali swoje zamierzenia.

W 26-tysięcznym Biłgoraju nie brakuje chętnych na mieszkania, dlatego powstała inicjatywa wybudowania przez miasto bloku wielorodzinnego składającego się z około 50 mieszkań dwu- i trzypokojowych o powierzchni od 42 do 56 mkw. Inwestycja zaplanowana jest przy ul. ks. Stanisława Matrasia na os. Różanówka, gdzie miasto jest właścicielem ponad półhektarowej działki. Po sąsiedzku działkę ma spółka TBS, która również planuje tam budowę bloku na ok. 50 mieszkań dwu- i trzypokojowych o powierzchni od 45 do 65 mkw.

– W trakcie prowadzenia analiz powstała koncepcja, abyśmy wspólnie zrealizowali swoje zamierzenia – tłumaczy burmistrz Biłgoraja **Janusz Rosłan**.

Razem taniej

Przede wszystkim przemawiały za tym korzyści finansowe miasta, TBS i przyszłych lokatorów. W efekcie „połączenia" inwestycji zarówno projekt, jak i budowa dwóch budynków będą mniej kosztowały. Ponadto inwestycja będzie mogła liczyć na grant z Banku Gospodarstwa Krajowego w wysokości około 25-35 proc.

Uchwałę w sprawie wyrażenia woli wspólnej realizacji inwestycji mieszkaniowej podjęto na poprzedniej sesji Rady Miasta Biłgoraja. Władze samorządowe uruchamiają właśnie przetarg na dokumentację projektową, a następnie przystąpią do ustalenia wysokości wkładu finansowego, jaki będzie zobowiązane wnieść miasto. Działka zostanie przekazana jako aport spółce, która będzie formalnie pełniła rolę inwestora.

Oba bloki, które powstaną na terenie o łącznej powierzchni ok. 1,1 ha, mają zachować spójność architektoniczną.

Za pan brat z ekologią

– Chcielibyśmy, aby cała nieruchomość, jak i poszczególne mieszkania, były zasilane w głównej mierze ze źródeł energii odnawialnej wytwarzanej na terenie osiedla z paneli fotowoltaicznych zlokalizowanych na dachach budynków, a także z gruntowych pomp ciepła – informuje **Jacek Grabek**, prezes TBS w Biłgoraju.

Na osiedlu zostanie umiejscowiony także punkt ładowania pojazdów elektrycznych, a cały teren będzie objęty systemem odzyskiwania i przechowywania wody deszczowej. Oba bloki będą wyposażone w windy.

Inwestorem oraz późniejszym zarządcą obu bloków będzie TBS, z tym że w budynku wybudowanym na potrzeby miasta, to miasto będzie najemcą głównym wszystkich mieszkań, co oznacza, że będzie miało wyłączne prawo do wskazywania podnajemców. To będą mieszkania, które nie będą mogły w przyszłości być wyodrębniane na własność.

W kosztach budowy drugiego bloku (na działce TBS) partycypować będą przyszli najemcy, którzy po spłaceniu kredytu uzyskają możliwość wykupienia mieszkania na własność. Preferowane będą rodziny z dwójką lub większą liczbą dzieci.

Ulgi w czynszu

Wysokość czynszów dla inwestycji TBS ograniczona jest ustawowo. Na chwilę obecną czynsze w biłgorajskim TBS nie przekraczają 9 zł/mkw. i taka wysokość jest zakładana dla planowanej inwestycji.

Mieszkańcy obu budynków będą mogli wnioskować o „klasyczny" dodatek mieszkaniowy, a także o dopłaty do czynszu realizowane na podstawie ustawy o pomocy państwa w ponoszeniu wydatków mieszkaniowych w pierwszych latach najmu mieszkania (chodzi o program Mieszkanie na Start).

Rozpoczęcie inwestycji planowane jest w połowie przyszłego roku.

Leszek Wójtowicz

Grube ryby!

POW. BIŁGORAJSKI

39 podatników z powiatu biłgorajskiego w zeznaniach podatkowych za 2019 rok wykazało dochód powyżej 1 mln zł.

Łącznie złożono 36 094 deklaracje podatkowe, w tym ponad 30 tys. elektronicznie, a pozostałe w wersji papierowej. 64 podatników wykazało dochód w przedziale od 500 tys. zł do 1 mln zł, a 39 – powyżej 1 mln zł! – Liczba podatników wykazujących dochód powyżej 1 mln zł utrzymuje się w ostatnich latach mniej więcej na tym samym poziomie – informuje **Aneta Gmyz** z Urzędu Skarbowego w Biłgoraju.

W powiecie nie brakuje dobrze prosperujących firm, które cieszą się renomą w całym kraju. Ponadto prawie 25 tys. podatników z powiatu przekazało 1 proc. podatku dochodowego organizacjom pożytku publicznego. **lew**

eprasa.pl 0241af7530

Mieszkańcy posesji przy ulicy Wyzwolenia na chodnik będą musieli poczekać

Do kościoła w gumofilcach

RACHANIE

Wygląda na to, że wszystkiemu winna jest pogoda i... starosta tomaszowski, ale nie ten obecny, tylko poprzedni, bo jak twierdzi wójt, nie był zbyt przychylny gminie. Dlatego do tej pory nie udało się zrobić chodnika przy ulicy Wyzwolenia. Za to remont ogrodzenia cmentarza zakończy zapewne miejscowa parafia, bo radni przyznali na ten cel 10 tys. zł.

Roman Miedziak: Trzeba przekopać rów po obu stronach drogi i wtedy woda będzie spływać. Nigdy nie było tak dużych opadów w tak krótkim czasie.

Złożyłam wniosek o nową nawierzchnię i chodnik przy ul. Wyzwolenia. Obiecał pan ten chodnik bardzo, bardzo dawno temu – wypomniała wójtowi na ostatniej sesji radna **Agnieszka Mościbroda**, domagając się by coś wreszcie zrobił dla mieszkańców Rachań. Tłumaczyła, że droga jest w fatalnym stanie, a po deszczu trudno nią przejść. Ludzie mają problem, żeby spokojnie pójść do sklepu po zakupy.

Nie w tym roku

– Będzie chodnik zrobiony, ale nie w tym roku. Starostwo złożyło wniosek o dofinansowanie budowy drogi powiatowej w Pawłówce. My musimy znaleźć na ten cel około 130 tys. zł, a ta droga będzie robiona jeszcze w tym roku – tłumaczył wójt **Roman Miedziak.**

– Ludziom ciężko się tam żyje. A po ulewie trudno wyjść do kościoła w gumofilcach – nie dawała za wygraną radna.

– To może ja na następną sesję zaproszę starostę, bo to droga powiatowa i do niego piszemy pisma, a starosta się tłumaczy, że nie ma pieniędzy tylko na Rachanie – irytował się wójt. I podkreślał, że musi też dbać o potrzeby mieszkańców innych miejscowości. Póki co dla mieszkańców Rachań jest termomodernizacja szkoły i budowa ulicy Krzywej. Wspomniał jednak o rozwiązaniu, które powinno poprawić sytuację.

Nawieźć ziemię, przekopać rów

– Trzeba przekopać rów po obu stronach drogi i wtedy woda będzie spływać. Nigdy nie było tak dużych opadów w tak krótkim czasie. To nie moja wina czy starosty – mówił wójt.

– Pan obiecał ten chodnik może 6 lat temu – wypomniała wójtowi radna.

– Starosta nie patrzył przychylnie na naszą gminę. W tej chwili patrzy inaczej – bronił się wójt.

Wyjaśnił, że w tym roku starostwo nawiezie ziemi, żeby „osiadła", potem dopiero będzie można w tym miejscu budować chodnik.

O tym, że to ważna dla mieszkańców inwestycja wie nie tylko radna.

– Modernizacja tej drogi jest bardzo potrzebna. Kiedy namuła spływa po ulewach z pól nie tylko trudno tamtędy przejść, ale i jest tam bardzo niebezpiecznie – potwierdza **Iwona Hucz-Seńko**, sołtys sołectwa Rachanie. Wprawdzie na sesji nie była, ale cieszy się, że ten temat został poruszony.

Dokończyć ogrodzenie

O ile na budowę chodnika trzeba będzie jeszcze poczekać to szczęśliwy finał znalazła sprawa budowy ogrodzenia wokół cmentarza parafialnego w Rachaniach.

O tej historii pisaliśmy pod koniec stycznia. Ale zamieszanie wokół budowy cmentarnego ogrodzenia rozpoczęło się jeszcze jesienią ub. roku kiedy to parafianie zawiązali Społeczny Komitet Budowy Ogrodzenia Cmentarza w Rachaniach. Inicjatywa wyszła od księdza proboszcza **Krzysztofa Kłosa.**

– Ogrodzenie się wali, nic dziwnego, bo zrobiono je jeszcze na początku lat 70. ubiegłego wieku. To wspólnota parafialna, dlatego gminy nie dotyczy, sami musimy i chcemy je odnowić – tłumaczył nam w styczniu **Mieczysław Tyski**, przewodniczący komitetu.

Ksiądz proboszcz Krzysztof Kłos podkreślał, że całkowicie zdaje się na działanie członków komitetu. Mieszkańcy Rachań, którzy z nami wówczas rozmawiali twierdzili, że nie do końca tak jest, bo proboszcz chciałby inwestycję poprowadzić po swojemu. Przeprowadził dwa przetargi. Jeden wykonawca miał zrobić przednią część ogrodzenia za około 80 tys. zł, drugi za ok. 100 tys. zł. Na te ceny nie przystała rada parafialna, która postanowiła sama znaleźć tańszego wykonawcę.

Parafianie wspominali nam też o problemach ze zbiórką pieniędzy na ten cel. I o tym, że na inwestycje dla parafii można dostać pieniądze z gminy, ale ksiądz proboszcz nie złożył wniosku.

Najwyraźniej zrobił to parę miesięcy później, bo na ostatniej sesji Rada Gminy przyznała parafii 10 tys. zł na remont cmentarnego ogrodzenia.

Nieboszczyki nie uciekną

Część ogrodzenia już została wybudowana. Niedawno zamontowano nową bramę. Wisi na niej kłódka. Ludzie patrzą i zastanawiają się po co? Jedni wzruszają ramionami, inni się śmieją, że to pewnie po to, żeby nieboszczyki z cmentarza nie pouciekały.

– Jest jak jest. Niech już to skończą i będzie spokój. Ludzie nie chcą się księdzu narażać i wracać do tej całej chryi z ogrodzeniem i zbiórką pieniędzy – podsumowuje krótko jeden z parafian.

– Można to było zrobić bez tego całego zamieszania i niepotrzebnych emocji. A ten wniosek do gminy już dawno trzeba było złożyć. Jak widać się opłacało – dodaje inny.

Chcieliśmy zapytać księdza proboszcza o to, czy dzięki gminnym pieniądzom uda się bez problemu zakończyć inwestycję i o co chodzi z budzącą zdziwienie kłódką na cmentarnej bramie.

– To są wewnętrzne sprawy parafii. Pozdrawiam. Szczęść Boże – uciął rozmowę ksiądz proboszcz Krzysztof Kłos.

m

W końcu nowy wóz

TYSZOWCE

Na tę wiadomość czekali latami. I doczekali się. W połowie listopada strażacy z OSP Tyszowce dostaną nowy wóz bojowy.

Piotr Kraś: To będzie pierwszy nowy samochód w historii Tyszowiec i już żadna siła go nam nie odbierze.

W czerwcu przez gminę Tyszowce przeszły straszne ulewy i burze. Pozrywały dachy, połamały drzewa. Strażacy z Tyszowiec mieli ręce pełne roboty. Kiedy samorządowcy szacowali straty, oni zajęli się usuwaniem szkód.

Minister słowa dotrzymał

Do gminy, w miejsca, gdzie żywioł dał się najbardziej we znaki, przyjechali m.in. starosta tomaszowski **Henryk Karwan**, wojewoda lubelski **Lech Sprawka** oraz **Marcin Romanowski**, wiceminister sprawiedliwości.

– Minister Romanowski zadeklarował, że pomoże nam w zakupie samochodu dla naszej jednostki OSP. Zauważył jak bardzo potrzebny jest naszym strażakom nowy samochód. Obiecał, że postara się dać z funduszu sprawiedliwości środki na połowę ceny jego zakupu – mówił wtedy burmistrz Podgórski.

Niespełna miesiąc później strażacy odebrali z rąk wiceministra Romanowskiego czek o wartości 400 tys. zł.

– Zgrzeszylibyśmy, gdybyśmy nie sięgnęli po inne środki, mając już takie pieniądze – mówi **Piotr Kraś**, prezes OSP Tyszowce.

Nowy średni samochód ratowniczo-gaśniczy Volvo z napędem 4x4 kosztuje ok. 800 tys. zł. W budżecie gminy wcześniej zaplanowano na ten cel 200 tys. zł. Żeby uzupełnić brakujące blisko 200 tys. zł, radni podczas ostatniej sesji zabezpieczyli w gminnym budżecie większą kwotę niż ta planowana.

Nowy zamiast Jelcza

– Pani skarbnik resztę pieniędzy zabezpieczyła z przesunięć budżetowych, bez konieczności zwiększania deficytu – tłumaczy burmistrz Tyszowiec **Andrzej Podgórski**. Liczy, że uda mu się pozyskać środki także pozabudżetowe. W tym celu wysyłał pisma z prośbą o wsparcie zakupu wozu m.in. do wojewody, starosty i „innych firm współpracujących z Urzędem Miejskim".

– Były już deklaracje, ale wynikały z rozmów kuluarowych, dlatego na razie nie chcę niczego deklarować, bo nie wiem, czy ostatecznie ktoś nas wesprze – przyznaje burmistrz.

Samochód dostarczy strażakom Przedsiębiorstwo Specjalistyczne „bocar" z Wrzosowej (tylko ono złożyło ofertę). Zaproponowało cenę 789 tys. 906 zł oraz 36-miesięczną gwarancję. Zamówienie wykona do 16 listopada. Ofertę przyjęto. Umowa wkrótce zostanie podpisana.

– To nasz szczęśliwy rok, mimo że najlepiej się nie zaczął. To jest pierwszy nowy samochód w historii Tyszowiec i już żadna siła go nam nie odbierze – komentuje prezes Kraś. Dodaje, że strażacy są zadowoleni też i z tego, że samochód będzie tak szybko, bo firmy produkujące takie samochody mają teraz mnóstwo zleceń.

Nowy samochód zastąpi prawie 40-letniego Jelcza.

– Nawet gdybyśmy z sentymentu chcieli go zostawić, to nie mamy gdzie, bo mamy tylko trzy garaże. On ma duży zbiornik na wodę, więc może sprzedamy go komuś, kto będzie takiego potrzebował – mówi prezes Kraś.

wd

REKLAMA

eprasa.pl 0241af7530

fleszem TOMASZÓW

TOMASZÓW POWSTAŃCOM. W 76 rocznicę wybuchu Powstania Warszawskiego mieszkańcy Tomaszowa Lub. spotkali się w amfiteatrze w parku. Tam razem z chórem Tomaszowiacy śpiewali piosenki powstańcze. Wcześniej delegacja Zarządu Rejonowego ŚZŻ AK, przedstawicieli samorządu miasta i reprezentacji Grupy Rekonstrukcji Historycznej złożyła kwiaty i zapaliła znicze przed obeliskiem na Rynku.

Gmina Łaszczów

PRZEDSZKOLE PO REMONCIE. Nie był to wielki remont, ale bardzo potrzebny. W Gminnym Przedszkolu w Łaszczowie wymieniono podłogi na wykładziny PCV. Kosztowało to 35 576,46 zł. Na pewno będzie teraz łatwiej i wygodniej utrzymać porządek w przedszkolnych pomieszczeniach.

KOLOROWE DOŻYNKI. To tytuł konkursu plastycznego ogłoszonego przez burmistrz **Aleksandrę Pietrasz** skierowanego do dzieci i młodzieży z gminy. Grupy przedszkolne mogą przygotować pracę plastyczną o tematyce dożynkowej, z kolei grupy szkolne mają trudniejsze zadanie – zrobić mały wieniec dożynkowy. Prace należy złożyć w GOK-u w Łaszczowie do 20 sierpnia. Nagrody będą wręczone podczas dożynek powiatowych 23 sierpnia na stadionie miejskim w Łaszczowie.

Gmina Susiec

WIĘCEJ NA KSIĄŻKI. Biblioteka w Suścu bierze udział w programie „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych – priorytet 1". Tylko w tym roku Biblioteka w Suścu otrzymała na zakup nowości wydawniczych dotację w wysokości 4 000 zł.

Gmina Telatyn

DYPLOMY DLA NAJLEPSZYCH KUCHARZY. 27 lipca w Urzędzie Gminy Telatyn podsumowano Powiatowy Konkursu Kulinarny pt. ,,Gotowanie z mamą – kulinarna przygoda… z tradycją w tle!". Na konkurs trzeba było przygotować danie lub deser z co najmniej 25-letnią, udokumentowaną tradycją i przysłać zdjęcie potrawy. Jurorzy docenili 12 duetów. Dopiero teraz wszyscy mogli się spotkać i osobiście odebrać gratulacje. Nagrody oraz dyplomy dla uczestników konkursu wręczali: wicestarosta tomaszowski **Jarosław Korzeń** i wójt gm. Telatyn **Dariusz Kozłowski**.

,,ODCZARUJ JESIEŃ ŻYCIA". Warsztaty mody dla pań, które uczestniczą w projekcie ,,Aktywizacja seniorów na terenie gminy Telatyn", odbyły się 31 lipca w Domu Strażaka. Prowadziły je stylistki ze studia wizażu i stylizacji MonaArt z Zamościa. Doradziły paniom jak się ubierać, żeby wyglądać modnie, jakie fasony pasują do różnych typów sylwetki i jak zadbać o cerę dojrzałą. Finałem warsztatów był pokaz mody, a w roli modelek wystąpiły seniorki z Telatyna. Projekt ,,Aktywizacja seniorów na terenie gminy Telatyn" jest współfinansowany przez Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej w ramach Rządowego Programu na rzecz Aktywności Społecznej Osób Starszych na lata 2014-2020.

wd

Nie pomogły prośby. Czy pomogą groźby pokazania władz w niekorzystnym świetle?

Covid. Remontu nie będzie

TOMASZÓW LUB.

Mieszkańcy osiedla pomiędzy ul. Piłsudskiego i Rogóźieńską od lat czekają na remont nawierzchni tego osiedla. Miał się rozpocząć wiosną. Dłużej czekać ani burmistrza prosić o remont nie chcą. Uważają, że bez względu na wszystko miasto powinno go zrobić jeszcze w tym roku. Nam wyjaśniają przyczyny swojej determinacji.

Remont miał rozpocząć się wiosną. Tak się jednak nie stało

Wspomniane osiedle znajduje się w centrum Tomaszowa Lub. Tworzy je pięć bloków. Nawierzchnia pomiędzy nimi kładziona była jeszcze w latach 60. ub. wieku. A pierwsze pismo odnośnie modernizacji nawierzchni przy bloku przy ul. Piłsudskiego 2 mieszkańcy skierowali do władz miejskich 18 lat temu.

Zwykli ludzie

W piśmie, które zarządy wspólnot skierowały do burmistrza, a które odczytano na ostatniej sesji Rady Miejskiej, nie ograniczono się tylko do argumentów merytorycznych.

„Wiemy, że jest to osiedle, na którym zamieszkują zwyczajni ludzie, niepiastujący żadnych ważnych stanowisk, bo śmiemy twierdzić (a tak było w innych częściach miasta), że nawierzchnia byłaby już wyremontowana. Może i tych zwykłych mieszkańców po tylu latach próśb wypadałoby w końcu zrozumieć, przestać ignorować i nagrodzić ich długą cierpliwość?" – sugerują autorzy pisma. A dalej grożą burmistrzowi: „Czy mamy się uciekać do metod, które przyspieszą sprawę i pokażą Tomaszów i jego władze w niekorzystnym świetle?". Co dokładnie mieli na myśli, tego nie wiadomo, wiadomo za to, że takimi stwierdzeniami poirytowali nieco burmistrza.

Niezwykłe okoliczności

Burmistrz stwierdził, że to pismo pokazuje totalny brak zrozumienia. Przyznał, że w budżecie miasta były wygospodarowane środki na realizację tej inwestycji, ale w związku z epidemią sytuacja się zmieniła.

– Wiele lat temu popełniono duży błąd, zostawiając miastu teren w środku osiedla – stwierdził **Wojciech Żukowski**, burmistrz Tomaszowa Lubelskiego. Przypomniał, że proponował wspólnotom przejęcie tego terenu za symboliczną złotówkę, ale zainteresowania nie było. Wytknął, że wspólnoty zabiegają o to, by było to osiedle zamknięte. A na koniec podkreślił: „dopóki, dopóty nie będziemy mieć jasno określonej sytuacji dotyczącej budżetu miasta, to nie będzie realizacji tej inwestycji".

No ale obiecał

– Nie rozumiem o co burmistrz na sesji tak się obraził. Czekamy na ten remont od tylu lat. Ustaliliśmy przecież nawet, że złożymy się wszyscy na to, żeby pokryć 10 procent kosztów tej inwestycji. Podjęliśmy uchwały w tej sprawie, a teraz słyszymy „nie". Tyle tam naszego gruntu co pod fundamentami. Chcielibyśmy, żeby był wreszcie jakiś porządek. No ile można czekać? – narzeka **Paweł Marzec** ze wspólnoty Piłsudskiego 2, największego bloku na osiedlu.

Na pytanie dlaczego wspólnoty nie chciały przejąć miejskiego gruntu, odpowiada: bo tu mieszkają głównie ludzie starsi. Mają niewysokie emerytury, boją się dodatkowych wydatków, bo wiadomo jak grunt, to i podatki.

Przyznaje, że wspólnoty chciały postawić na osiedlu trzy szlabany.

– Ale nie dlatego, żeby jakoś zamknąć czy odgrodzić osiedle od świata. Chodzi o to, że parkują tu samochody z całego powiatu. Ludzie wiedzą, że można tu postawić auto i nie trzeba za to płacić, więc to robią. W dzień nie mamy gdzie zaparkować swoich aut, bo brakuje miejsca – tłumaczy.

Czara goryczy

– Jak się czeka tyle lat, to się w końcu traci cierpliwość. Czara goryczy się przelała. Wszystko przecież już było dogadane. Plan gotowy. Wymienili już nawet oświetlenie. I na tym stanęło. Covid covidem, ale skoro były pieniądze przeznaczone na ten cel, to trzeba się wywiązywać z obietnic – podkreśla mieszkaniec bloku przy Rogóźieńskiej 9. I wylicza niedogodności mieszkania na osiedlu: – Pełno samochodów. Stawia je kto chce, więc na nasze auta nie ma miejsca. W chodnikach dziury. Starsze panie, które wracają z kościoła po trawnikach chodzą, bo na chodniku można skręcić sobie nogę. Mamy tu też szalet miejski, bo wieczorami w pobliżu imprezuje młodzież, a swoje potrzeby często załatwia na naszych zieleńcach.

Mężczyzna zaznacza, że chciałby tylko porządku i spokoju.

– Ten remont burmistrz obiecuje nam już kolejną kadencję. No ile można czekać? Na sesji mówił, że miasto może taką inwestycję zrealizować tylko ze środków własnych. A nie może skorzystać z tych, które dostało niedawno od rządu? – zastanawia się Paweł Marzec. I dodaje, że wspólnoty złożyły już pismo w sekretariacie posła **Tomasza Zielińskiego**. Może on jakoś pomoże rozwiązać ten problem.

m

Tradycyjne śpiewanie

BEŁŻEC/NASZ PATRONAT

W pierwszym tygodniu września odbędzie się Przegląd Twórczości Ludowej im. Anieli Gmoch. To już druga edycja tego wydarzenia.

Aniela Gmoch

Pierwszy przegląd poświęcony pamięci **Anieli Gmoch**, pochodzącej z Bełżca śpiewaczce ludowej, laureatce m.in. Złotej Baszty na Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym i nagrody im. Oskara Kolberga, zorganizowano we wrześniu ub. roku. W tym roku odbędzie się on w dniach 4-6 września. Gminny Ośrodek Kultury w Bełżcu pozyskał na jego zorganizowanie dofinansowanie z programu EtnoPolska 2020.

Na początek zaplanowano warsztaty tradycyjnego śpiewania. Poprowadzi je śpiewaczka i animatorka kultury **Katarzyna Chadoń**. Liczba miejsc jest ograniczona. Zapisać się można w GOK-u do 24 sierpnia (telefoniczne pod nr.: 84 665 21 20 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: gok.belzec2gmail.com). W niedzielę 6 września – o godz. 14 przy zabytkowej cerkwi pw. św. Bazylego Wielkiego w Bełżcu nastąpi uroczyste otwarcie przeglądu. Wtedy też wystąpią soliści, zespoły śpiewacze i kapele ludowe, a uczestnicy warsztatów tradycyjnego śpiewu zaprezentują czego się nauczyli. Przy okazji wydarzenia swoje tradycyjne rękodzieło pokażą twórcy ludowi. Będzie też można spróbować potraw regionalnych przygotowanych przez panie z Kół Gospodyń Wiejskich.

„Kronika Tygodnia" jest partnerem medialnym Przeglądu.

wd

Poznały sekrety mistrza

BEŁŻEC

Rybacka Lokalna Grupa Działania „Roztocze" zorganizowała dla mieszkańców i restauratorów z powiatu warsztaty kulinarne pn. „Kompozycje potraw restauracyjnych z lokalnego karpia". Poprowadził je prezes Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Szefów Kuchni i Cukierni Jarosław Uściński.

Monika Grzesik i Marta Wawryszczuk z Jarosławem Uścińskim.

Warsztaty kulinarne z przyrządzania dań z karpiem zorganizowano 31 lipca w Karczmie Rybnej Karpiówka w Bełżcu. Są one częścią projektu „Lubelsko-Podkarpacki Szlak Karpia", który realizuje RLGD „Roztocze". Zaproszenie na warsztaty, które prowadził **Jarosław Uściński** (uznany kucharz, właściciel i szef kuchni restauracji Moonsfera w Warszawie, prezes zarządu Ogólnopolskiego Stowarzyszenia Szefów Kuchni i Cukierni) dostali mieszkańcy, restauratorzy, członkinie kół gospodyń. Chętnych było wielu, ale liczba miejsc ograniczona. Udział w warsztatach wzięły między innymi członkinie KGW w Rudzie Wołoskiej (gm. Tomaszów Lub.): **Grażyna Suska**, **Marta Wawryszczuk** i **Monika Grzesik**. Miały okazję nauczyć się nacinania ryby, by nie było w niej ości, sposobów przygotowywania i podawania dań z rybą w roli głównej.

Monika Grzesik wśród nowo poznanych przepisów wymienia m.in. chłodnik z botwinki z malinami podawany z wędzonym karpiem, zupy z karpia.

– Poznałyśmy dużo nowych i ciekawych smaków. Rybę piekliśmy na trzy sposoby, jedną z masłem i koprem, drugą panierowaną w ziołach, trzecią także z dodatkiem prażonej cebulki. Do takiej ryby można podawać risotto albo gotowane zboża doprawione np. chili. Jako sałatki podawaliśmy do ryb karczochy marynowane z jabłuszkami kaparów i cząstkami pomarańczy albo rabarbar w karmelu – mówi Monika Grzesik.

Warsztaty panie uważają za bardzo udane. Na pewno zechcą nabytą wiedzą podzielić się z koleżankami z koła.

wd

eprasa.pl 0241af7530

Obecny wiceburmistrz wygrał sądowy proces z byłym radnym

Były radny musi przeprosić

HRUBIESZÓW

Wiceburmistrz Paweł Wojciechowski był wtedy sekretarzem miasta Hrubieszowa, a Andrzej Serafin radnym Rady Miejskiej. Podczas ostrej wymiany zdań na sesji radny zarzucił sekretarzowi, że przez jego zaniedbania miasto straciło 1,4 mln zł dofinansowania. Wojciechowski uznał, że to pomówienie i wniósł do sądu prywatny akt oskarżenia.

Paweł Wojciechowski, obecny wiceburmistrz Hrubieszowa, pozwał byłego radnego o pomówienie.

Wyrok w tej sprawie zapadł na początku lipca tego roku. Jeszcze się nie uprawomocnił. Dotyczy incydentu z końca czerwca 2018 r. **Paweł Wojciechowski** był wtedy sekretarzem miasta. **Andrzej Serafin** wówczas radnym miejskim, aktywnym i zagorzałym krytykiem poczynań burmistrza i kierownictwa Urzędu Miasta Hrubieszowa.

W czerwcu 2018 r. podczas przerwy w obradach Rady Miejskiej Paweł Wojciechowski zwierzył się w kuluarowej rozmowie radnemu Andrzejowi Serafinowi, że burmistrz **Tomasz Zając** obwinia go o utratę dofinansowania na realizację projektu inwestycyjnego pn. „Modernizacja oświetlenia ulicznego w Hrubieszowie". Jeszcze na tej samej sesji Serafin ogłosił publicznie, że burmistrz obwinia Wojciechowskiego o to, że utracił dofinansowanie do projektu, który miał być realizowany przez miasto, ponieważ Wojciechowski nie uzupełnił na czas braków formalnych we wniosku o przyznanie dofinansowania.

Wniosek o przyznanie ponad 1,4 mln zł dotacji złożono w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie. Hrubieszowski magistrat dwukrotnie otrzymał pismo z Urzędu Marszałkowskiego z poleceniem uzupełnienia braków w załączonych do wniosku dokumentach. W obydwu przypadkach braki uzupełniono w terminie i złożono wyjaśnienia. Mimo to wniosek o przyznanie 1,4 mln zł dofinansowania został oceniony negatywnie i odrzucony. Miasto złożyło skargę i protest. Ale nie zostały one uwzględnione.

Podczas procesu karnego o pomówienie Andrzej Serafin zeznał, że Paweł Wojciechowski był odpowiedzialny w Urzędzie Miasta za przygotowanie i złożenie wniosku o dofinansowanie oświetleniowej inwestycji i uzupełnienie braków w dokumentacji. „Powyższe było wiedzą powszechną w Radzie Miasta" – zapewniali przed sądem byli radni Andrzej Serafin i **Ryszard Wiśniewski**.

Przygotowywanie projektów i wniosków o dofinansowanie inwestycji nie należało jednak do obowiązków ówczesnego sekretarza miasta. Mimo iż jest on znany z rozległej wiedzy na temat dofinansowania unijnych projektów. Były radny, Andrzej Serafin o tym wiedział. Świadkowie oskarżyciela prywatnego przekonywali sąd, że Serafin „wykorzystał przypisanie Pawłowi Wojciechowskiemu winy za utratę dofinansowania, aby wzmocnić jego krytykę i niekompetencję".

Były radny miejski Andrzej Serafin musi przeprosić Pawła Wojciechowskiego na forum Rady Miejskiej.

7 lipca Sąd Rejonowy w Hrubieszowie wydał wyrok w tej sprawie. Były radny został uznany winnym pomówienia byłego sekretarza. Sąd uznał jego winę, ale warunkowo umorzył postępowanie karne na 1 rok. Zobowiązał Andrzeja Serafina do publicznego przeproszenia Pawła Wojciechowskiego podczas sesji Rady Miejskiej Hrubieszowa.

W ostatnich wyborach samorządowych jesienią 2018 r. Andrzej Serafin wystartował w wyborach do Rady Miasta Hrubieszowa z listy PSL. Ale mandatu nie zdobył. Teraz jest dyrektorem Powiatowego Zarządu Dróg w Hrubieszowie.

Mariusz Parol

Festiwal dla Przemka

Na stadionie HOSiR w tym samym czasie mogło przebywać najwyżej 400 osób.

HRUBIESZÓW, WERBKOWICE

Ponad 10 tys. zł na leczenie i rehabilitację Przemysława Jaskuły z Werbkowic zebrano 3 sierpnia podczas Charytatywnego Festiwalu Disco Polo w Hrubieszowie.

Festiwal przyciągnął rzesze widzów. Organizatorzy szacują, że podczas kilkugodzinnej imprezy przez stadion HOSiR przewinęło się około 1 tys. osób. Koncert poprowadzili: **Aneta Środa** i **Piotr Nieleszczuk**.

– Ale w jednym czasie na obiektach HOSiR nie było więcej niż 400 widzów. Przestrzegaliśmy zasad i wymogów ustalonych z policją w czasie przygotowań do koncertu. Podczas imprezy regulowaliśmy przepływ publiczności. Część widzów musiała czekać przed bramami HOSiR-u w kolejce na wejście – zastrzega **Danuta Muzyczka**, razem z **Mateuszem Sołtysiakiem** (obydwoje z Werbkowic) współorganizatorka festiwalu i zbiórki pieniędzy.

Półtora roku temu **Przemysław Jaskuła** miał wypadek w pracy. Doznał urazu kręgosłupa. Od tamtej pory nie funkcjonuje samodzielnie. Potrzebuje wózka inwalidzkiego, sprzętu rehabilitacyjnego, a także pomocy wykwalifikowanego rehabilitanta. Pod koniec lipca przeszedł operację stawu biodrowego.

– Zebraliśmy łącznie ponad 10 tys. zł. Jeszcze mogą wpłynąć jakieś drobne kwoty z internetowych licytacji gadżetów zebranych dla Przemka. Wkrótce przekażemy jego rodzinie całą kwotę zebraną podczas imprezy – poinformowała nas Danuta Muzyczka.

par

Kosakowski wraca do polityki

HRUBIESZÓW

Zdzisław Kosakowski będzie nowym radnym powiatu hrubieszowskiego. Zapowiada, że chce doprowadzić do rozliczenia kilku inwestycji powiatowych i wyjaśnić kto odpowiada za aferę z wysypiskiem śmieci w Strzyżowie.

Wniosek o zwołanie obrad Rady Powiatu Hrubieszowskiego złożyło pięcioro radnych (**Marcelina Pogódz-Kukiełka**, **Danuta Muzyczka**, **Małgorzata Wojturska**, **Wojciech Sołtysiak** i **Jan Mołodecki**). Przewodniczący rady **Michał Miścior** zwołał obrady na 10 sierpnia, na godz 16. Piątka wnioskodawców zaproponowała, aby radni zapoznali się z postanowieniem Komisarza Wyborczego w Zamościu w sprawie obsadzenia mandatu radnego przez **Zdzisława Szczepana Kosakowskiego** i przyjęli jego ślubowanie. W ostatnich wyborach do rady powiatu był on kandydatem z listy KWW Hrubieszowskie Porozumienie Lewicy. Mandat z tego okręgu zdobyła **Anna Lecka.** Ale 16 czerwca zrzekła się jego pełnienia. Powodem była pośpieszna przebudowa władz powiatu.

Zdzisław Kosakowski: Zamierzam wyjaśnić, kto dopuścił do tego, że w Strzyżowie zamiast rekultywacji wyrobiska piasku składowano w nim śmieci.

– Nie widzę siebie w takim układzie rady. Uwierzyłam wielu osobom i zaufałam im. Na sesji zapewniano, że zmian we władzach powiatu dokonano w imię dobra mieszkańców, ale obrady pokazały, że chodzi tylko o stołki i władzę – tak Anna Lecka skomentowała swoją decyzję o rezygnacji z mandatu.

Po rezygnacji Leckiej kandydatem do pełnienia zwolnionego przez nią mandatu jest Zdzisław Kosakowski. 3 lipca Komisarz Wyborczy w Zamościu wydał postanowienie w tej sprawie.

– Do tej pory jednak nie zwołano sesji, a nowy radny nie może złożyć ślubowania i formalnie zacząć pracy. Dlatego domagaliśmy się zwołania sesji – mówi radna Małgorzata Wojturska.

Zdzisław Kosakowski ma 72 lata. Z wykształcenia jest prawnikiem. Obecnie emerytem. Ma spore doświadczenie w pracy w samorządzie. Był przewodniczącym Rady Miasta Hrubieszowa, starostą hrubieszowskim, radnym powiatowym, a także sekretarzem powiatu hrubieszowskiego.

– Pracując w radzie powiatu, chciałabym doprowadzić do rozliczenia kilku inwestycji powiatowych i zająć się oceną stanu mienia należącego do powiatu. Moim zdaniem ten stan woła o pomstę do nieba. Chciałbym także się dowiedzieć, co dzieje się z inwestycjami, na które kilka lat temu wydano sporo publicznych pieniędzy, a obecnie nic się nie robi, aby je kontynuować, np. droga z Putnowic do Raciborowic, czy remont ul. Jagiełły w Hrubieszowie. No i oczywiście zamierzam wyjaśnić, kto dopuścił do tego, że w Strzyżowie zamiast rekultywacji wyrobiska piasku składowano w nim śmieci – poinformował nas Zdzisław Kosakowski.

par

fleszem HRUBIESZÓW

■ **PRZEBUDOWA TRZECH CHODNIKÓW.** Jeszcze w sierpniu rozpoczną się remonty i przebudowa trzech chodników w śródmieściu Hrubieszowa. Roboty zostaną wykonane przy ul. Narutowicza (przy przedszkolu nr 2 i komendzie policji), przy ul. Mickiewicza (na „Manhattanie") i przy ul. Ludnej. Przebudowa chodników jest wspólną inwestycją miasta i powiatu hrubieszowskiego. Jej koszt oszacowano na około 120 tys. zł. Prace potrwają do końca września.

■ **REMONT DACHU NA „JEDYNCE".** Już po rozpoczęciu roku szkolnego zostanie rozpoczęty remont dachu na budynku Szkoły Podstawowej nr 1 w Hrubieszowie. Ogłoszono przetarg na wykonawcę. Oferty przyjmowane są do 17 sierpnia. Roboty będą prowadzone w czynnej placówce. Wykonawca prac remontowych zostanie zobowiązany do zabezpieczenia placu budowy.

Gmina Dołhobyczów

■ **MEDALE ZA KULTYWOWANIE PAMIĘCI.** Pod koniec lipca **Jerzy Strzelecki** i **Marcin Jóźwiak**, dwaj funkcjonariusze Straży Granicznej z Dołhobyczowa, zostali odznaczeni medalami „Pro Bono Poloniae" i „Pro Patria". Szef Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych nadał je za kultywowanie pamięci o wołyńskiej dywizji Armii Krajowej. Chodzi o zasłużonych, którzy „porządkowali i odnawiali miejsca pamięci świadczące o bohaterskich czynach Polaków na terenach zabużańskich". Uroczystość wręczenia medali zorganizowano 23 lipca w Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim. Okazją była rocznica działalności i walk 27. Wołyńskiej Dywizji Piechoty AK na Lubelszczyźnie.

■ **REMONT OŚRODKA ZDROWIA TUŻ-TUŻ.** Najpóźniej we wrześniu rozpocznie się remont Ośrodka Zdrowia w Dołhobyczowie. Gmina ogłosiła przetarg, który wyłoni wykonawcę prac modernizacyjnych. Firma budowlana wykona roboty rozbiórkowe, wyremontuje schody i elewację gmachu. W planach jest także termomodernizacja dachu budynku, a także zagospodarowanie posesji. Oferty przetargowe przyjmowane są do 17 sierpnia. Prace remontowe powinny się rozpocząć najpóźniej we wrześniu. Ich zakończenie zaplanowano na 18 grudnia.

Gmina Mircze

■ **HRUBIESZOWIANIN NA 6 MIEJSCU.** 42 kolarzy, głównie z naszego regionu, rywalizowało podczas I Hrubieszowskiej Czasówki z Kryłowa do Gródka. 2 sierpnia wyścig zorganizował HOSiR. Kolarze rozpoczynali jazdę na czas w Kryłowie. Jechali 15 km. Czas mierzono im na mecie w Gródku. Zwycięzcą w kategorii Open został **Mikołaj Gutek** z MayDay Team Lublin (wynikiem 19.02 min – wyznaczony dystans pokonał ze średnią prędkością 47,32 km/godz.). Na kolejnych miejscach w tabeli sklasyfikowano: **Roberta Sawę** z klubu Inżynieria Rowerowa w Lublinie, **Roberta Krawczyka** i **Grzegorza Tomasiaka** (obydwaj z Mayday Team Lublin), **Jana Pilcha** z Krakowa. **Cezary Tkaczuk** z Hrubieszowa został sklasyfikowany na szóstym miejscu.

par

eprasa.pl 0241af7530

Zamojskie ulice

Miasto jak zdradliwa kobieta

HISTORIA

Ulicą Bernarda Moranda można przejść od Furty Wodnej wybudowanej w staromiejskich murach aż do Rynku Wielkiego w Zamościu. Warto się tam wybrać. To raptem około 200 metrów. Po drodze miniemy Rynek Wodny oraz znajdującą się na nim fontannę. Zobaczymy także staromiejskie kamienice, dawny kościół pw. św Anny i wiele innych zabytków.

Ta szacowna ulica jest jednym z najstarszych traktów miasta. Powstała w 1580 r. Wiadomo, że do 1591 r. nie nadano jej imienia. Potem nazywano ją: Wodną, Stawną, a w XVIII w. – Panieńską. W latach 20. ub. wieku przemianowaną ją natomiast na Stanisława Wyspiańskiego, a od 1941 r. – Bernarda Moranda (Niemcy podczas II wojny światowej nazywali ulicę Morandostrasse). To ważny i popularny w Zamościu trakt. Chętnie odwiedzają go także turyści.

Wszystko błyszczące, piękne

Spacer warto rozpocząć od strony zamojskiej Furty Wodnej (w sąsiedztwie są parkingi oraz tereny zielone z alejkami). Budowla została wzniesiona w latach 1777-1846 r. pod kierunkiem **Jana Malett-Malletskiego**. W starych murach miejskich przebito wówczas poterny zwane także furtami. Na przedpolach twierdzy powstał nowy system dzieł ziemnych: raweliny, lunety, redany itd. Poprawiono i przebudowano również fosy.

Nowiutkie furty miały ułatwić komunikację pieszą między twierdzą a przedpolem. Były to mające zwykle ponad 10 metrów długości korytarze o charakterystycznym, kolebkowym sklepieniu. Ukryto je w murze, co miało chronić obrońców przed ewentualnym atakiem najeźdźców. Podobne poterny wybudowano m.in. obok Nowej Bramy Lwowskiej i Starej Bramy Lubelskiej.

Zmiany wykonane pod kierunkiem Mallet-Malletskiego w obrębie twierdzy oraz na przedpolach miały zwykle charakter wojskowy. Doceniali je cywile.

Niemieccy żołnierze na ulicy Moranda. Zdjęcie wykonano w 1943 roku. Ze zbiorów Muzeum Zamojskiego w Zamościu.

Tak pisał o nich w 1825 r. **Franciszek Ksawery Prek**, malarz i kronikarz (żył w latach 1801-1863): „Wszystko nam się wydawało błyszczące, piękne, że przez rodaków zamieszkane, dlatego jeszcze piękniejsze. Powracając do siebie chcieliśmy się zbliżyć do domu, na którym widać było napis, lecz warta nie dozwoliła się nam przysunąć, ostrzegając, że to więzienie. Te słowa zmieniły nasze uniesienie i zasmuceni powróciliśmy do oberży (...) znajdującej się koło cierpiących".

Następnego dnia Franciszka Ksawerego Preka i innych podróżnych obudził w Zamościu brzęk kajdan więźniów, którzy szli do pracy. Jak się dowiedział, pracowali oni wówczas „koło warowni". Znowu wywołało to u przybyszów ponure wrażenie. Nie zrezygnowali jednak ze zwiedzania. Tego dnia odwiedzili m.in. swoją znajomą, podpułkownikową **Jodkową** (chodzi zapewne o żonę **Leona Jodki**, który żył w latach 1773-1840), gdzie zostali przyjęci herbatą. Następnie oprowadzono ich po Zamościu. Wrażenia z wycieczki nie były jednak jednoznaczne.

Rynek Wodny, „Morandówka", Ratusz

„Wały, fosy, okryte świeżą zielonością, topole po stronach sadzone, zdają się być celem przechadzki, gdyby na rogach sterczące działa nie przypominały, że to wszystko może być kiedyś nimi najeżone, ta trawa zrumieniona i zasłana trupem" – notował pan Franciszek. „Plac przed zamkiem (chodzi o dawny pałac Zamoyskich) dziwnie ładny, kościół kolegiaty (dziś Katedra) zreperowany. Widziałem w nim śliczny obraz Zwiastowania Najświętszej Panny. Kaplica gdzie leży sławny **Jan Zamoyski**, jeszcze jest w całości. Cmentarz wyrównany. W obwodzie twierdzy ogródki napełnione kwiatem".

Autor zapisków odwiedził też zamojskie kazamaty. W jednej z tych budowli działał teatr, w którym wystawiano właśnie komedię **Aleksandra Wincentego Pinex-Duvala** pt. „Młodość Henryka". Ponownie zobaczył szeregi więźniów zakutych w kajdany. Jego wnioski z obserwacji ówczesnego Zamościa są trochę nietypowe. „Można przyrównać tę fortecę do pięknej, zalotnej kobiety, zamykającej zdradliwe w sobie serce" – podsumował swoje obserwacje Franciszek Ksawery Prek.

Osią przecinającą niemal na pół ową zdradliwą „fortecę-niewiastę" były ulice: Solna i Bernarda Moranda. Widać to doskonale również dzisiaj. Gdy wdrapiemy się po schodach

Policjanci na zamojskim Rynku Wodnym. W tle dawny kościół św. Anny przy ul. Moranda. Fot. ze zbiorów APZ

Furty Wodnej na Stare Miasto, po prawej stronie zauważymy dawny kościół św. Anny – wzniesiono go ok. 1696 r., dzisiaj znajduje się w nim sala koncertowa zamojskiej Państwowej Szkoły Muzycznej. Zobaczymy też część Rynku Wodnego, którego jeden z boków przylega do ul. Moranda. Ten okazały plac o wielkości 60 na 50 m powstał ok. 1580 r., a jego nazwa wiąże się prawdopodobnie z sąsiedztwem pobliskich terenów zalewowych. Po lewej stronie dostrzeżemy natomiast obszerną, neorenesansową kamienicę zwaną „Generałówką" (wzniesiono ją w latach 80. XIX w.), a dalej – już w sąsiedztwie Rynku Wielkiego – znacznie od niej starszą kamienicę zwaną „Morandówką", której budowę rozpoczęto pod koniec XVI w. Całość dopełni widok zamojskiego Ratusza. To ważne i piękne budowle.

– Na pewno ulica Moranda pełniła istotną rolę w całym planie Zamościa. A dzisiaj ten zakątek starówki jest chętnie fotografowany przez turystów. Najwięcej zdjęć wykonuje się na skrzyżowaniu ulic Moranda i Żeromskiego. Można to zaobserwować nie tylko podczas sezonu turystycznego – mówi **Marek Jawor**, zamojski fotograf i wydawca, który ma siedzibę swojej firmy przy ul. Moranda.

Ta część miasta zawsze tętniła życiem. Istniały tutaj popularne sklepy (m.in. włókienniczy **Rychwalskiego**), od 1917 funkcjonowała renomowana cukiernia **Jana Puszczyńskiego**, a w latach 30. ub. wieku – cukiernia **Bolesława Pachuty** (zakład mieścił się w kamienicy u styku ulic Moranda i Kościuszki). Teraz można odwiedzić m.in. kawiarnię o nazwie „Pożegnanie z Afryką".

Babcia Toffi i film „Przeprawa"

Jedną z najsławniejszych mieszkanek ul. Moranda była niejaka „Babcia Toffi". Ta postać pojawia się w wielu opowieściach. Nie wiadomo kim była ta tajemnicza kobieta. Podobno pięknie opowiadała bajki, a jej przezwisko było jakoś związane z popularnymi cukierkami. Kobieta bardzo go jednak nie lubiła. Zdarzało się, że w ludzi, którzy ją nazywali „Babcią Toffi", rzucała kamieniami.

– Ta pani mieszkała w piwnicy jednej z kamienic na rogu ulicy Moranda i Kościuszki. Zawsze miała na głowie chustkę i podpierała się kijem. Rzeczywiście bywała agresywna, ale zapewne w odpowiedzi na różne zaczepki – opowiada Marek Jawor. – W związku z tą kobietą utkwiła mi w pamięci pewna historia. Ulica Moranda nie kończyła się kiedyś, tak jak dzisiaj, murem i Furtą Wodną, ale łagodnie schodziła do tzw. Małpiego Gaju (chodzi o drzewa i krzaki rosnące kiedyś dziko pomiędzy starówką i torami). Przy ulicy działało także wysypisko. Gdy pod koniec lat 60. lub na początku 70. ub. wieku Babcia Toffi zmarła, ktoś wyrzucił tam z zajmowanej przez nią piwnicy cały jej dobytek.

Nieoczekiwanie wzbudziło to wielkie zainteresowanie wielu ówczesnych mieszkańców Zamościa. Tak to tłumaczy Marek Jawor: – Mówiono, że Babcia Toffi żyła skromnie, ale miała gdzieś schowane skarby. No i gdy poszła pogłoska, że jej rzeczy wyrzucono na wysypisko, zaraz ruszyli tam ludzie na poszukiwanie. I grzebali w śmieciach z kijami. Dobrze to pamiętam. Byłem chłopcem, ale

Bolesław Pachuta był znanym w Zamościu cukiernikiem. Żył w latach 1881-1960. Na początku lat 30. ub. wieku jego zakład działał w kamienicy stojącej na rogu ulic Moranda i Kościuszki.

do tych skarbów i poszukiwań podchodziłem z dystansem.

Nie tylko murowane budowle wznoszono na dawnej ul. Moranda. Na niektórych, archiwalnych zdjęciach widać drewniane budynki, które są opisywane jako chlewnie. Gdzie one dokładnie stały? – W latach 60., czyli w czasach mojego dzieciństwa, już takich budynków nie było. Ja ich w każdym razie nie pamiętam – zastanawia się pan Marek. – Jednak utkwiło mi w pamięci coś innego. Z ulicy Moranda schodziło się ze Starego Miasta nad pobliską rzeczkę. Stamtąd można było dojść w sąsiedztwo gospodarstwa, które założono na stokach... fortecznego Bastionu II. Były tam jakieś budynki, kopice siana i owce. Zapewne hodowano też inne zwierzęta. Trudno to sobie wyobrazić, ale Zamość w tamtych czasach był zupełnie inny.

A jednak odnowiona już ul. Bernarda Moranda bywała wykorzystywana jako dekoracja „minionych czasów". W 1988 powstała tutaj część zdjęć do polsko-radzieckiego dramatu wojennego pt. „Przeprawa". Film opowiada o bitwie stoczonej w 1944 r. przez polskich i radzieckich partyzantów przeciwko wojskom niemieckim w lasach janowskich i lipskich. Film nakręcono w reżyserii **Wiktora Turowa** i jak twierdzą miłośnicy historii... w wielu kwestiach mija się z prawdą historyczną.

Bogdan Nowak

Lata 30. ub. wieku. W tej kamienicy stojącej na rogu ul. Moranda i Żeromskiego działała cukiernia Jana Puszczyńskiego. Zdjęcie APZ przekazał Tomasz Wolski.

Przy ul. Moranda jeszcze w latach 50. ub. wieku działały chlewnie. Zostały potem wyburzone. Fot. ze zbiorów Muzeum Zamojskiego w Zamościu.

Ulica Moranda jest chętnie odwiedzana przez turystów. Obok znajduje się Rynek Wodny z fontanną.

eprasa.pl 0241af7530

TV PROGRAM

kronika TYGODNIA — piszemy lepiej dajemy więcej

Program telewizyjny 11.08 – 17.08.2020

Bodyguard

TVN, sobota 15.08, godz. 21.00

Piosenkarka Rachel Marron jest u szczytu sławy. Ma miliony fanów, ale też i wrogów. Jeden z nich wysyła artystce anonimowe pogróżki. Listy nie docierają do samej adresatki, przejmuje je bowiem szef jej ochrony, Bill Devaney. Początkowo próbuje on bagatelizować sprawę. Kiedy jednak prześladowca gwiazdy wkrada się do jej domu, Bill postanawia zatrudnić profesjonalistę. Jego wybór pada na Franka Farmera, byłego tajnego agenta służb specjalnych. Przyjmuje on propozycję, ale stawia jeden twardy warunek - wokalistka musi się dowiedzieć o grożącym jej niebezpieczeństwie. Żaden ze współpracowników nie ma jednak odwagi odkryć przed nią prawdy. Nadchodzi dzień ważnego koncertu. Rachel znajduje w swojej garderobie anonim, a podczas występu porywa ją rozszalały tłum. Wówczas do akcji wkracza obserwujący całe zajście Frank. Ratuje kobietę przed stratowaniem. To wydarzenie uświadamia jej, że tylko Farmer może jej zapewnić bezpieczeństwo. Im dłużej ze sobą przebywają, tym stają się sobie bliżsi. Powoli rodzi się między nimi głębokie uczucie.

Wyścig z czasem

TVP 2, sobota 15.08, godz. 23.10

Matthias Lee Whitlock jest szefem policji w spokojnym miasteczku na Florydzie. Jego żoną jest Alex Diaz Whitlock, również policjantka. Kobieta awansuje na detektywa w wydziale zabójstw w pobliskim Miami. Ich związek przechodzi poważny kryzys. Wkrótce Alex składa pozew o rozwód. Zgorzkniały Matthias nawiązuje romans z zamężną Ann Merai Harrison. Niebawem kobieta wyznaje Whitlockowi, że ma raka i pozostało jej zaledwie pół roku życia. Ann przepisuje swoją polisę ubezpieczeniową wartą milion dolarów na kochanka. Ten, czując się zobowiązany, wykrada z policyjnego sejfu dużą kwotę i przekazuje ją Ann na kosztowne leczenie w Szwajcarii. Następnego dnia dom Harrisonów pali się. Wśród zgliszczy policja znajduje zwęglone zwłoki kobiety i mężczyzny, którzy nie żyli już przed wybuchem pożaru. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Alex Diaz. Matthias jej pomaga...

Nieuchwytny

TVN, niedziela 16.08, godz. 20.00

W Los Angeles dochodzi do serii tajemniczych rytualnych morderstw. Mieszkańcy miasta coraz bardziej obawiają się o swoje bezpieczeństwo. Policja jest bezsilna, a śledztwo wciąż tkwi w martwym punkcie. Do pomocy w sprawie zostaje ściągnięty z Nowego Jorku porucznik Jack Cole. Ten samotnik i miłośnik filozofii Wschodu jak nikt inny potrafi bowiem wyczuć intencje mordercy. Cole ma ciekawą przeszłość - pracował przez wiele lat jako tajny agent amerykańskiego wywiadu. Skutecznie spełniając najtrudniejsze szpiegowskie misje, zyskał wtedy przydomek Nieuchwytny. Teraz staje przed jednym z najtrudniejszych wyzwań w swojej karierze. Prowadzi śledztwo wraz z przydzielonym mu do tego zadania partnerem, Jimem Campbellem. Campbell - mocno stąpający po ziemi sceptyk i realista - nie przepada za swoim nowym kolegą. Wkrótce morderca atakuje ponownie.

Wyprawa do Werony

TVP 1, niedziela, 9.08, godz. 22.00

Ula (Veronica Ferres) i Jan (Heiner Lauterbach) zawsze wierzyli, że będą rodzicami, którzy staną na wysokości zadania. Ufają swojej szesnastoletniej córce, Julii (Paulina Rümmelein), dlatego nie mają nic przeciwko, kiedy dziewczyna informuje ich, że chciałaby pojechać na koncert do Włoch. Wszystko zmienia się, kiedy Jan znajduje test ciążowy. Wraz z Ulą decydują się na brawurowe przedsięwzięcie - zamierzają śledzić nastolatkę, by dowiedzieć się, co ta przed nimi ukrywa.

Krokodyl Dundee

Polsat, niedziela 16.08, godz. 22.30

Amerykańska dziennikarka Sue Charlton (Linda Kozlowski) ma przeprowadzić wywiad z Australijczykiem, który stoczył pojedynek z groźnym krokodylem. Jest nim nieco ekscentryczny traper Michael J. Dundee (Paul Hogan). Nosi on przydomek „Krokodyl", specjalizuje się bowiem w polowaniach na te siejące postrach zwierzęta. Reporterka jest zauroczona odważnym myśliwym. Namawia go więc na wyjazd do USA. Dundee, nie mogąc oprzeć się jej wdziękom, zgadza się. Jednak w żaden sposób nie potrafi przystosować się do życia w wielkim mieście. Mimo wielu starań popełnia niezliczone gafy.

© www.telepres24.com ✉telepres24@gmail.com

TVP 1

5.10 **Przysięga (229) -** serial
6.00 **Elif (788) -** serial
6.50 **Spisz się rolniku (6) -** felieton
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
7.30 **Agape -** magazyn
8.00 **Wiadomości, Pogoda**
8.15 **Kwadrans polityczny**
8.35 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (45) -** felieton
8.40 **Ta jedyna (37) -** serial
9.15 **Ranczo s.VI (75) - Kontrrewolucja -** serial
10.10 **Komisarz Alex s.X (130) - Trzeci człowiek -** serial
11.05 **Ojciec Mateusz s.IX (111) - Festyn -** serial
11.50 **Spisz się rolniku (7) -** felieton
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes**
12.40 **Magazyn Rolniczy**
13.00 **Niezwykli przyjaciele zwierząt Seria 4 Odc. 3 -** serial dok.
14.00 **Elif (789) -** serial
15.00 **Wiadomości, Pogoda**
15.15 **Alarm! -** magazyn
15.35 **Gra słów. Krzyżówka -** teleturniej
16.05 **Przysięga (230) -** serial
17.00 **Teleexpress, Pogoda**
17.25 **Jaka to melodia?**
17.55 **Uśmiech losu (24) -** serial
18.55 **Jeden z dziesięciu -** teleturniej
19.25 **Sport,Wiadomości, Pogoda**
20.10 **Alarm! -** magazyn
20.35 **La Bandida (40) -** serial
21.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (46) -** felieton
21.30 **To był rok!**
22.45 **Ocaleni -** reality show
23.50 HIT **Bez lęku -** dramat, USA, reż. Peter Weir, wyk. Jeff Bridges, Isabella Rosellini, Rosie Perez
2.00 **Ona -** dramat, USA, reż. Spike Jonze, wyk. Joaquin Phoenix, Scarlett Johansson, Amy Adams, Roonay Mara, Chris Pratt
4.10 **Walka z koronawirusem**
4.55 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.45 **Malanowski i Partnerzy**
9.45 **Sekrety rodziny**
10.45 **Dlaczego ja?**
11.45 **Gliniarze**
12.50 **Wydarzenia**
13.25 **Interwencja**
13.45 **Trudne sprawy**
14.45 **Dlaczego ja?**
15.50 **Wydarzenia, Pogoda**
16.25 **Interwencja**
16.45 **Gliniarze**
17.45 **Sekrety rodziny**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**

20.05 HIT **Elizjum -** film sci - fi, USA, 2013, reż. Neill Blomkamp, wyk. Matt Damon, Jodie Foster, Sharlto Copley, Alice Braga
- Osadzony w przyszłości obraz postapokaliptycznego świata, w którym tylko najzamożniejsi mają prawo do szczęścia. Rok 2154. Świat, wyniszczony wojnami i klęskami naturalnymi, jest podzielony na dwie kasty. Zamożni żyją na przypominającej amerykańskie przedmieścia stacji okołoziemskiej. Reszta - walczy o przetrwanie na Ziemi i marzy, by także zamieszkać w rajskim Elizjum.
22.30 **Deja vu -** thriller sci - fi, USA, 2006, reż. Tony Scott, wyk. Denzel Washington, Paula Patton, Val Kilmer, James Caviezel
1.20 **Szefowa -** komedia, USA, 2004, reż. Stuart Gillard, wyk. Kaley Cuoco, Dominic Chianese, Pat Kelly
3.20 **Tajemnice losu**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Fresh Beat Band. Kapela detektywów **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Potwory kontra obcy **9.30** Potwory kontra obcy **10.00** Świat według Bundych **10.30** Nasz nowy dom **11.30** Pozytywka SuperMagazyn **12.00** Przyjaciółki **13.00** TOP CHEF **14.30** Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia **16.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **18.00** Chirurdzy **19.00** Nasz nowy dom **20.00** Dar - thriller, Australia, USA, 2015, reż. Joel Edgerton, wyk. Jason Bateman, Rebecca Hall, Joel Edgerton, Allison Tolman **22.15** Świat według Kiepskich **23.05** Jak się zakochać - komedia obyczajowa, 2012, reż. Mark Griffiths, wyk. Eric Mabius, Brooke D'Orsay, Kathy Najimy, Kurt Evans **1.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **3.00** Gliniarze **4.00** Na ratunek 112 **4.30** Na ratunek 112

STOPKLATKA

5.55 1000 sposobów na - serial **6.20** Złotopolscy - serial **6.50** Plebania - serial **7.55** Klara i wszystko jasne - serial **8.55** Dobra wróżka - film familijny **10.55** Scena Śmiechu **11.55** Allo, Allo - serial **13.10** Katastrofy w przestworzach **15.00** 100 stopni poniżej zera - thriller sci - fi **16.50** Pogodowe Top 10 - serial **17.45** Komisarz Rex sezon 7 - Ofiary ofiar - serial **18.45** Allo, Allo - serial **20.00** Odrobina nieba - komediodramat **22.05** Metro - thriller

TVP 2

5.00 **Cafe piosenka -** talk - show
6.00 **Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (84) -** serial
6.45 **Gdy każda łza modlitwą...**
7.10 **Spisz się rolniku (5) -** felieton
7.20 **Familiada -** teleturniej
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.20 **Spisz się rolniku (6) -** felieton
11.30 **Rodzinka.pl s.XI (214) -** serial
11.55 **Barwy szczęścia (2270) -** serial
12.30 **Koło fortuny -** teleturniej
13.05 **Va Banque (73) -** teleturniej
13.35 **Na sygnale (256) -** serial
14.05 **Czarne chmury (1) -** serial
15.10 **Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (94) -** serial
16.00 **Koło fortuny -** teleturniej
16.35 **Familiada -** teleturniej
17.10 **Więzień miłości (363), Turcja**
18.00 **Panorama, Pogoda**
18.30 **Va Banque (74) -** teleturniej
19.00 **Rodzinka.pl s.XI (215) - Niech sobie kociak mruczy -** serial
19.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
19.35 **Barwy szczęścia (2270) -** serial
20.10 HIT **C. K. Dezerterzy, cz. I -** komedia, Polska, Węgry, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas - Uhrynowski, Robert Koltai, Anna Gornostaj, Kalina Jędrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora
21.50 **Siostry (10) -** film obyczajowy
22.55 **Ukraińscy szeryfowie -** film dok.
23.55 **Rodzinka.pl (284) - Moja Rada - Pedagogiczna -** serial
0.25 **Paradoks (2) Szpion -** serial
1.25 **Z tatą czy z mamą -** film obyczajowy , Francja, reż. Martin Bourboulon, wyk. Marina Fois, Laurent Lafitte, Alexandre Desrousseaux, Anna Lemarchand, Michel Vuillermoz
2.55 **Dian Fossey. Tajemnice we mgle 3 Morderstwo na górze -** film dok.

TVN

4.30 **Uwaga! -** program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje -** program kulinarno - rozrywkowy
5.45 **Mango - Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz -** informacje
9.00 **Doradca smaku**
9.05 **Szpital -** program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje -** program kulinarno - rozrywkowy
11.05 **Detektywi -** program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital -** program obyczajowy
14.15 **Detektywi -** program kryminalny
14.50 **Detektywi -** program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje -** program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga! -** program interwencyjny
20.15 **Doradca smaku**
20.20 **Milionerzy**

21.00 HIT **Szukając sprawiedliwości -** film sensacyjny, USA 1991, reż. John Flynn, wyk. Steven Seagal, William Forsythe, Jerry Orbach, Jo Champa, Shareen Mitchell, Gina Gershon
23.05 **Kuba Wojewódzki -** talk show
0.05 **Wzgórze Złamanych Serc -** film wojenny, USA 1986, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Marsha Mason, Everett McGill, Moses Gunn, Eileen Heckart, Bo Svenson
2.40 **Uwaga! -** program interwencyjny
3.05 **NOC Magii**

TVP SPORT

8.00 Piłka nożna - Liga Narodów. Włochy - Polska **9.05** Piłka nożna - Liga Narodów. Włochy - Polska **10.15** Kolarstwo - Tour de Pologne - 3. etap. Wadowice - Bielsko - Biała **12.55** Piłka nożna - Liga Narodów 1/2F. Portugalia - Szwajcaria **13.50** Piłka nożna - Liga Narodów 1/2F. Portugalia - Szwajcaria **15.00** Piłka nożna - Liga Narodów 1/2F. Holandia - Anglia **16.00** Piłka nożna - Liga Narodów 1/2F. Holandia - Anglia **17.05** 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski **18.10** Kolarstwo - Tour de Pologne 2020 - Podsumowanie **20.05** Retro w TVP Sport **21.00** Retro w TVP Sport **22.00** Sportowy Wieczór **22.40** Lekkoatletyka - MŚ - Doha - podsumowanie **0.50** Hokej na lodzie - NHL - skróty meczów **1.05** Hokej na lodzie - NHL 2019. 2.05 Hokej na lodzie - NHL 2019. 3.00 Hokej na lodzie - NHL 2019. 3.50 Sporty walki - Kickboxing Gala King of Kings

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i Policjanci **12.00** STOP Drogówka **13.00** Święty - serial **14.00** Pamiętniki z wakacji **15.00** Detektywi w akcji **17.00** Pamiętniki z wakacji **18.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Święty - serial **20.30** Święty - serial **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **22.05** Komornik - film sensacyjny, USA, 2018, reż. Jesse V. Johnson **0.05** Śmierć na 1000 sposobów **0.35** Spadkobiercy **1.35** Galileo

Wtorek, 11.08

TVN 7

5.05 **Szkoła -** serial
6.05 **Mango Telezakupy**
7.30 **Mała piękność -** dokument
8.25 **Po pierwsze kino**
8.30 **Ukryta prawda**
11.30 **Mango Telezakupy**
11.50 **Szpital -** program obyczajowy
12.50 **Sąd rodzinny -** program sądowy
13.50 **Sędzia Anna Maria Wesołowska**
14.50 **Po pierwsze kino**
14.55 **Ukryta prawda**
15.55 **Szkoła -** serial
16.55 **19 + -** serial
18.00 **Usta Usta -** serial
19.00 **Ukryta prawda**
20.00 HIT **Prawdziwa zbrodnia -** film sensacyjny, USA 1999, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Isaiah Washington, James Woods, Lisa Gay Hamilton, Denis Leary, Bernard Hill, Diane Venora
22.45 **Marsjanie atakują -** film S - F, USA 1996, reż. Tim Burton, wyk. Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Michael J. Fox, Pierce Brosnan, Sarah Jessica Parker, Martin Short, Lisa Marie, Rod Steiger, Danny DeVito, Natalie Portman, Lukas Haas, Pam Grier, Tom Jones, Jerzy Skolimowski, Sylvia Sidney, Jack Black, Paul Winfield
0.55 **Kości -** serial
1.55 **Druga strona medalu -** talk show
2.30 **NOC Magii**

PULS

6.00 **Nash Bridges -** serial
7.00 **Nash Bridges -** serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw -** serial
10.00 **Zaklinaczka duchów -** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw -** serial
16.00 **Rodzinny interes -** serial
17.00 **Rodzinny interes -** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw -** serial
20.00 HIT **Dorwać Cartera -** film sensacyjny, USA 2000, reż. Stephen Kay, wyk. Alan Cumming, Michael Caine, Mickey Rourke, Sylvester Stallone, Rachael Leigh Cook, Miranda Richardson
22.00 **W obronie własnej -** thriller, USA 2013, reż. Gary Fleder, wyk. Clancy Brown, Frank Grillo, Jason Statham, Rachelle Lefevre, Winona Ryder, James Franco, Izabela Vidovic, Kate Bosworth
0.00 **Uciekinier -** film akcji, USA 1987, reż. Paul Michael Glaser, wyk. Arnold Schwarzenegger, Jim Brown, Maria Conchita Alonso, Yaphet Kotto
2.00 **Na wariackich papierach -** serial
2.55 **Niesamowite!**
3.20 **Niesamowite!**
3.55 **Biesiada na cztery pory roku**
4.35 **Z archiwum policji**
5.00 **Rodzinny interes -** serial

TRWAM

11.45 Historia i architektura Polski **12.00** Anioł Pański **12.03** Informacje dnia **12.20** Sanktuaria polskie **12.40** Święta Klara - roślinka św. Franciszka **13.30** Msza Święta **14.30** Geniusz Stworzenia **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Jestem mamą **16.30** Kalejdoskop Młodych **16.50** Na grzyby **17.05** Kolory Świętości **17.10** Prosto o gospodarce **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Każdy maluch to potrafi **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Szlif księżnej **23.40** Święty na każdy dzień **23.45** Biegnę całym swoim sercem

TTV

5.20 SOS. Ekipy w akcji **6.20** Express **6.35** DeFacto **7.00** DeFacto **7.30** Ukryta prawda **8.30** Dżentelmeni i wieśniacy **9.30** Gogglebox. Przed telewizorem **10.30** Kartoteka **11.35** Idealna niania **12.20** Kilogramy zbędnej skóry **13.20** Damy i wieśniaczki. PL **14.30** Luksusowe minidomy - dokument **14.50** Usterka **15.25** Uwaga! **15.45** Express **16.00** Kossakowski. Nieoczywiste **16.30** Królowe życia - serial **17.15** DeFacto **17.45** Express **18.00** Patent na... **18.30** Nauka jazdy **19.00** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.05** Królowe życia - serial **20.55** Usterka **21.45** Express **22.00** Ostre cięcie **22.50** Ostre cięcie **23.30** Kossakowski. Szósty zmysł. Rosja **0.00** Najdroższy rejs świata - serial **1.00** Seks - wypadki **1.55** Detektywi. Na zlecenie **2.35** Detektywi. Na zlecenie **3.15** Odezwiemy się... **3.45** Pakistan **4.15** Uwaga! po Uwadze

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** MacGyver **9.00** Galileo **10.00** Detektywi w akcji **12.00** Miodowe lata **13.40** Sekrety sąsiadów **14.15** Buffy, postrach wampirów **16.15** Medicopter 117 **17.15** Medicopter 117 **18.15** Miodowe lata **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **23.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **0.00** Zaginiony w akcji 3 - film akcji, USA, 1988, reż. Aaron Norris, wyk. Chuck Norris, Aki Aleong

eprasa.pl 0241af7530

TVP 1

5.10 **Przysięga (230) –** serial
6.00 **Elif (789) –** serial
6.50 **Spisz się rolniku (7) –** felieton
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
7.30 **Rodzinny ekspres – Czynnie współczuj w cierpieniu**
8.00 **Wiadomości, Pogoda**
8.15 **Kwadrans polityczny**
8.35 **Spisz się rolniku (5) –** felieton
8.45 **Ta jedyna (38) –** serial
9.20 **Ranczo s.VI (76) – Tchnienie Las Vegas –** serial
10.15 **Komisarz Alex s.XI (131) – Braterstwo krwi –** serial
11.05 **Ojciec Mateusz s.IX (112) – Powrót po latach –** serial
11.50 **Spisz się rolniku (8) –** felieton
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes**
12.40 **Rok w ogrodzie Extra –** magazyn
12.50 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (46) –** felieton
13.00 **Niezwykli przyjaciele zwierząt Seria 4 Odc. 4 –** serial dok.
14.00 **Elif (790) –** serial
15.00 **Wiadomości**
15.10 **Pogoda**
15.15 **Alarm! –** magazyn
15.35 **Gra słów. Krzyżówka –** teleturniej
16.05 **Przysięga (231) –** serial
17.00 **Teleexpress, Pogoda**
17.25 **Jaka to melodia?**
17.55 **Uśmiech losu (25) –** serial
18.50 **Jeden z dziesięciu –** teleturniej
19.25 **Sport, Wiadomości, Pogoda**
20.10 **Alarm! –** magazyn
20.35 **La Bandida (41) –** serial
21.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (47) –** felieton
21.30 **To był rok!**
22.40 **Historia bez tajemnic – Modlitwa o Polskę. Z ziemi podlaskiej**
23.50 **Mój aż do śmierci –** film fabularny, USA, reż. Danny Buday, wyk. Alicia Ziegler, Maiara Walsh, Philip Boyd
HIT
1.30 **Determinator (10) –** serial
2.25 **wojsko –** polskie.pl
2.45 **Opowieść Podręcznej –** dramat

TVP 2

4.50 **Cafe piosenka –** talk - show
5.20 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (85) –** serial
6.10 **Pożyteczni.pl –** magazyn
6.40 **Spisz się rolniku (6) –** felieton
6.50 **Familiada s.III (2484) –** teleturnie
7.20 **Bądźmy razem** j
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.20 **Spisz się rolniku (7) –** felieton
11.30 **Rodzinka.pl s.XI (215) –** serial
12.00 **Barwy szczęścia (2271) –** serial
12.30 **Koło fortuny –** teleturniej
13.05 **Va Banque (74) –** teleturniej
13.35 **Na sygnale (257) –** serial
14.05 **Czarne chmury (2) – Krwawe swaty –** serial
15.10 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (95) –** serial
16.00 **Koło fortuny –** teleturniej
16.35 **Familiada –** teleturniej
17.10 **Więzień miłości (364), Turcja**
18.00 **Panorama, Pogoda**
18.30 **Va Banque (75) –** teleturniej
19.00 **Rodzinka.pl s.XI (216) –** serial
19.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
19.30 **Barwy szczęścia (2271) –** serial
20.10 **Kino relaks – Miłość i turbulencje –** komedia romantyczna, Francja, reż. Alexandre Castagnetti, wyk. Ludivine Sagnier, Nicolas Bedos, Jonathan Cohen, Arnaud Ducret, Brigitte Catillon
HIT
21.55 **Zemsta o jasnych oczach s.II (3) –** serial
23.45 **C. K. Dezerterzy, cz. I –** komedia, Polska, Węgry, reż. Janusz Majewski, wyk. Marek Kondrat, Zoltan Bezerdy, Wiktor Zborowski, Jacek Sas - Uhrynowski, Robert Kołtai, Anna Gornostaj, Kalina Jędrusik, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora
1.25 **Prewencja kryminalna. Inwigilacja 3.0 –** film dok.
3.05 **Trzeci oficer (8) – Zawieszeni –** serial
4.00 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.45 **Malanowski i Partnerzy**
9.45 **Sekrety rodziny**
10.45 **Dlaczego ja?**
11.45 **Gliniarze**
12.50 **Wydarzenia**
13.25 **Interwencja**
13.45 **Trudne sprawy**
14.45 **Dlaczego ja?**
15.50 **Wydarzenia, Pogoda**
16.25 **Interwencja**
16.45 **Gliniarze**
17.45 **Sekrety rodziny**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**

20.00 **Jeszcze większe dzieci –** komedia, USA, 2013, reż. Dennis Dugan, wyk. Adam Sandler, Kevin James, Chris Rock, David Spade
HIT
- Lenny przeprowadził się z Los Angeles do rodzinnego miasteczka, tam gdzie się wychował. Tym razem to on i jego przyjaciele dostaną lekcję życia od swoich dzieci. A stanie się to w dniu, w którym wszystko może się zdarzyć. ostatniego dnia szkoły przed wakacjami.
22.25 **Grzanie ławy –** komedia, USA, 2006, reż. Dennis Dugan, wyk. Rob Schneider, David Spade, Jon Heder, Jon Lovitz
0.05 **Nasz nowy dom**
1.10 **Nasz nowy dom**
2.15 **Tajemnice losu**
5.00 **Disco Gramy**
5.45 **Telezakupy TV Okazje**

TVN

4.30 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
5.45 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Doradca smaku**
9.05 **Szpital –** program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
11.05 **Detektywi –** program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital –** program obyczajowy
14.15 **Detektywi –** program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga! –** program interwencyjny
20.15 **Doradca smaku**
20.20 **Milionerzy**

21.00 **Jestem legendą –** film S - F, USA 2007, reż. Francis Lawrence, wyk. Will Smith, Alice Braga, Charlie Tahan, Salli Richardson
HIT
23.05 **Constantine –** horror, USA, Niemcy 2005, reż. Francis Lawrence, wyk. Rachel Weisz, Shia LaBeouf, Djimon Hounsou, Max Baker, Pruitt Taylor Vince, Tilda Swinton, Peter StormareKeanu Reeves
1.30 **My Way**
2.05 **Nie z tego świata –** serial
3.00 **Uwaga! –** program interwencyjny
3.20 **NOC Magii**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Fresh Beat Band. Kapela detektywów **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Potwory kontra obcy **9.30** Potwory kontra obcy **10.00** Świat według Bundych **10.30** Nasz nowy dom **11.30** Misja Weteran **12.00** Przyjaciółki **13.00** TOP CHEF **14.30** Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia **16.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **18.00** Chirurdzy **19.00** Nasz nowy dom **20.05** Jak się zakochać - komedia obyczajowa, 2012, reż. Mark Griffiths, wyk. Eric Mabius, Brooke D'Orsay, Kathy Najimy, Kurt Evans **21.55** Świat według Kiepskich **22.30** Eskadra "Czerwone ogony" - film wojenny, USA, 2012, reż. Anthony Hemingway, wyk. Terrence Howard, Cuba Gooding Jr, Nate Parker, David Oyelowo **1.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **3.00** Gliniarze **4.00** Na ratunek 112

TVP SPORT

8.10 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia **9.05** Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Portugalia **10.20** Kolarstwo - Tour de Pologne - 4. etap. Bukowina - Bukowina **13.00** Pełnosprawni (364) - magazyn **13.30** Piłka nożna - Liga Narodów. Finał. Portugalia - Holandia **14.25** Piłka nożna - Liga Narodów. Finał. Portugalia - Holandia **15.35** SIŁACZ - film dok. **16.15** Retro w TVP Sport **17.10** Retro w TVP Sport **18.15** Liga Mistrzów - Skróty meczów, Wielka Brytania **19.10** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1 finału 4, Wielka Brytania **20.00** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1 finału 4, Wielka Brytania **20.45** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - podsumowanie **23.00** Sportowy Wieczór **23.35** Boks - Gala w Ontario, Kalifornia. Jermell Charlo - Tony Harrison

STOPKLATKA

6.20 Złotopolscy - serial **6.50** Plebania - seriall **7.50** Klara i wszystko jasne - serial **8.50** Pinokio - film familijny **10.45** Scena Śmiechu **11.50** Allo, Allo - serial **13.10** Katastrofy w przestworzach **15.00** Strefa zimna - film katastroficzny **16.50** Pogodowe Top 10 - serial **17.45** Komisarz Rex - serial **18.45** Allo, Allo - serial **20.00** Kroll - dramat **22.05** Świadek - dramat sensacyjny **0.35** Krótki film o miłości - film psychologiczny

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i Policjanci **12.00** STOP Drogówka **13.00** Święty - serial **14.00** Pamiętniki z wakacji **15.00** Detektywi w akcji **17.00** Pamiętniki z wakacji **18.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Święty - serial **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **22.00** Nożownik - dramat sensacyjny, USA, 2003, reż. William Friedkin, wyk. Tommy Lee Jones, Connie Nielsen **0.00** Śmierć na 1000 sposobów

Środa, 12.08

TVN 7

5.05 **Szkoła –** serial
6.05 **Mango Telezakupy**
7.30 **Mała piękność –** dokument
8.25 **Po pierwsze kino**
8.30 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
11.30 **Mango Telezakupy**
11.50 **Szpital –** program obyczajowy
12.50 **Sąd rodzinny –** program sądowy
13.50 **Sędzia Anna Maria Wesołowska**
14.50 **Po pierwsze kino**
14.55 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
15.55 **Szkoła –** serial
16.55 **19 + –** serial
17.30 **19 + –** serial
18.00 **Usta Usta –** serial
19.00 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
20.00 **Kontakt –** film S - F, USA 1997, reż. Robert Zemeckis, wyk. Jodie Foster, Matthew McConaughey, James Woods, John Hurt, Tom Skerritt, Angela Bassett
HIT
23.10 **Projekt Monster –** film katastroficzny, USA 2008, reż. Matt Reeves, wyk. Michael Stahl - David, Lizzy Caplan, Jessica Lucas, T.J. Miller
1.00 **Kości –** serial
2.00 **Druga strona medalu –** talk show
2.35 **NOC Magii**

PULS

6.00 **Nash Bridges –** serial
7.00 **Nash Bridges –** serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
10.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
11.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
13.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
16.00 **Rodzinny interes –** serial
17.00 **Rodzinny interes –** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
20.00 **Władcy ognia –** film przygodowy, USA 2002, reż. Rob Bowman, wyk. Alice Krige, Christian Bale, Gerard Butler, Izabella Scorupco, Matthew McConaughey, Scott James Moutter
HIT
22.00 **Outlander –** film przygodowy, USA 2008, reż. Howard McCain, wyk. Aidan Devine, Jack Huston, Jim Caviezel, John Hurt, Ron Perlman, Sophia Myles
0.15 **Gotowy na zemstę –** thriller, Wielka Brytania 2017, reż. Mark McQueen, wyk. Craig Fairbrass, James Cosmo, Mem Ferda, Nathalie Cox, Roland Manookian, Steven Berkoff
2.10 **Na wariackich papierach –** serial
3.05 **Taki jest świat**
3.55 **Biesiada na cztery pory roku**
4.35 **Z archiwum policji**
5.00 **Rodzinny interes –** serial

TRWAM

11.35 Kolory Świętości **11.40** Prosto o gospodarce **12.00** Anioł Pański **12.03** Informacje dnia **12.20** Łaska niepojęta **12.50** Ojciec Klemens Vismara **13.20** 100 cudownych miejsc na świecie **13.30** Msza Święta **14.30** Wystarczy mi jeden krok **15.05** Proroctwa Humanae Vitae **15.30** Jan Paweł II (1978 - 2005) **15.45** Kolory Świętości **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Na zdrowie **16.30** Regał **17.00** Po stronie prawdy **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Brat Franciszek **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Myśląc Ojczyzna **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Opowieść o świętym Polikarpie **23.35** 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

5.15 SOS. Ekipy w akcji **6.20** Express **6.35** DeFacto **7.00** DeFacto **7.30** Ukryta prawda **8.30** Dżentelmeni i wieśniacy **9.30** Gogglebox. Przed telewizorem **10.30** Kartoteka **11.35** Fachowcy **12.20** Kilogramy zbędnej skóry **13.20** Damy i wieśniaczki. PL **14.30** Luksusowe minidomy - dokument **14.50** Usterka **15.25** Uwaga! **15.45** Express **16.00** Kossakowski. Nieoczywiste **16.30** Królowe życia - serial **17.15** DeFacto **17.45** Express **18.00** Patent na... **18.30** Nauka jazdy **19.00** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.05** Królowe życia - serial **20.55** Królowe życia - serial **21.45** Express **22.00** Gogglebox. Przed telewizorem **23.00** Patent na... **23.30** Patent na... **0.00** Betlejewski. Prowokacje **0.30** Seks - wypadki **1.30** Sędzia Anna Maria Wesołowska **2.25** Handlarze. Na zlecenie **3.20** DeFacto **3.50** DeFacto **4.20** DeFacto **4.50** DeFacto

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** MacGyver **9.00** Galileo **10.00** Detektywi w akcji **12.00** Miodowe lata **13.40** Sekrety sąsiadów **14.15** Buffy, postrach wampirów **16.15** Medicopter 117 **18.15** Miodowe lata **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **23.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **0.00** Król wikingów - film fantasy, Malezja, USA, 2013, reż. Yusry Abd Halim **2.25** Galileo z Domu **2.40** TOP 10 Lista Przebojów

TVP 1

5.10 **Przysięga (231) –** serial
6.00 **Elif (790) –** serial
6.50 **Spisz się rolniku (8) –** felieton
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
7.30 **Coś dla Ciebie –** magazyn
8.00 **Wiadomości, Pogoda**
8.15 **Kwadrans polityczny**
8.30 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (46) –** felieton
8.40 **Ta jedyna (39) –** serial
9.15 **Ranczo s.VI (77) – Przywódce –** serial
10.15 **Komisarz Alex s.XI (132) – Maestro –** serial
11.05 **Ojciec Mateusz s.IX (113) – Z miłości –** serial
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes**
12.40 **To się opłaca –** magazyn
13.00 **Niezwykli przyjaciele zwierząt**
14.00 **Elif (791) –** serial
15.00 **Wiadomości, Pogoda**
15.15 **Alarm! –** magazyn
15.35 **Gra słów. Krzyżówka –** teleturniej
16.05 **Przysięga (232) –** serial
17.00 **Teleexpress, Pogoda**
17.25 **Jaka to melodia?**
17.55 **Uśmiech losu (26) –** serial
18.50 **Jeden z dziesięciu –** teleturniej
19.25 **Sport, Wiadomości, Pogoda**
20.10 **Alarm! –** magazyn
20.35 **La Bandida (42) –** serial
21.20 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (47) –** felieton
21.30 **Sprawa dla reportera**
22.25 **Sekundy, które zmieniły życie**
22.50 **Magazyn śledczy**
23.30 **Magazyn kryminalny 997**
0.20 **Tylko jedno spojrzenie (4) –** serial
1.30 **Przystań (11) – Rywale –** serial
2.25 **Sprawa dla reportera**
3.20 **Magazyn śledczy**
3.50 **Jej spowiedź –** film dok.
4.55 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.45 **Malanowski i Partnerzy**
9.45 **Sekrety rodziny**
10.45 **Dlaczego ja?**
11.45 **Gliniarze**
12.50 **Wydarzenia**
13.25 **Interwencja**
13.45 **Trudne sprawy**
14.45 **Dlaczego ja?**
15.50 **Wydarzenia, Pogoda**
16.25 **Interwencja**
16.45 **Gliniarze**
17.45 **Sekrety rodziny**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**

20.00 **Serce nie sługa –** komedia romantyczna, Polska, 2018, reż. Filip Zylber, wyk. Roma Gąsiorowska, Paweł Domagała, Magdalena Różczka, Mateusz Damięcki
HIT
- Daria i Filip - główni bohaterowie filmu znają się od lat i są najlepszymi przyjaciółmi. Filip to klasyczny "Piotruś Pan" i łamacz damskich serc. Po kolejnej, upojnej nocy, gdy obudzi się obok nowo poznanej dziewczyny, poczuje, że chce zmienić swoje życie i nadać mu sens. Przypomni przyjaciółce propozycję, którą złożył jej kilka lat temu. Jeśli do trzydziestki nie będą w poważnych związkach, to pobiorą się i razem wychowają dziecko.
22.05 **Ojciec panny młodej 2 –** komedia, USA, 1995, reż. Charles Shyer, wyk. Steve Martin, Diane Keaton, Kimberly Williams, Kieran Culkin
0.20 **Jednostka 19**
2.20 **Tajemnice losu**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Fresh Beat Band. Kapela detektywów **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Potwory kontra obcy **9.30** Potwory kontra obcy **10.00** Świat według Bundych **10.30** Nasz nowy dom **11.30** GOPR - na ratunek **12.00** Przyjaciółki **13.00** TOP CHEF **14.30** Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia **16.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **18.00** Chirurdzy **19.00** Nasz nowy dom **20.05** Eskadra "Czerwone ogony" - film wojenny, USA, 2012, reż. Anthony Hemingway, wyk. Terrence Howard, Cuba Gooding Jr, Nate Parker, David Oyelowo **22.45** Spis drani - film USA, 2011, reż. William Kaufman, wyk. Cuba Gooding Jr, Cole Hauser, Jonathan LaPaglia, Ginny Weirick **0.45** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **2.45** Kabaretowa Ekstraklasa **3.00** Gliniarze

STOPKLATKA

5.55 1000 sposobów na - serial **6.20** Złotopolscy - serial **6.50** Plebania - seriall **7.55** Klara i wszystko jasne - serial **8.55** Wakacje Mikołajka - komedia **10.50** Scena Śmiechu **11.50** Allo, Allo - serial **13.05** Katastrofy w przestworzach **14.55** Ostatnie godziny Ziemi - film sci - fi **16.45** Pogodowe Top 10 - serial **17.40** Komisarz Rex - serial **18.35** Allo, Allo - serial **20.00** Formuła - komedia sensacyjna **21.55** Predator 2 - film sci - fi

TVP 2

4.50 **Cafe piosenka –** talk - show
5.20 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (86) – Lepsza śmierć, Część 2 –** serial
6.10 **Operacja Zdrowie**
6.40 **Spisz się rolniku (7) –** felieton
6.50 **Familiada –** teleturniej
7.20 **Bądźmy razem**
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.20 **Spisz się rolniku (8) –** felieton
11.30 **Rodzinka.pl s.XI (216) –** serial
11.55 **Barwy szczęścia (2272) –** serial
12.30 **Koło fortuny –** teleturniej
13.05 **Va Banque (75) –** teleturniej
13.35 **Na sygnale (258) – Przerwane połączenie –** serial
14.05 **Czarne chmury (3) –** serial
15.10 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (96) –** serial
16.00 **Koło fortuny –** teleturniej
16.35 **Familiada –** teleturniej
17.15 **Więzień miłości (365), Turcja**
18.00 **Panorama, Pogoda**
18.30 **Va Banque (76) –** teleturniej
19.00 **Rodzinka.pl s.XI (217) – Emocjonalne zombie –** serial
19.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
19.30 **Barwy szczęścia (2272) –** serial
20.05 **Filmowe czwartki – Wiesław Kot (36) –** felieton
20.10 **Filmowe czwartki – Julie i Julia –** film obyczajowy, USA, reż. Nora Ephron, wyk. Meryl Streep, Amy Adams, Stanley Tucci, Chris Messina, Brian Avers, Dave Annable
HIT
22.20 **Miliardowy okup –** thriller, USA, reż. Jim Gillespie, wyk. Phoebe Tonkin, Jeremy Sumpter, Ed Westwick, Dominic Sherwood
0.20 **RoboCop –** film science fiction, USA, reż. Paul Verhoeven, wyk. Peter Weller, Nancy Allen, Ronny Cox
2.10 **Midnight Sun (2) –** serial
3.20 **Art Noc – Warsaw Summer Jazz Days – Tie Break –** koncert
4.10 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny

TVN

4.30 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
5.45 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Doradca smaku**
9.05 **Szpital –** program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje**
11.05 **Detektywi –** program kryminalny
11.40 **Detektywi –** program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital –** program obyczajowy
14.15 **Detektywi –** program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje**
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty**, Sport, Pogoda
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga! –** program interwencyjny
20.15 **Doradca smaku**
20.20 **Milionerzy**
21.00 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy

22.00 **Legendy ringu –** komedia, USA 2013, reż. Peter Segal, wyk. Robert De Niro, Sylvester Stallone, Kevin Hart, Alan Arkin, Kim Basinger, LL Cool J, Mike Tyson
HIT
0.20 **Bodyguard –** film sensacyjny, USA 1992, reż. Mick Jackson, wyk. Kevin Costner, Whitney Houston, Gary Kemp, Bill Cobbs, Ralph Waite, Tomas Arana
3.00 **Uwaga! –** program interwencyjny
3.20 **NOC Magii**

TVP SPORT

8.50 Piłka nożna - Liga Narodów. Polska - Włochy **9.45** Kolarstwo - Tour de Pologne - 5. etap. Zakopane - Kraków **11.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 2 runda 1 **13.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 2 runda 2 **15.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 2 runda 3 **17.00** Kamerą TVP Sport **17.25** ANDRES INIESTA **19.00** Retro TVP Sport **20.00** Retro TVP Sport **21.05** RING TVP SPORT - magazyn **22.05** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - walka wieczoru. Sam Eggington - Ted Cheeseman, IBF International **23.00** Sportowy Wieczór **23.30** Piłka parzy (30) - felieton **23.50** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania. Chris Billam - Smith - Nathan Thorley **0.50** Boks - Gala Bokserska. Shane Mosley vs. Sergio Mora, USA **3.20** Boks - Gala Tymex Boxing Night - 12 w Pionkach **5.00** Zakończenie dnia

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i Policjanci **12.00** STOP Drogówka **13.00** Święty - serial **14.00** Pamiętniki z wakacji **15.00** Detektywi w akcji **17.00** Pamiętniki z wakacji **18.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Święty - serial **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **22.05** Dziewczyna z Alabamy - komedia romantyczna, USA, 2002, reż. Andy Tennant, wyk. Reese Witherspoon, Patrick Dempsey **0.25** Tuż przed tragedią

Czwartek, 13.08

TVN 7

5.05 **Szkoła –** serial
6.05 **Mango Telezakupy**
7.30 **Mała piękność –** dokument
8.25 **Po pierwsze kino**
8.30 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
9.30 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
11.30 **Mango Telezakupy**
11.50 **Szpital –** program obyczajowy
12.50 **Sąd rodzinny –** program sądowy
13.50 **Sędzia Anna Maria Wesołowska**
14.50 **Po pierwsze kino**
14.55 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
15.55 **Szkoła –** serial
16.55 **19 + –** serial
17.30 **19 + –** serial
18.00 **Usta Usta –** serial
19.00 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
20.00 **Raj na ziemi –** komedia, USA 2012, reż. David Wain, wyk. Jennifer Aniston, Paul Rudd, Justin Theroux, Alan Alda, Malin Akerman
HIT
22.10 **Nagła śmierć –** film sensacyjny, USA 1995, reż. Peter Hyams, wyk. Jean - Claude Van Damme, Raymond J. Barry, Whittini Wright, Dorian Harewood
0.25 **Kości –** serial
1.25 **Druga strona medalu –** talk show
2.00 **Druga strona medalu –** talk show
2.35 **NOC Magii**

PULS

6.00 **Nash Bridges –** serial
7.00 **Nash Bridges –** serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
10.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
16.00 **Rodzinny interes –** serial
17.00 **Rodzinny interes –** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
20.00 **Taxi 3 –** komedia sensacyjna, Francja 2003, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Samy Naceri, Frédéric Diefenthal, Bernard Farcy, Bai Ling, Marion Cotillard
HIT
21.45 **Jackass: Bezwstydny dziadek –** komedia, USA 2013, reż. Jeff Tremaine, wyk. Georgina Cates, Greg Harris, Jackson Nicoll, Johnny Knoxville
23.40 **Miłość z przedszkola 2 –** komedia romantyczna, Niemcy 2009, reż. Til Schweiger, wyk. Ken Duken, Matthias Schweighöfer, Nora Tschirner, Til Schweiger
2.05 **Na wariackich papierach –** serial
3.05 **Niesamowite!**
3.50 **Taki jest świat**
4.25 **Menu na miarę**
5.00 **Rodzinny interes –** serial

TRWAM

12.20 Po stronie prawdy **12.50** Łaska niepojęta **13.20** 100 cudownych miejsc na świecie **13.30** Msza Święta **14.30** Apokryfy **15.25** Petra - tajemnicze miasto **15.45** Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Z wędką nad wodę **16.35** Porady Medyczne Bonifratrów **17.00** Akademia pro - life **17.05** Duszpasterz **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Moja katolicka rodzina **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Fryderyk Chopin i jego muzyka **22.25** Święty na każdy dzień **22.30** Z wędką nad wodę **23.00** Katedra w Chartres - święta geometria

TTV

5.20 SOS. Ekipy w akcji **6.20** Express **6.35** DeFacto **7.00** DeFacto **7.30** Ukryta prawda **8.30** Kanapowcy **9.30** Gogglebox. Przed telewizorem **10.30** Kartoteka **11.35** Fachowcy **12.20** Kilogramy zbędnej skóry **13.20** Damy i wieśniaczki. PL **14.30** Luksusowe minidomy - dokument **14.50** Usterka **15.25** Uwaga! **15.45** Express **16.00** Kossakowski. Nieoczywiste **16.30** Królowe życia - serial **17.15** DeFacto **17.45** Express **18.00** Patent na... **18.30** Nauka jazdy **19.00** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.05** Królowe życia - serial **20.55** Królowe życia - serial **21.45** Express **22.00** Vlogbox. W necie **22.45** Ciężarówką przez Stany - program rozrywkowy **23.25** Made in Maroko - serial **0.10** Seksowne plaże z Bridget **1.10** Usterka **1.55** SOS. Ekipy w akcji **2.50** DeFacto **3.20** DeFacto **3.50** DeFacto **4.20** DeFacto

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** MacGyver **9.00** Galileo **10.00** Detektywi w akcji **12.00** Miodowe lata **13.40** Sekrety sąsiadów **14.15** Buffy, postrach wampirów **16.15** Medicopter 117 **17.15** Medicopter 117 **18.15** Miodowe lata **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **22.55** Konspiracja Echelon - thriller, USA, 2009, reż. Greg Marcks, wyk. Shane West, Edward Burns, Ving Rhames, Jonathan Pryce **1.05** STOP Drogówka

eprasa.pl 0241af7530

TVP 1

5.10 **Przysięga (232) –** serial
6.00 **Elif (791) –** serial
6.50 **Spisz się rolniku (9) –** felieton
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
7.35 **Misja w Afryce – Rzeka Ubangi**
7.50 **Spiszmy się jak na rolników przystało! (47) –** felieton
8.00 **Wiadomości, Pogoda**
8.15 **Kwadrans polityczny**
8.40 **Okrasa łamie przepisy – Zapomniane potrawy Lubelszczyzny**
9.20 **Ranczo s.VI (78) –** serial
10.15 **Komisarz Alex s.XI (133) – Imiona gwiazd –** serial
11.05 **Ojciec Mateusz s.IX (114) – Zbrodnia na pierwszą stronę –** serial
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes**
12.40 **Magazyn Rolniczy**
13.00 **Niezwykli przyjaciele zwierząt Seria 4 Odc. 6 –** serial dok.
14.00 **Elif (792) –** serial
15.00 **Wiadomości, Pogoda**
15.15 **Alarm! –** magazyn
15.35 **Gra słów. Krzyżówka –** teleturniej
16.05 **Przysięga (233) –** serial
17.00 **Teleexpress, Pogoda**
17.25 **Jaka to melodia?**
17.55 **Uśmiech losu (27) –** serial
18.55 **Jeden z dziesięciu –** teleturniej
19.25 **Sport, Wiadomości, Pogoda**
20.10 **La Bandida (43) –** serial
20.55 **Abba Ojcze – Pielgrzymi śpiewają ulubione piosenki Jana Pawła II**
22.20 HIT **Niewidzialny wróg –** film akcji, Wielka Brytania, Kanada, reż. Gavin Hood, wyk. Alan Rickman, Helen Mirren, Aaron Paul
0.15 **Geniusz (1) –** serial, reż. Ron Howard, wyk. Johnny Flynn, Geoffrey Rush, Samantha Colley
1.30 **SEAL Team – komando Foki (7) –** serial
2.20 **Ocaleni –** reality show
3.25 **Królowie śródmieścia (11) –** serial
4.25 **Zakończenie dnia**

TVP 2

4.50 **Cafe piosenka –** talk - show
5.20 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (87) –** serial
6.10 **Anna Dymna – spotkajmy się – Kacper Sapuła i Mateusz Sobieszczuk**
6.40 **Spisz się rolniku (8) –** felieton
6.50 **Familiada –** teleturniej
7.20 **Bądźmy razem**
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.20 **Spisz się rolniku (9) –** felieton
11.30 **Rodzinka.pl s.XI (217) – Emocjonalne zombie –** serial
12.00 **Barwy szczęścia (2273) –** serial
12.30 **Koło fortuny –** teleturniej
13.05 **Va Banque (76) –** teleturniej
13.35 **Na sygnale (259) – To nie jest normalne –** serial
14.05 **Czarne chmury (4) –** serial
15.10 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (97) –** serial
16.00 **Koło fortuny –** teleturniej
16.35 **Familiada –** teleturniej
17.10 **Więzień miłości (366), Turcja**
18.00 **Panorama, Pogoda**
18.30 **Va Banque (1) –** teleturniej
19.00 **Rodzinka.pl s.XI (218) – Anioł, nie kobieta –** serial
19.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
19.30 **Barwy szczęścia (2273) –** serial
20.10 HIT **Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2020 – Szalone Party Marka Sierockiego –** koncert
20.55 **Liga Mistrzów – 1/4 finału**
23.05 **Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2020 – Szalone Party Marka Sierockiego –** koncert
0.00 **Julie i Julia –** film obyczajowy, USA, reż. Nora Ephron, wyk. Meryl Streep, Amy Adams, Stanley Tucci, Chris Messina, Brian Avers, Dave Annable
2.10 **Robocop –** film sensacyjny, USA
3.55 **Wyścig z czasem –** film kryminalny, USA, reż. Carl Franklin, wyk. Denzel Washington, Eva Mendes, Tom Hillmann

Piątek, 14.08

TVN 7

5.05 **Szkoła –** serial
6.05 **Mango Telezakupy**
7.30 **Mała piękność –** dokument
8.25 **Po pierwsze kino**
8.30 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
9.30 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
11.30 **Mango Telezakupy**
11.50 **Szpital –** program obyczajowy
12.50 **Sąd rodzinny –** program sądowy
13.50 **Sędzia Anna Maria Wesołowska**
14.50 **Po pierwsze kino**
14.55 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
15.55 **Szkoła –** serial
16.55 **Wiza na miłość**
18.00 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
19.00 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
20.00 HIT **Ta podstępna miłość –** komedia romantyczna, USA 1997, reż. Carl Reiner, wyk. Bette Midler, Dennis Farina, Paula Marshall, Gail O'Grady, David Rasche, Jamie Denton, Danny Nucci
22.15 **Miłość jak narkotyk –** komedia romantyczna, USA 1997, reż. Griffin Dunne, wyk. Meg Ryan, Matthew Broderick, Kelly Preston, Tcheky Karyo, Maureen Stapleton
0.20 **Kości –** serial
1.20 **Druga strona medalu –** talk show
1.50 **Druga strona medalu –** talk show
2.30 **NOC Magii**

PULS

6.00 **Nash Bridges –** serial
7.00 **Nash Bridges –** serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
10.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
11.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
16.00 **Rodzinny interes –** serial
17.00 **Rodzinny interes –** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
20.00 HIT **Sabotaż –** film sensacyjny, USA 2014, reż. David Ayer, wyk. Arnold Schwarzenegger, Joe Manganiello, Olivia Williams, Sam Worthington
22.05 **Champion 4: Walka o honor –** dramat kryminalny, Bułgaria 2016, reż. Todor Chapkanov, wyk. Alon Aboutboul, Julian Vergov, Scott Adkins, Teodora Duhovnikova
0.00 **Dorwać Cartera –** film sensacyjny, USA 2000, reż. Stephen Kay, wyk. Alan Cumming, Michael Caine, Mickey Rourke, Sylvester Stallone, Rachael Leigh Cook, Miranda Richardson
2.00 **Na wariackich papierach –** serial
3.00 **Dyżur**
3.30 **Niesamowite!**
3.55 **Na jedwabnym szlaku**
4.35 **Z archiwum policji**
5.00 **Dyżur**
5.35 **Dyżur**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.45 **Malanowski i Partnerzy**
9.45 **Sekrety rodziny**
10.45 **Dlaczego ja?**
11.45 **Gliniarze**
12.50 **Wydarzenia**
13.25 **Interwencja**
13.45 **Trudne sprawy**
14.45 **Dlaczego ja?**
15.50 **Wydarzenia, Pogoda**
16.25 **Interwencja**
17.45 **Sekrety rodziny**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
20.05 **Festiwal Weselnych Przebojów – Mrągowo 2020**

23.00 HIT **Indiana Jones i Świątynia Zagłady –** film przygodowy, USA, 1984, reż. Steven Spielberg, wyk. Harrison Ford, Kate Capshaw, Ke Huy Quan - Rok 1935. W nocnym klubie w Szanghaju Indiana Jones przeprowadza transakcję z Lao Che, szefem chińskiego gangu. Przestępca do podanego na zgodę kieliszka szampana wrzuca truciznę. Dzięki pomocy amerykańskiej piosenkarki Willie Scott archeologowi udaje się zdobyć antidotum i uciec przed bandytami. Wkrótce wraz z nią i sprytnym Chińczykiem Shortem Roundem Jones dociera na lotnisko i dostaje się na pokład samolotu lecącego do Indii.
1.40 **Stare wygi –** komedia, USA, 2009, reż. Walt Becker, wyk. John Travolta, Robin Williams, Kelly Preston, Matt Dillon
3.35 **Tajemnice losu**

TVN

4.30 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.50 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
5.45 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Doradca smaku**
9.05 **Szpital –** program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
11.05 **Detektywi –** program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital –** program obyczajowy
14.15 **Detektywi –** program kryminalny
15.25 **Milionerzy**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga! –** program interwencyjny

20.05 HIT **Siódmy syn –** film przygodowy, Chiny, Kanada, USA, Wielka Brytania 2014, reż. Sergej Bodrov, wyk. Jeff Bridges, Ben Barnes, Julianne Moore, Alicia Vikander, Olivia Williams, John DeSantis, Kit Harington, Djimon Hounsou, Gerard Plunkett
22.10 **Wysłannik przyszłości –** film sensacyjny, USA 1997, reż. Kevin Costner, wyk. Kevin Costner, Will Patton, Larenz Tate, Olivia Williams, James Russo, Tom Petty
2.00 **Kuba Wojewódzki –** talk show
3.00 **Uwaga! –** program interwencyjny
3.20 **NOC Magii**

TRWAM

13.20 100 cudownych miejsc na świecie **13.30** Msza Święta **14.30** Mahajanga **14.55** Słowo Życia **15.00** Koronka do Bożego Miłosierdzia **15.20** Mocni w wierze **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Siódmy sakrament **16.35** Świat na wyciągnięcie ręki. Ziemia Święta **17.00** Wyszyński **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Westerplatte Młodych **18.55** Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" **19.00** Warto zauważyć... **19.30** Opowieści Theo **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Ziemia Obiecana **22.50** Prawdziwie spadła z nieba **23.50** Kamyki wspomnień o ks. Jerzym Popiełuszce

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Fresh Beat Band. Kapela detektywów **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Potwory kontra obcy **9.30** Potwory kontra obcy **10.00** Świat według Bundych **10.30** Nasz nowy dom **11.30** Na ratunek 112 **12.00** Przyjaciółki **13.00** Przyjaciółki **14.00** Przyjaciółki **15.00** Przyjaciółki **16.00** Kabaret na żywo **18.00** Chirurdzy **19.00** Nasz nowy dom **20.00** Babilon MMA **23.00** Bez hamulców - thriller sensacyjny, USA, 2012, reż. David Koepp, wyk. Joseph Gordon - Levitt, Michael Shannon, Dania Ramirez, Jamie **1.00** Sanatorium pod Klepsydrą - film psychologiczny, Polska, 1973, reż. Wojciech Jerzy Has, wyk. Jan Nowicki, Gustaw Holoubek, Bożena Adamek, Janina Sokołowska **3.30** Na ratunek 112 **4.00** Kabaretowa Ekstraklasa **5.00** Nasz nowy dom

TVP SPORT

5.35 Sportowy Wieczór **6.15** RETRO TVP SPORT - pojedynek bokserski Ray Sugar Leonard - Marvin Hagler - transmisja powtórkowa na zyczenie **7.50** Piłka nożna - Liga Narodów. Portugalia - Polska **8.55** Piłka nożna - Liga Narodów. Portugalia - Polska **10.00** RING TVP SPORT - magazyn **11.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 1/4F - 1 **12.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 1/4F - 1 **13.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 1/4F - 2 **15.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 1/4F - 3 **17.00** Kamerą TVP Sport **17.30** Szermierka - Mistrzowskie klingi w TVP **20.05** Liga Mistrzów, Wielka Brytania **21.00** Boks **22.00** Boks **22.55** Liga Mistrzów, Wielka Brytania **23.30** Sportowy Wieczór **23.55** Boks - **1.00** Boks - Michalczewski vs. Hall 1, Niemcy **2.00** Hokej na lodzie - NHL 2019. 4.50 Boks - **5.40** Zakończenie dnia

TTV

5.10 Fachowcy **5.50** Życie na podium **6.50** Express **7.10** DeFacto **7.40** DeFacto **8.10** Królowe życia - serial **8.50** Made in Maroko - serial **9.30** Gogglebox. Przed telewizorem **10.30** Kartoteka **11.35** Fachowcy **12.20** Kilogramy zbędnej skóry **13.20** Damy i wieśniaczki. PL **14.30** Luksusowe minidomy - dokument **14.50** Usterka **15.25** Uwaga! **15.45** Express **16.00** Kossakowski. Nieoczywiste **16.30** Królowe życia - serial **17.15** DeFacto **17.45** Express **17.58** Pogoda **18.00** Patent na kasę **18.30** Nauka jazdy **19.00** Gogglebox. Przed telewizorem **19.45** Express **20.00** Pogoda **20.05** Królowe życia - serial **20.50** Gogglebox. Przed telewizorem **21.45** Express **21.58** Pogoda **22.00** Królowe życia - serial **22.40** Królowe życia - serial **23.25** Królowe życia - serial **0.10** Damy i wieśniaczki. Za granicą **1.10** Seksowne plaże z Bridget **2.10** Fachowcy

STOPKLATKA

6.00 Stawka większa niż życie cz. 11 - 12 - serial **8.15** Komedia małżeńska - komedia obyczajowa **10.20** Scena Śmiechu **11.20** Przygody Merlina - serial **12.15** Katastrofy w przestworzach **14.25** Apokalipsa: I wojna światowa - serial **15.35** Poirot: Zerwane zaręczyny - film kryminalny **17.30** Zagadki kryminalne panny Fisher - serial **18.40** Allo, Allo - serial **20.00** Trick - film sensacyjny **22.00** Candyman - horror

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i Policjanci **12.00** STOP Drogówka **13.00** Gordon Ramsay: 24 godziny w piekle **14.00** Pamiętniki z wakacji **15.00** Detektywi w akcji **17.00** Pamiętniki z wakacji **18.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Gwiazdy Kabaretu **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **23.05** Andron - film sci - fi, Kanada, Malta, Wielka Brytania, Włochy, 2 **1.05** STOP Drogówka **2.05** Interwencja **2.25** Disco Polo

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** MacGyver **9.00** Galileo **10.00** Detektywi w akcji **12.00** Miodowe lata **13.40** Sekrety sąsiadów **14.15** Buffy, postrach wampirów **16.15** Medicopter 117 **17.15** Medicopter 117 **18.15** Miodowe lata **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Wiejska sielanka, Francja, 2011 **0.00** STOP Drogówka **1.00** Kobiety i mafia **2.00** Benny Hill **2.40** TOP 10 Lista Przebojów **3.40** Disco Polo Life

TVP 1

5.00 **Sprawa dla reportera**
5.55 **Bitwa warszawska 1920 –** film dokumentalny
6.55 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
8.00 **Pełnosprawni (365) –** magazyn
8.25 **wojsko – polskie.pl (114) –** reportaż
8.55 **Studio Raban**
9.20 **Rodzinny ekspres –** magazyn
9.55 **Ojciec Mateusz s.XV (199) – Manuela –** serial
10.55 **Postaw na milion –** teleturniej
11.55 **Święto Wojska Polskiego 2020**
13.05 **Z pamięci –** felieton
13.20 **Fatima, Cud słońca. Jacinta –** film biograficzny, Portugalia
15.00 **Święto Wojska Polskiego 2020**
17.00 **Teleexpress**
17.20 **Pogoda**
17.30 **Blondynka s.VII (91) – Co było, co będzie –** serial
18.30 **Jaka to melodia?**
19.25 **Sport, Wiadomości, Pogoda**
20.01 **La Bandida (43) –** serial
20.45 **1920 – Wdzięczni Bohaterom –** widowisko, reż. Bolesław Pawica
22.30 HIT **1920. Bitwa Warszawska –** film historyczny, Polska, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Borys Szyc, Natasza Urbańska, Daniel Olbrychski, Bogusław Linda, Marian Dziędziel, Jerzy Bończak, Ewa Wiśniewska, Stanisława Celińska, Adam Ferency, Wojciech Solarz
0.30 **Porwanie –** dramat, USA, reż. George Kaczender, wyk. George Hamilton, Lisa Rinna, Robert Hays
2.10 **W. E. Królewski romans –** film obyczajowy, USA, Wielka Brytania, reż. Madonna, wyk. Abbie Cornish, Andrea Roseborough, James d'Arcy
4.15 **Miasto z morza (2) –** serial
5.00 **Z pamięci –** felieton
5.05 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.35 **Scooby Doo i śnieżny stwór**
10.10 **Ewa gotuje**
10.40 **Nasz nowy dom**
11.45 **Wakacje z Bałtykiem**
12.35 **Bogaty Dom – Biedny Dom**
13.40 **Rolnicy. Podlasie**
15.45 **Górale**
16.45 **Więzienie**
17.45 **Chłopaki do wzięcia**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**
20.05 **Madagaskar 2 –** film anim.

22.00 HIT **Łotr 1. Gwiezdne wojny – historie –** film sci - fi, USA, 2016, reż. Gareth Edwards, wyk. Felicity Jones, Diego Luna, Ben Mendelsohn, Riz Ahmed - Rebelianci pragnący upadku Imperium Galaktycznego uwalniają z więzienia Jyn Erso. Jako dziecko była ona świadkiem, jak Szturmowcy na rozkaz Orsona Krennica, dyrektora Badań nad Zaawansowaną Bronią dla armii imperialnej, zastrzelili jej matkę i uprowadzili ojca, Galena Erso, który odmówił dokończenia budowy Gwiazdy Śmierci, superbroni zdolnej zniszczyć całą planetę. Teraz mężczyźnie udaje się przesłać wiadomość do przywódcy Rebeliantów, Sawa Gerrery. Pomaga mu w tym pilot pracujący dla Imperium, Bodhi Rook.
1.00 **Wycieczka na studia –** komedia, USA, 2008, reż. Roger Kumble, wyk. Raven - Symoné, Martin Lawrence, Brenda Song, Eshaya Draper
3.00 **Tajemnice losu**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Wallykazam! **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Psi patrol **9.30** Wróżkowie chrzestni **10.00** Świat według Bundych **10.30** Świat według Bundych **11.00** Świat według Bundych **11.30** Świat według Bundych **12.20** Nasz nowy dom **13.25** Wyścig DTM Lausitzring Sprint **14.45** Smacznego, telewizorku - komedia familijna **16.45** Ultrapies - komedia przygodowa **18.35** Dzwoneczek i bestia z Nibylandii - anim. **20.05** Bez hamulców - thriller sensacyjny, USA, 2012, reż. David Koepp, wyk. Joseph Gordon - Levitt, Michael Shannon, Dania Ramirez, Jamie Chung **22.00** Piksele - komedia **0.10** Polsat SuperHit Festiwal 2019 **3.10** Kabaretowa Ekstraklasa **3.30** Na ratunek 112 **4.00** Na ratunek 112 **4.30** Na ratunek 112 **5.00** Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Klara i wszystko jasne - serial **8.00** Komisarz Rex - serial **10.55** Stawka większa niż życie cz. 11 - 12 - serial **13.10** 1920 Bitwa Warszawska - dramat wojenny **15.35** MASH - komediodramat **17.50** Artur - komedia romantyczna **20.00** Predator 2 - film sci - fi **22.10** Pachnidło: Historia mordercy - thriller **1.05** Śmiertelne zlecenie - film akcji **2.55** Znachor - melodramat **5.40** Dziecko na tylnim siedzeniu - etiuda

TVP 2

6.15 **K – 9. Łowcy skarbów –** film fabularny, USA, reż. Stephen Shimek, wyk. Luke Perry, Brooke Langton
7.45 **Spisz się rolniku (9) –** felieton
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.30 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
11.40 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny
12.10 **To był Festiwal! –** widowisko muzyczne
13.30 **Va Banque (2) –** teleturniej
14.00 **Familiada –** teleturniej
14.30 **Koło fortuny –** teleturniej
15.10 **Szansa na sukces. Opole 2020 –** widowisko muzyczne
16.10 **Niebo istnieje... naprawdę –** dramat, USA, reż. Randall Wallace, wyk. Greg Kinnear, Kelly Reilly, Thomas Haden Church, Connor Corum, Lane Styles, Margo Martindale
17.50 **Słowo na niedzielę – Naprawdę wielka wiara**
18.00 **Panorama**
18.20 **Pogoda**
18.25 **Twoje, moje i nasze –** komedia, USA, reż. Raja Gosnell, wyk. Dennis Quaid, Rene Russo, Sean Faris
20.00 **Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2020 – Szalone Party Marka Sierockiego**
20.55 **Liga Mistrzów – 1/4 finału**
23.05 HIT **Wyścig z czasem –** film kryminalny, USA, reż. Carl Franklin, wyk. Denzel Washington, Eva Mendes, Tom Hillmann
1.00 **Robocop –** film sensacyjny, USA, 1987, reż. Paul Verhoeven, wyk. Peter Weller, Nancy Allen, Kurtwood Smith, Ronny Cox
2.50 **Miliardowy okup –** thriller, USA, reż. Jim Gillespie, wyk. Phoebe Tonkin, Jeremy Sumpter, Ed Westwick, Dominic Sherwood
4.50 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny
5.15 **Zakończenie dnia**

TVN

4.35 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.50 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Dzień Dobry Wakacje**
11.30 **MasterChef Junior**
12.55 **Ameryka Express**
14.30 **ParaNorman –** film przygodowy, USA 2012, reż. Chris Butler, Sam Fell, wyk. Kodi Smit - McPhee, Tucker Albrizzi, Anna Kendrick, Casey Affleck
16.25 **Gwiezdny pył –** film przygodowy, USA, Wielka Brytania 2007, reż. Matthew Vaughn, wyk. Michelle Pfeiffer, Claire Danes, Robert De Niro, Charlie Cox, Sienna Miller, Ricky Gervais, Rupert Everett, Peter O'Toole, Ian McKellen
19.00 **Fakty**
19.20 **Uwaga! koronawirus**
19.30 **Sport**
19.40 **Pogoda**
19.45 **Uwaga! –** program interwencyjny
20.00 **Salon dźwięku**

21.00 HIT **Bodyguard –** film sensacyjny, USA 1992, reż. Mick Jackson, wyk. Kevin Costner, Whitney Houston, Gary Kemp, Bill Cobbs, Ralph Waite, Tomas Arana
23.45 **Tin Cup –** komedia, USA 1996, reż. Ron Shelton, wyk. Kevin Costner, Rene Russo, Don Johnson, Cheech Marin, Linda Hart
2.30 **Uwaga! –** program interwencyjny
2.50 **NOC Magii**

TVP SPORT

6.10 Sportowy Wieczór **6.40** RETRO TVP SPORT - lekkoatletyka IO Moskwa - magazyn **7.45** Hokej na lodzie - NHL 2019 . 8.45 Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - walka wieczoru. Felix Cash - Jason Welborn **9.45** Stan futbolu - magazyn **10.55** Piłka nożna - Ekstraliga kobiet. 2 kolejka. Górnik Łęczna - AZS UJ Kraków **13.00** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. 1/2F - 2, Szwajcaria **15.00** Liga Mistrzów - 1/4, Wielka Brytania **16.05** Liga Mistrzów - 1, Wielka Brytania **17.10** Kamerą TVP Sport - kulisy Tour de Pologne 2020 **17.45** RETRO TVP SPORT - Siatkówka, igrzyska olimpijskie 1976 finał. Polska ZSRR - magazyn **19.45** Liga Mistrzów, Wielka Brytania **20.55** Liga Mistrzów - 2, Wielka Brytania **23.00** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału, Wielka Brytania **23.45** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty

TV 4

6.00 Pękniesz ze śmiechu **7.05** Szczeniak zwany Scooby Doo **9.00** Galileo **11.00** Policjantki i Policjanci **13.00** Atlantyda. Zaginiony ląd - film anim. **15.00** STOP Drogówka **16.00** Policjantki i Policjanci **19.00** Galileo **20.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **23.10** Wampiry - horror, Rosja, 2016, reż. Sergey Ginzburg, wyk. Konstantin Kriukow, Michaił Porieczenkow, Agłaja Sziłowskaja **0.55** Ekstremalny ranking zwierząt

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** Miłość na zakręcie **9.45** Książę Egiptu - film anim. **11.50** Przetrwać w dziczy II: Serengeti - film przygodowy **13.45** Columbo **15.50** Detektyw Monk **17.45** Jedynka - dramat wojenny, Rosja, 2015, reż. Kirill Belevich, wyk. Stanislav Callas, Valeriya Dmitrieva, Ilya Korobko, Andrey Merzlikin **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Lato dziewiętnastolatki, Francja, 2008

Sobota, 15.08

TVN 7

4.55 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
5.55 **Mango – Telezakupy**
8.00 **Ukryta prawda**
11.00 **Przyjaciele –** serial
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Nancy Drew i tajemnice Hollywood –** film familijny, USA 2007
15.20 **W krzywym zwierciadle: Europejskie wakacje –** komedia, USA 1985, reż. Amy Heckerling, wyk. Chevy Chase, Beverly D'Angelo, Dana Hill, Jason Lively, John Astin
17.25 **Jupiter: Intronizacja –** film S - F, USA, Australia 2015, reż. Lana Wachowski, Lilly Wachowski, wyk. Mila Kunis, Channing Tatum, Sean Bean, Eddie Redmayne
20.00 HIT **Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie –** komedia, USA 1994, reż. Alan Metter, wyk. George Gaynes, Michael Winslow, David Graf, Leslie Easterbrook, G.W. Bailey
21.50 **Marsjanie atakują –** film S - F, USA 1996, reż. Tim Burton, wyk. Jack Nicholson, Glenn Close, Annette Bening, Michael J. Fox, Pierce Brosnan, Sarah Jessica Parker, Danny DeVito, Natalie Portman
0.00 **Sully –** film obyczajowy, USA 2016, reż. Clint Eastwood, wyk. Tom Hanks, Aaron Eckhart, Laura Linney
2.10 **Druga strona medalu –** talk show
2.40 **NOC Magii**

PULS

6.00 **Na wariackich papierach –** serial
6.40 **Taki jest świat**
7.30 **Wichry namiętności –** melodramat, USA 1994, reż. Edward Zwick, wyk. Aidan Quinn, Anthony Hopkins, Brad Pitt, Julia Ormond
10.05 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
12.05 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
16.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
20.00 HIT **Gladiator –** dramat historyczny, USA 2000, reż. Ridley Scott, wyk. Connie Nielsen, David Schofield, Djimon Hounsou, Joaquin Phoenix, Russell Crowe
23.10 **Szybcy i martwi –** western, USA, Japonia 1995, reż. Sam Raimi, wyk. Gene Hackman, Leonardo DiCaprio, Russell Crowe, Sharon Stone, Tobin Bell
1.15 **Na wariackich papierach –** serial
2.30 **Taki jest świat**
3.05 **Na jedwabnym szlaku**
3.50 **Menu na miarę**
4.35 **Z archiwum policji**
5.00 **Dyżur**
5.35 **Dyżur**
6.00 **Niesamowite!**

TRWAM

13.20 Siódmy sakrament **13.45** Ocalić od zapomnienia **13.55** Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela" **14.00** Jeszcze Najświętsza Panienka pokaże, że od burzących kolubryn mocniejsza cz. I **14.30** Akatyst ku czci Bogurodzicy **15.30** Wierzę w Boga **16.00** Informacje dnia **16.10** Bitwa Warszawska cz. 1 **17.20** Kamyki wspomnień o ks. Jerzym Popiełuszce **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Katecheza ks. bp. Antoniego Długosza **19.45** Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Mojżesz - 10 przykazań **23.00** Akatyst ku czci Bogurodzicy

TTV

5.10 Dzieciaki **5.40** Usterka **6.25** Express **6.40** DeFacto **7.10** DeFacto **7.40** Patent na kasę **8.10** Patent na kasę **8.40** Gogglebox. Przed telewizorem **9.45** Express **10.05** Gogglebox. Przed telewizorem **11.05** Rodzinny galimatias **12.10** Królowe życia - serial **12.50** Królowe życia - serial **13.35** Damy i wieśniaczki. PL **14.40** Usterka **15.45** Express **16.00** Ostre cięcie **16.50** Gogglebox. Przed telewizorem **17.45** Express **18.00** Dżentelmeni i wieśniacy **19.00** Ciężarówką przez Stany - program rozrywkowy **19.45** Express **20.05** Królowe życia - serial **20.50** Made in Maroko - serial **21.30** Królowe życia - serial **22.15** Królowe życia - serial **22.55** Gogglebox. Przed telewizorem **23.50** Gogglebox. Przed telewizorem **0.50** Ostre cięcie **1.35** Oszuści - serial **2.30** Seksowne plaże z Bridget **3.25** Seksowne plaże z Bridget **4.15** Mój pierwszy...**4.45** Mój pierwszy...

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** Miłość na zakręcie **9.45** Książę Egiptu - film anim. **11.50** Przetrwać w dziczy II: Serengeti - film przygodowy **13.45** Columbo **15.50** Detektyw Monk **17.45** Jedynka - dramat wojenny, Rosja, 2015, reż. Kirill Belevich, wyk. Stanislav Callas, Valeriya Dmitrieva, Ilya Korobko, Andrey Merzlikin **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Lato dziewiętnastolatki, Francja, 2008

eprasa.pl 0241af7530

TVP 1

5.15 **Klan (3638 – 3639) –** telenowela
6.05 **Słownik polsko@polski**
6.35 **wojsko – polskie.pl (114) –** reportaż
6.55 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
8.00 **Tydzień**
8.30 **Zakochaj się w Polsce (159) Pławniowice –** magazyn
9.00 **Ziarno – Lecimy do szkoły!**
9.30 **Sekundy, które zmieniły życie**
9.55 **Rodzina Połanieckich (5) –** serial
11.25 **Klasztorne smaki**
11.55 **Między ziemią a niebem**
12.00 **Anioł Pański**
12.15 **Między ziemią a niebem**
12.45 **Wadowickie spotkania ze Świętym Janem Pawłem II – Łukasz i Paweł Golec**
13.10 **Błękitna Planeta – Zielone morza**
14.15 **Z pamięci –** felieton
14.25 **Weterynarze z sercem**
15.05 **Komisarz Alex s.XIII (160) –** serial
16.05 **Postaw na milion –** teleturniej
17.00 **Teleexpress, Pogoda**
17.30 **1920 – Wdzięczni Bohaterom**
18.30 **Jaka to melodia?**
19.25 **Sport, Wiadomości, Pogoda**
20.30 **Wojna światów –** film dok.
22.00 HIT **Zakochana Jedynka – Wyprawa do Werony –** film obyczajowy, Niemcy, reż. Andreas Herzog, wyk. Heiner Lauterbach, Paulina Rümmelein, Veronica Ferres
23.40 **Lekkoatletyka – Memoriał Wiesława Maniaka**
0.25 **Ambasador nadziei –** dramat, Japonia, Polska, reż. Cellin Gluck, wyk. Toshiaki Karasawa, Borys Szyc, Koyuki .
2.50 **1920. Bitwa Warszawska –** film historyczny, Polska, reż. Jerzy Hoffman, wyk. Borys Szyc, Natasza Urbańska, Daniel Olbrychski, Bogusław Linda, Marian Dziędziel, Jerzy Bończak, Ewa Wiśniewska, Stanisława Celińska, Adam Ferency
4.45 **Z pamięci –** felieton

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
7.15 **Mój brat niedźwiedź –** film anim.
9.00 **Łotr 1. Gwiezdne wojny – historie –** film sci - fi, USA, 2016, reż. Gareth Edwards, wyk. Felicity Jones, Diego Luna, Ben Mendelsohn, Riz Ahmed
11.55 **Madagaskar 2 –** film anim.
13.55 **Spider – Man: Homecoming –** film sci - fi, USA, 2017, reż. Jon Watts, wyk. Tom Holland, Michael Keaton, Robert Downey Jr, Marisa Tomei
16.50 **Maryi Królowej Śpiewajmy – Koncert w 100 – lecie urodzin Jana Pawła II**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**
20.00 **Sopocki Hit Kabaretowy**

22.30 HIT **Krokodyl Dundee –** Komedia przygodowa, Australia, 1986, reż. Peter Faiman, wyk. Paul Hogan, Linda Kozlowski, John Meillon, David Gulpilil - Michael J. Dundee (Hogan), łowca krokodyl z australijskiego buszu, przybywa do Nowego Jorku, gdzie opiekuje się nim dziennikarka Sue Charlton (Kozlowski). Traktowany jak dobry dzikus, Krokodyl doskonale radzi sobie w obcym świecie.
0.40 **Pojutrze –** film katastroficzny, USA, 2004, reż. Roland Emmerich, wyk. Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal, Emmy Rossum, Jay O. Sanders
3.25 **Tajemnice losu**
5.45 **Telezakupy TV Okazje**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Wallykazam! **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Psi patrol **9.30** Wróżkowie chrzestni **10.00** Świat według Kiepskich **10.40** Dzwoneczek i bestia z Nibylandii - anim. **12.10** Kot w butach: Trzy diabły - anim. **12.30** Nasz nowy dom **13.30** SuperLudzie **14.00** Misja Weteran **14.30** GOPR - na ratunek **15.00** 30 - lecie GROM **16.30** Krzyżacy - film historyczny, Polska, 1960, reż. Aleksander Ford **20.00** Piksele - komedia, USA, 2015, reż. Chris Columbus, wyk. Adam Sandler, Kevin James, Michelle Monaghan, Peter Dinklage **22.10** Świat według Kiepskich **23.00** Czego dusza zapragnie - komedia sci - fi **0.50** Zezowate szczęście - komediodramat, Polska, 1960 **3.10** Kabaretowa Ekstraklasa **3.30** Na ratunek 112 **4.00** Małe Wielkie Marzenia **5.00** Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Klara i wszystko jasne - serial **8.00** Komisarz Rex - serial **11.00** Przygody Merlina sezon 2 - Piękna i bestia - część 2 - serial **12.00** Przygody Merlina - serial **13.00** Przygody Merlina - serial **14.00** Kopalnie króla Salomona cz. 2 - serial **15.50** Komedia małżeńska - komedia obyczajowa **17.55** Poirot: Śmierć na Nilu - film kryminalny **20.00** Ocaleni - thriller **21.55** Trick - film sensacyjny **0.00** Pandorum - horror sci - fi

TVP 2

6.05 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (88) – W pułapce –** serial
6.55 **M jak miłość (1518) –** serial
7.45 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.10 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
11.15 **Gwiazdy w południe – Złoto Mackenny –** western, USA, reż. J. Lee Thompson, wyk. Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas, Lee J. Cobb
13.25 **Va Banque (3) –** teleturniej
14.00 **Familiada –** teleturniej
14.35 **Koło fortuny –** teleturniej
15.15 **Szansa na sukces. Opole 2020**
16.20 **Rodzinka.pl (285) –** serial
16.50 **Zmiennicy (14) – Pocałuj mnie, Kasiu –** serial
18.00 **Panorama**
18.20 **Pogoda**
18.25 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
18.30 **Na dobre i na złe (774) – Zazdrość –** serial
19.25 **Na sygnale (267) – Pozory mylą –** serial
20.00 HIT **Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki – 2020 Gorzów Wielkopolski –** koncert
20.45 **Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki – 2020 Augustów –** koncert
22.55 **Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki – 2020 Gorzów Wielkopolski –** koncert
23.55 **Kino bez granic – Motyl. Still Alice –** dramat, USA, reż. Richard Glatzer, Wash Moreland, wyk. Julianne Moore, Alec Baldwin, Kristen Stewart, Kate Bosworth
1.45 **Wiatr i lew –** film przygodowy, USA, reż. John Milius, wyk. Sean Connery, Candice Bergen, Brian Keith
3.55 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny

TVN

4.35 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.50 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Dzień Dobry Wakacje**
11.30 **Co za tydzień –** magazyn
12.00 **Ambasady Luksusu**
12.35 **Salon dźwięku**
13.35 **Salon dźwięku**
14.40 **Junior –** komedia, USA 1994, reż. Ivan Reitman, wyk. Arnold Schwarzenegger, Danny DeVito, Emma Thompson, Frank Langella, Pamela Reed, Aida Turturro, James Eckhouse
16.55 **Siódmy syn –** film przygodowy, Chiny, Kanada, USA, Wielka Brytania 2014, reż. Sergej Bodrov, wyk. Jeff Bridges, Ben Barnes, Julianne Moore, Alicia Vikander, Olivia Williams, John DeSantis, Kit Harington, Djimon Hounsou, Gerard Plunkett
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.20 **Uwaga! koronawirus**
19.45 **Uwaga! –** program interwencyjny

20.00 HIT **Nieuchwytny –** film sensacyjny, USA 1996, reż. John Gray, wyk. Steven Seagal, Keenen Ivory Wayans, Bob Gunton, Brian Cox, John M. Jackson, Michelle Johnson
22.00 **Pasażer 57 –** film sensacyjny, USA 1992, reż. Kevin Hooks, wyk. Wesley Snipes, Bruce Payne, Tom Sizemore, Alex Datcher, Bruce Greenwood, Elizabeth Hurley
23.50 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
0.50 **Ameryka Express**
2.20 **Uwaga! –** program interwencyjny
2.40 **NOC Magii**

TVP SPORT

6.20 RETRO TVP SPORT - Koszykarski Dream Team na IO 1992 w Barcelonie **7.45** Hokej na lodzie - NHL 2019 **8.45** Liga Mistrzów - 2, Wielka Brytania **9.40** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1/4 finału **12.20** Siatkówka plażowa - Plaża Open - Myślenice - finał kobiet **13.25** Siatkówka plażowa - Plaża Open - Myślenice - finał mężczyzn **14.30** Piłka ręczna plażowa - Finał Letniej PGNiG Superligi - relacja **14.40** Piłka ręczna plażowa - Finał Letniej PGNiG Superligi - relacja **17.45** Lekkoatletyka - Memoriał Wiesława Maniaka **20.15** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. Finał, Szwajcaria **22.00** Sportowy Wieczór **22.40** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - podsumowanie **0.50** Boks - Gala Bokserska. Saul "Canelo" Alvarez vs. Matthew Hatton, USA **3.15** Boks - Gala Bokserska. Paul William vs. Kermit Citron

TV 4

6.00 Pękniesz ze śmiechu **7.05** Szczeniak zwany Scooby Doo **8.35** Atlantyda. Zaginiony ląd - film anim. **10.35** Galileo **12.40** Gwiazdy Kabaretu **14.50** Dziewczyna z Alabamy - komedia romantyczna **17.05** Skradzione lata - dramat obyczajowy **19.00** Galileo **20.00** Przepowiednia - thriller **22.35** Wszyscy jesteśmy Chrystusami - dramat, Polska, 2006, reż. Marek Koterski **0.50** Tuż przed tragedią **1.50** Interwencja **2.05** Interwencja

Niedziela, 16.08

TVN 7

5.00 **Ukryta prawda**
6.00 **Mango – Telezakupy**
8.05 **Ukryta prawda**
11.00 **Przyjaciele –** serial
12.00 **Wakacje w Las Vegas –** komedia, USA 1997, reż. Stephen Kessler, wyk. Chevy Chase, Beverly D'Angelo, Randy Quaid, Ethan Embry
14.00 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
14.55 **Ślub od pierwszego wejrzenia**
15.55 **Poszukiwacze –** western, USA 1956, reż. John Ford, wyk. John Wayne, Jeffrey Hunter, Natalie Wood, Vera Miles, Ward Bond, John Qualen, Henry Brandon
18.20 **Akademia policyjna VII: Misja w Moskwie –** komedia, USA 1994, reż. Alan Metter, wyk. George Gaynes, Michael Winslow, David Graf, Leslie Easterbrook, G.W. Bailey, Christopher Lee
20.00 HIT **Ostatni samuraj –** film przygodowy, USA 2003, reż. Edward Zwick, wyk. Tom Cruise, Ken Watanabe, Timothy Spall, Billy Connolly, Tony Goldwyn, Hiroyuki Sanada, Koyuki, Shichinosuke Nakamura
23.15 **Showtime –** komedia, USA 2002, reż. Tom Dey, wyk. Robert De Niro, Eddie Murphy, Rene Russo, William Shatner, Chris Ufland, Nestor Serrano
1.15 **Ronaldo –** film dok.
3.05 **NOC Magii**

PULS

6.30 **Tajemnice medyczne –** serial
7.35 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
9.25 **Kto pod kim dołki kopie –** film familijny, USA 2003
11.45 **Nowe przygody Aladyna –** film przygodowy, Francja 2015
13.50 **Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Złodziej nad złodziejami –** baśń, Niemcy 2010
15.05 **Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Rumpelstiltskin –** baśń, Niemcy 2009, reż. Ulrich König
16.15 **Matylda –** film familijny, USA 1996, reż. Danny DeVito, wyk. Danny DeVito, Embeth Davidtz, Mara Wilson
18.25 **Taxi 3 –** komedia sensacyjna, Francja 2003, reż. Gérard Krawczyk, wyk. Samy Naceri, Frédéric Diefenthal, Bernard Farcy, Bai Ling, Marion Cotillard
20.00 HIT **Olimp w ogniu –** thriller, USA 2013, reż. Antoine Fuqua, wyk. Aaron Eckhart, Angela Bassett, Gerard Butler, Morgan Freeman
22.10 **Gladiator –** dramat historyczny, USA 2000, reż. Ridley Scott, wyk. Connie Nielsen, David Schofield, Djimon Hounsou, Joaquin Phoenix, Russell Crowe
1.20 **Na wariackich papierach –** serial
2.20 **Dyżur**
3.00 **Taki jest świat**
3.55 **Na jedwabnym szlaku**

TRWAM

10.40 Cuda Jezusa **11.30** Przyjaciele i bohaterowie **12.00** Anioł Pański z Ojcem Świętym Franciszkiem **12.20** Wieś - to też Polska **13.30** Papież Polak do Rodaków **14.00** Bitwa Warszawska cz. 2 **15.00** Prawdziwie spadła z nieba **16.00** Informacje dnia **16.10** Koncert życzeń **17.00** Tam, gdzie Bóg płacze **17.30** Okiem kamery **17.55** Powstanie Warszawskie **18.00** Anioł Pański **18.05** Informacje dnia **18.15** Rozmowy niedokończone **19.25** Święty na każdy dzień **19.30** Opowieści biblijne **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Retrospekcja **21.45** Sanktuarium Matki Bożej o Złotym Sercu w Beauraing **22.40** "Od Oceanu do Oceanu" z Ikoną Częstochowską przez świat w obronie życia **23.00** Jak my to widzimy **23.30** Galilejczyk - prezentuje Keith Garner

TTV

5.30 Odlotowy ogród **5.55** Oszuści - serial **6.50** Express **7.05** DeFacto **7.40** DeFacto **8.10** Gogglebox. Przed telewizorem **8.55** Ciężarówką przez Stany - program rozrywkowy **9.45** Express **10.00** Najdroższy rejs świata - serial **11.00** Królowe życia - serial **11.40** Damy i wieśniaczki. Za granicą **12.40** Ostre cięcie **13.30** Vlogbox. W necie **14.10** Kto to kupi? **14.55** Gogglebox. Przed telewizorem **15.45** Express **16.00** Gogglebox. Przed telewizorem **17.00** Kossakowski. Wtajemniczenie **17.45** Express **18.00** Królowe życia - serial **19.25** Patent na kasę - Flesz **19.45** Express **20.05** Królowe życia - serial **20.50** Orzeł czy Reszka **21.50** Kossakowski. Wtajemniczenie **22.40** Kossakowski. Szósty zmysł. Rosja **23.05** Damy i wieśniaczki. Ukraina **0.10** Michniewicz. Inny świat **0.45** Michniewicz. Inny Świat **1.15** Detektywi. Na zlecenie **1.55** Detektywi. Na zlecenie

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** Detektyw Monk **9.00** Galileo **11.00** Wyprawa z dziadkiem - film familijny **12.55** Columbo **15.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku **23.00** Pokojówki - na stażu, Francja, 2010 **0.35** Gwiazdy Kabaretu **1.40** Włatcy móch **2.10** Włatcy móch **2.40** TOP 10 Lista Przebojów **3.40** Disco Polo Life **4.40** Disco Polo Life **5.45** Telezakupy TV Okazje

TVP 1

5.05 **Przysięga (233) –** serial
6.00 **Elif (792) –** serial
6.50 **Spisz się rolniku (9) –** felieton
7.00 **Transmisja Mszy Świętej**
7.30 **Okiem Wiary –** magazyn
8.00 **Wiadomości, Pogoda**
8.15 **Kwadrans polityczny**
8.40 **Ta jedyna (40) –** serial
9.15 **Ranczo s.VII (79) – Wielbicielka z Warszawy –** serial
10.15 **Komisarz Alex s.XI (134) – Źli chłopcy –** serial
11.05 **Ojciec Mateusz s.IX (115) – Daleki krewny –** serial
12.00 **Wiadomości**
12.10 **Agrobiznes**
12.45 **Błękitna Planeta – Zielone morza**
14.00 **Elif (793) –** serial
15.00 **Wiadomości**
15.10 **Pogoda**
15.15 **Alarm! –** magazyn
15.35 **Gra słów. Krzyżówka –** teleturniej
16.05 **Przysięga (234) –** serial
17.00 **Teleexpress**
17.20 **Pogoda**
17.25 **Jaka to melodia?**
17.55 **Uśmiech losu (28) –** serial
18.55 **Jeden z dziesięciu –** teleturniej
19.25 **Sport**
19.30 **Wiadomości**
20.05 **Pogoda**
20.10 **Alarm! –** magazyn
20.35 **La Bandida (44) –** serial
21.15 **La Bandida (45) –** serial
22.10 **Portret przeszłości 1920, cz. 1.**
23.35 HIT **Zagubione serca –** film fabularny, USA, reż. Sydney Pollack, wyk. Harrison Ford, Kristin Scott Thomas
2.00 **Wyprawa do Werony –** film obyczajowy, Niemcy, reż. Andreas Herzog, wyk. Heiner Lauterbach, Paulina Rümmelein, Veronica Ferres
3.40 **Koronawirus. Jak z nim walczy świat? –** film dok.
4.40 **Notacje –** cykl dok.
4.55 **Zakończenie dnia**

POLSAT

6.00 **Nowy dzień z Polsat News**
8.45 **Malanowski i Partnerzy**
9.45 **Sekrety rodziny**
10.45 **Dlaczego ja?**
11.45 **Gliniarze**
12.50 **Wydarzenia**
13.25 **Interwencja**
13.45 **Trudne sprawy**
14.45 **Dlaczego ja?**
15.50 **Wydarzenia, Pogoda**
16.25 **Interwencja**
16.45 **Gliniarze**
17.45 **Sekrety rodziny**
18.50 **Wydarzenia, Sport, Pogoda**
19.30 **Gość Wydarzeń**

20.05 HIT **Pojutrze –** film katastroficzny, USA, 2004, reż. Roland Emmerich, wyk. Dennis Quaid, Jake Gyllenhaal, Emmy Rossum, Jay O. Sanders
Czy świat stoi u progu nowej epoki lodowcowej? To pytanie od lat zadaje sobie klimatolog Jack Hall. Hall przekonany jest, że globalne ocieplenie prędzej czy później doprowadzi do katastrofalnych zmian klimatycznych na naszej planecie.
22.45 **8 części prawdy –** thriller, USA, 2008, rez. Pete Travis, wyk. William Hurt, Dennis Quaid, Forest Whitaker, Sigourney Weaver
0.45 **Dzień, w którym zatrzymała się Ziemia –** thriller sci - fi, USA, 2008, reż. Scott Derrickson, wyk. Keanu Reeves, Jennifer Connelly, Kathy Bates, Jaden Smith
2.55 **Tajemnice losu**
5.45 **Formuła 1 Grand Prix Wielkiej Brytanii**

SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra **6.15** Wydarzenia **7.00** Fresh Beat Band. Kapela detektywów **7.30** Wallykazam! **8.00** Rycerka Nella **8.30** Psi patrol **9.00** Potwory kontra obcy **9.30** Potwory kontra obcy **10.00** Świat według Bundych **10.30** Nasz nowy dom **11.30** SuperLudzie **12.00** Przyjaciółki **13.00** TOP CHEF **14.30** Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia **16.00** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **18.00** Chirurdzy **19.00** Nasz nowy dom **20.05** Czego dusza zapragnie - komedia sci - fi, Wielka Brytania/USA, 2015, reż. Terry Jones, wyk. Simon Pegg, Kate Beckinsale, Sanjeev Bhaskar, Rob Riggle **21.50** Świat według Kiepskich **22.30** Świat według Kiepskich **23.00** Przeznaczenie - thriller sci - fi **1.05** Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami **3.00** Gliniarze **4.00** Na ratunek 112 **5.00** Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.50 Plebania - serial **7.55** Klara i wszystko jasne - serial **8.55** Hugo i łowcy duchów - film familijny **10.50** Scena Śmiechu **11.50** Allo, Allo - serial **13.05** Katastrofy w przestworzach **14.55** Burzowe tornado - film sci - fi **16.35** Niszczycielskie żywioły - serial **17.35** Komisarz Rex - serial **18.35** Allo, Allo - serial **20.00** Ochroniarz - film akcji **22.00** Bohater z wyboru - thriller **23.55** Baby są jakieś inne - komediodramat

TVP 2

4.25 **Cafe piosenka –** talk - show
5.25 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (89) –** serial
6.15 **Coś dla Ciebie –** magazyn
6.35 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
6.50 **Familiada –** teleturniej
7.20 **Bądźmy razem**
8.00 **Pytanie na śniadanie**
11.20 **Spiszmy się jak na rolników przystało!**
11.30 **Rodzinka.pl s.XI (218) –** serial
11.55 **Barwy szczęścia (2264) –** serial
12.30 **Koło fortuny –** teleturniej
13.05 **Va Banque (1) –** teleturniej
13.35 **Na sygnale (260) –** serial
14.05 **Coś dla Ciebie –** magazyn
14.30 **Operacja Zdrowie**
15.10 **Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (98) –** serial
16.00 **Koło fortuny –** teleturniej
16.35 **Familiada –** teleturniej
17.10 **Więzień miłości (367), Turcja**
18.00 **Panorama, Pogoda**
18.30 **Va Banque (4) –** teleturniej
19.00 **Rodzinka.pl s.XI (219) – W salonowca gracie? –** serial
19.30 **Barwy szczęścia (2264) –** serial
20.10 **Barwy szczęścia (2265) –** serial
20.45 HIT **Z tatą czy z mamą 2 –** film obyczajowy, Francja, reż. Martin Bourboulon, wyk. Marina Fois, Laurent Lafitte, Alexandre Desrousseaux
22.20 **Tajemnice Majorki (6) – Łabędzi śpiew –** serial
23.20 **Czerwony Pająk –** dramat, reż. Marcin Koszałka, wyk. Filip Pławiak, Adam Woronowicz, Julia Kijowska, Wojciech Zieliński, Małgorzata Foremniak, Marek Kalita
1.00 **Warto kochać (20) –** serial
1.55 **W pogoni za wolnością –** komedia, USA, reż. Marshall Lewy, wyk. Anna Paquin, Breckin Meyer, Leigh Enns, Nick Quellette
3.30 **To je Borowicz. Podróże ze smakiem –** magazyn kulinarny

TVN

4.00 **Uwaga! –** program interwencyjny
4.15 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
5.10 **Nowa Maja w ogrodzie**
5.40 **Akademia ogrodnika**
5.45 **Mango – Telezakupy**
7.00 **Wstajesz i wiesz –** informacje
9.00 **Szpital –** program obyczajowy
10.05 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
11.05 **Detektywi –** program kryminalny
12.15 **Ukryta prawda**
13.15 **Szpital –** program obyczajowy
14.15 **Detektywi –** program kryminalny
15.25 **Efekt Domina**
16.00 **Fakty po południu**
17.00 **Kuchenne rewolucje –** program kulinarno - rozrywkowy
18.00 **Ukryta prawda**
19.00 **Fakty, Sport, Pogoda**
19.25 **Uwaga! koronawirus**
19.55 **Uwaga! –** program interwencyjny
20.15 **Doradca smaku**
20.20 **Milionerzy**

21.00 HIT **Posejdon –** film katastroficzny, USA 2006, reż. Wolfgang Petersen, wyk. Josh Lucas, Kurt Russell, Jacinda Barrett, Richard Dreyfuss, Emmy Rossum, Kevin Dillon, Andre Braugher
23.05 **Prawdziwa jazda –** komedia, USA 2014, reż. Tim Story, wyk. Ice Cube, Kevin Hart, John Leguizamo, Bruce McGill, Laurence Fishburne
1.15 **Co za tydzień –** magazyn
1.50 **Zabójcza broń –** serial
2.50 **Uwaga! –** program interwencyjny
3.10 **NOC Magii**

TVP SPORT

5.35 Sportowy Wieczór **6.15** RETRO TVP SPORT - Legia - Manchester City - magazyn **8.15** Siatkówka plażowa - Plaża Open - Myślenice **10.05** Piłka ręczna plażowa - Finał Letniej PGNiG Superligi - relacja **12.40** Tenis ziemny - Turniej WTA - Praga. Finał, Szwajcaria **14.30** Lekkoatletyka - Memoriał Wiesława Maniaka **16.25** Liga Mistrzów - Liga Mistrzów - Skróty meczów 1 finału, Wielka Brytania **18.00** Lekkoatletyka - Memoriał W. Komara i T. Ślusarskiego - Międzyzdroje **20.05** Gol **21.15** 4 - 4 - 2 - magazyn piłkarski **22.15** Sportowy Wieczór **22.55** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, W. Brytania - Kieron Conway - Navid Mansouri **23.50** Boks - Gala Fight Camp w Brentwood, Essex, W. Brytania - Zelfa Barret - Eric Donovan **0.50** Boks - Gala Bokserska. Amir Khan vs. Lamont Peterson, USA **3.40** Sporty walki - Gala MMA

TV 4

6.00 Strażnik Teksasu **8.00** Nasz nowy dom **9.00** Policjantki i Policjanci **12.00** STOP Drogówka **13.00** Święty - serial **14.00** Pamiętniki z wakacji **15.00** Detektywi w akcji **17.00** Pamiętniki z wakacji **18.00** Policjantki i Policjanci **20.00** Święty - serial **21.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **22.05** Zaginiony w akcji 3 - film akcji, USA, 1988, reż. Aaron Norris **0.20** Śmierć na 1000 sposobów **0.50** Spadkobiercy

Poniedziałek, 17.08

TVN 7

5.05 **Szkoła –** serial
6.05 **Mango Telezakupy**
7.30 **Mała piękność –** dokument
8.25 **Po pierwsze kino**
8.30 **Ukryta prawda**
11.30 **Mango Telezakupy**
11.50 **Szpital –** program obyczajowy
12.50 **Sąd rodzinny –** program sądowy
13.50 **Sędzia Anna Maria Wesołowska**
14.50 **Po pierwsze kino**
14.55 **Ukryta prawda –** program obyczajowy
15.55 **Szkoła –** serial
16.55 **19 + –** serial
18.00 **Usta Usta –** serial
19.00 **Ukryta prawda**
20.00 HIT **Los numeros –** komedia, Polska 2011, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Lesław Żurek, Justyna Schneider, Tamara Arciuch, Weronika Książkiewicz
21.45 **Projekt Monster –** film katastroficzny, USA 2008, reż. Matt Reeves, wyk. Michael Stahl - David, Lizzy Caplan, Jessica Lucas, T.J. Miller
23.30 **Pitch Black –** film S - F, USA, Australia 2000, reż. David Twohy, wyk. Vin Diesel, Radha Mitchell, Cole Hauser, Keith David, Lewis Fitz - Gerald
1.50 **Druga strona medalu –** talk show
2.20 **Druga strona medalu –** talk show
2.50 **NOC Magii**

PULS

5.00 **Nash Bridges –** serial
6.00 **Nash Bridges –** serial
7.00 **Rodzinny interes –** serial
8.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
10.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
11.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
12.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
13.00 **Zaklinaczka duchów –** serial
14.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
16.00 **Rodzinny interes –** serial
17.00 **Rodzinny interes –** serial
18.00 **Lombard: Życie pod zastaw –** serial
20.00 HIT **Potępieńcy –** film akcji, Wielka Brytania 2017, reż. Matthew Hope, wyk. Elliot Cowan, Gbenga Akinnagbe, Joseph Millson, Milo Gibson, Sylvia Hoeks, William Fichtner
22.00 **Sabotaż –** thriller sensacyjny, USA 2014, reż. David Ayer, wyk. Arnold Schwarzenegger, Joe Manganiello, Olivia Williams, Sam Worthington
0.05 **Outlander –** film przygodowy, USA 2008, reż. Howard McCain, wyk. Aidan Devine, Jack Huston, Jim Caviezel, John Hurt, Ron Perlman, Sophia Myles
2.30 **Taki jest świat**
3.10 **Niesamowite!**
3.55 **Na jedwabnym szlaku**
4.35 **Z archiwum policji**

TRWAM

11.35 Przyroda w Obiektywie **11.50** Kolory Świętości **11.55** Święty na każdy dzień **12.00** Anioł Pański **12.03** Informacje dnia **12.20** Jezus - Królestwo bez granic **12.50** Galilejczyk **13.20** 100 cudownych miejsc na świecie **13.30** Msza Święta **14.30** Filmowe Życiorysy **15.35** Biegnę całym swoim sercem **15.50** Ma się rozumieć **16.00** Informacje dnia **16.10** Sanktuaria polskie **16.30** Zew natury **16.55** Świadkowie **17.25** Święty na każdy dzień **17.30** Spotkanie Rodziny Radia Maryja **19.25** Powstanie Warszawskie **19.30** Jesteśmy katolikami **20.00** Informacje dnia **20.20** Różaniec **20.50** Powstanie Warszawskie **21.00** Apel Jasnogórski **21.20** Informacje dnia **21.40** Polski Punkt Widzenia **22.00** Stan bezpieczeństwa państwa **22.10** Mojżesz - 10 przykazań **23.00** Próba wiary. Ojciec Pio **23.50** 100 cudownych miejsc na świecie

TTV

5.15 SOS. Ekipy w akcji **6.20** Express **6.35** DeFacto **7.00** DeFacto **7.30** Ukryta prawda **8.30** Kanapowcy **9.30** Gogglebox. Przed telewizorem **10.30** Kartoteka **11.35** Fachowcy **12.20** Kilogramy zbędnej skóry **13.20** Damy i wieśniaczki. PL **14.30** Luksusowe minidomy - dokument **14.50** Usterka **15.25** Uwaga! **15.45** Express **16.00** Kossakowski. Nieoczywiste **16.30** Królowe życia - serial **17.15** DeFacto **17.45** Express **18.00** Patent na kasę - Flesz **18.15** Nauka jazdy **18.45** Damy i wieśniaczki. Za granicą **19.45** Express **20.00** Gogglebox. Przed telewizorem **21.00** Usterka **21.45** Express **22.00** Gogglebox. Przed telewizorem **23.45** DeFacto **0.10** DeFacto Extra **0.40** Anatomia głupoty według Doroty Wellman **1.20** Wojny magazynowe **2.05** Uwaga! po Uwadze **3.05** Królowe życia - serial **3.50** Kossakowski. Inicjacja **4.15** Kossakowski. Inicjacja

TV6

6.00 TOP 10 Lista Przebojów **7.00** MacGyver **9.00** Galileo **10.00** Detektywi w akcji **12.00** Miodowe lata **13.40** Sekrety sąsiadów **14.15** Buffy, postrach wampirów **16.15** Medicopter 117 **18.15** Miodowe lata **20.00** Galileo **21.00** CSI: Kryminalne zagadki Miami **23.00** Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny **0.00** Komornik - film sensacyjny,

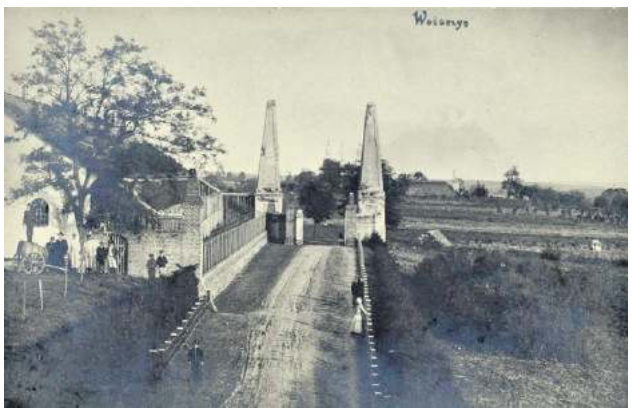
eprasa.pl 0241af7530

Obeliski bramne w Wożuczynie zostały wyremontowane

Brama domu małego Andrzejka

WOŻUCZYN

Na tle okolicznych pól obeliski bramne wyglądają majestatycznie i... trochę dziwnie, dość niesamowicie. Są pozostałością zniszczonego podczas I wojny światowej zespołu pałacowo-parkowego. Było to niezwykle piękne, reprezentacyjne miejsce – dom małego Andrzejka Wydźgi.



Zdjęcia z wydanej w 2013 roku książki Barbary Typek pt. „Wożuczyn".

Odnowione obeliski bramne.

Pozostałością dawnego założenia pałacowego w Wożuczynie są fragmenty dawnych murów obronnych, tzw. budynek bramny oraz park. Jednak to właśnie dwa obeliski o wysokości kilkunastu metrów górują na tle okolicznych pól. Gdy się jedzie od strony Zamościa, np. do miejscowego kościoła parafialnego, nie sposób ich nie zauważyć. Smukłe sylwetki widać z daleka.

Wykwintna rezydencja

Teraz są zresztą jeszcze bardziej widoczne niż np. jeszcze rok temu. Dlaczego? Właśnie zostały odnowione i pomalowane na biało i wręcz „świecą" w pełnym słońcu – na tle okolicznych pól i łagodnych pagórków. Remont przeprowadzono na koszt gminy Rachanie. Inwestycja pochłonęła w sumie ok. 45 tys. zł.

– Prace są zakończone. Odbyły się pod nadzorem konserwatora zabytków i ostatecznie zostały przez niego zaakceptowane – mówi **Agata Niedziółka**, sekretarz gminy Rachanie.

– Naprawdę bardzo cieszymy się, że te roboty zostały wykonane – dodaje **Barbara Typek**, prezes Stowarzyszenia Miłośników Wożuczyna i Okolic. – Mamy nadzieję, że gmina zadba o inne zabytki w Wożuczynie. Są one także cenne i ważne. Trzeba zrobić wszystko, żeby je ocalić.

Zespół pałacowo-parkowy wybudowano w miejscu, gdzie istniał wcześniej zamek rodziny Wożuczyńskich. W latach 40. XVIII wieku **Wilhelm Mier** wybudował tutaj pałac oraz założył okazały ogród włoski. Stały tam rzeźby, altanki oraz m.in. wspaniałe oranżerie. Na pałacowy dziedziniec można było dotrzeć poprzez wjazd z oryginalną bramą, którą stanowiły dwa obeliski. Obok był most zwodzony na fosie oraz kordegarda.

Całe założenie pałacowe na przestrzeni lat zmieniało się. Na początku XX w. przekształcono je w wykwintną, wiejską rezydencję z folwarkiem. To miejsce było sławne i podziwiane z wielu względów. **Tomasz Wydźga**, ostatni właściciel wożuczyńskich dóbr, był znanym kolekcjonerem, a o jego zbiorach głośno było w kraju. Niestety pałac wraz z cennym wyposażeniem spłonął w 1914 roku podczas działań wojennych.

Właściciel musiał wraz z rodziną uciekać. Zapewne wysokie obeliski bramne, które jakimś cudem ocalały podczas zmasowanego bombardowania, były ostatnim widokiem, który zapamiętał.

Strzelają, pali się!

Tak ucieczkę właścicieli majątku w Wożuczynie opisuje w swoich dotąd nieopublikowanych wspomnieniach **Maria Niklewiczowa** z domu Wydźga (Tomasz był jej stryjem). Z zapisków pamiętnikarki wynika, że na początku ostrzału artyleryjskiego wszyscy członkowie rodziny ukryli się w piwnicy. Szybko okazało się jednak, że takie schronienie nie gwarantowało bezpieczeństwa.

„Gdy dwór zaczął się walić, uciekali pod kulami. Wreszcie przemykając się wśród wojsk, strzelaniny i pożarów, przedzierali się na wschód, aby u nas (chodzi o majątek w Duboi na Polesiu – przyp. red.) przeczekać, a potem wrócić (...)" – czytamy w zapiskach Marii Niklewiczowej. – „Najmłodszy synek stryja, śliczny, pięcioletni **Andrzejek** dostał po drodze gorączki. W malignie wciąż powtarzał: strzelają, strzelają albo pali się. Moi rodzice sprowadzili zaraz lekarza z Pińska".

Lekarz orzekł, że to tyfus. Nie pomogły medyczne zabiegi i troskliwa opieka bliskich. „Stryjostwo nie opuszczali łóżeczka dziecka. To budziła się nadzieja, to gasła, wreszcie po długiej męce dziecka i rodziców Andrzejek umarł. Nie zapomnę jego pogrzebu" – pisała Maria Niklewiczowa.

Kondukt z małą trumienką pokrytą wieńcami szedł po piaszczystym trakcie na cmentarz w Pińsku. „Stryjenka bardzo płakała na pogrzebie. Stryj był spokojny, jego piękna twarz jak gdyby zastygła. Po zamurowaniu trumny i zasypaniu dołu podszedł do ogrodzenia sąsiedniego grobu. Z brwiami zmarszczonymi ze skupienia zaczął wolno, starannie obmacywać słupy i łańcuchy – pisała Niklewiczowa. „Bardzo niewiele już wówczas widział, a chciał móc odnaleźć grób syna".

Powrót do domu

Po kilku tygodniach pobytu w Duboi Wydźgowie wyjechali do Raciborowic, drugiego majątku rodzinnego. „U nas w domu nastrój był ciężki, Ojciec nie chciał ruszyć się ze wsi, łaknął tylko spokoju" – notowała Maria Niklewiczowa. „Matka i my wszyscy pragnęliśmy wrócić koniecznie do Warszawy (...). Losy wojny wciąż się wahały".

Zmagania wojenne po kilku latach wreszcie się skończyły. O zmarłym dziecku nie zapomniano. – Mała trumna ze zwłokami 5-letniego Andrzejka została sprowadzona po wojnie do Wożuczyna. Znajduje się w podziemiach miejscowego kościoła parafialnego – zapewnia prezes Barbara Typek.

To symboliczne. Kościół w Wożuczynie znajduje się w sąsiedztwie obelisków bramnych, które są pozostałością rodzinnego domu małego Andrzejka.

bn

Setna rocznica sławnej obrony Zamościa i bitwy pod Komarowem

Nieprawdopodobne zwycięstwo

ZAMOŚĆ, WOLICA ŚNIATYCKA

„Budiennowcy zmykają rąbani i kłuci przez Krechowiaków i czternastkę (chodzi o 14 Pułk Ułanów Jazłowieckich), całe przedpole wraz z zasłaniającym horyzont wzgórzem 256 przechodzi w nasze ręce" – pisał z radością 31 sierpnia płk Juliusz Rómmel, zwycięzca spod Komarowa. W tym roku odbędą się obchody setnej rocznicy tej sławnej, kawaleryjskiej bitwy oraz bohaterskiej obrony Zamościa.

Inscenizacje historyczne w Wolicy Śniatyckiej cieszą się ogromną popularnością.

W drugiej połowie 1920 r. ruszyła potężna ofensywa Armii Czerwonej. Jednym z miast, które miało się Sowietom przeciwstawić, był Zamość. Już w połowie lipca rozpoczęto budowę wokół miasta skomplikowanego systemu umocnień polowych. Bardzo się przydały.

Przeciwko Bolszewikom

Obroną Zamościa interesował się sam **Józef Piłsudski**, naczelnik polskiego państwa. Przebywał w tym mieście w dniach 15-16 lipca. Kwaterował w Domu Centralnym, w mieszkaniu burmistrza **Edwarda Stodołkiewicza**. W Zamościu negocjował m.in. z **Semenem Petlurą**, dowódcą sprzymierzonych wojsk ukraińskich. Na początku sierpnia 1920 r. Piłsudski znowu pojawił się w Zamościu. Prawdopodobnie przyglądał się budowie umocnień polowych oraz dodawał ducha obrońcom.

W mieście przebywał wówczas 31 Pułk Strzelców Kaniowskich pod dowództwem **Mikołaja Bołtucia**, złożony z 12 dział dywizjon artylerii polowej, trzy szwadrony jazdy oraz m.in. dywizjon strzelców konnych. Wspierała ich część sojuszniczej Ukraińskiej Dywizji Siczowej oraz trzy pociągi pancerne. Zorganizowano także tzw. obronę narodową. W skład tych ochotniczych formacji weszli zwykli zamościanie. Faktyczne dowodzenie obroną przejął kpt. Bołtuć.

28 sierpnia Czerwonoarmiści z 1 Konnej Armii Budionnego podeszli pod Zamość od strony Hrubieszowa (potem planowali także zdobyć Lublin). Miasto zostało otoczone. Sowieci ruszyli do szturmów na Zamość: 29 sierpnia, a potem 30 sierpnia. Obrońcy nie dali się pokonać i zastraszyć. Ataki odparto m.in. ogniem karabinów maszynowych. „Nieliczna załoga miasta broni się bardzo umiejętnie" – tak brzmiał oficjalny komunikat dowództwa polskiego, opublikowany 29 sierpnia w prasie. „Tymczasem od południa na tyły bolszewickiej konnicy dotarła grupa **Stanisława Hallera**. Wyładowana na dworcu w Krasnymstawie 10 Dywizja Piechoty także ruszyła na Zamość".

W okolice miasta przybyła także 13 Dywizja Piechoty z 3 armii dowodzonej przez gen. Hallera. Pierścień wokół sowieckiej Konnej Armii zaczął się zaciskać także z innej strony. W efekcie, 31 sierpnia na polach Wolicy Śniatyckiej doszło do wielkiej kawaleryjskiej bitwy. Licząca ok. 1,5 tys. żołnierzy 1 Dywizja Jazdy, dowodzona przez gen. **Juliusza Rómmla**, zmierzyła się z przeważającymi, także konnymi siłami sowieckimi (było to ponad 6 tys. żołnierzy).

Batalia trwała cały dzień. Chaos bitewny był ogromny i pełen zwrotów akcji. W końcu Rosjanie rzucili się do panicznej ucieczki.

Pamiętamy o zwycięstwie

„Pięć tysięcy ludzi, cała nasza dywizja mknęła po zboczach, choć nikt ich nie ścigał" – opisywał tamte wydarzenia **Izaak Babel**, znakomity pisarz oraz jeden z żołnierzy Budionnego. „Nieprzyjaciel został na wzgórzu. Nie uwierzył w nieprawdopodobne swoje zwycięstwo i nie zdecydował się na pościg".

Podczas bitwy poległo ok. 4 tys. Sowietów. Po stronie polskiej było ok. 300 zabitych i rannych. Sowieci Budionnego musieli zrezygnować z opanowania Zamościa oraz dalszych podbojów. Wyparto ich za Bug. Budionny w bitwie pod Komarowem stracił sławę „niezwyciężonego mołojca", a jego armia wigor bojowy.

Obchody setnej rocznicy tej kawaleryjskiej bitwy odbędą się w Wolicy Śniatyckiej. W sobotę (29 sierpnia) obok miejscowego Miejsca Pamięci odbędzie się capstrzyk z ceremoniałem wojskowym, a potem zostanie zapalone ognisko pamięci. Spotkanie rozpocznie się o godz. 20. Następnego dnia uczestnicy obchodów zbiorą się o godz. 9. Zaplanowano m.in. mszę polową. O godz. 12 rozpocznie się natomiast kawaleryjski apel pamięci, a potem m.in. defilada pododdziałów, pokazy wyszkolenia oraz inscenizacja epizodów bitwy. Wzruszeń i atrakcji nie zabraknie.

„Jak powstaje 100 rocznica? To 12 hektarów obozowiska. To 22 hektary pól do przeprowadzenia Święta Kawalerii i inscenizacji. To kilka kolejnych hektarów na obóz WP. To tysiące spotkań, rozmów, pism, negocjacji" – czytamy na stronie Stowarzyszenia „Bitwa pod Komarowem", jednego z organizatorów obchodów. „Ale 100 jest tylko jeden raz i należy to zrobić tak, by pokazać, że pamiętamy o zwycięstwie pod Komarowem".

W tym roku obchody objął swoim patronatem **Andrzej Duda**, prezydent RP.

bn

15-16 sierpnia w Tomaszowie Lubelskim zaplanowano obchody rocznicy 100-lecia Bitwy Warszawskiej. Pierwszego dnia w hali sportowej II LO przy ul. Żwirki i Wigury 3 nastąpi wręczenie nagród laureatom konkursu plastyczno-literackiego „Cud nad Wisłą 1920 r.)". O godz. 11.45 w Sanktuarium Matki Bożej Szkaplerznej odbędzie się uroczysta msza święta. Następnie uczestnicy uroczystości przejdą na plac przed Starostwem, gdzie nastąpi uroczyste odsłonięcie 12-metrowego masztu i tablicy pamiątkowej Ojców Niepodległości. W niedzielę o godz. 14.00 na boisku I LO odbędzie się rodzinny Piknik Kawaleryjski. Patronem medialnym obchodów jest nasza redakcja.

eprasa.pl 0241af7530

Cudzo chwalicie, swego nie znacie...

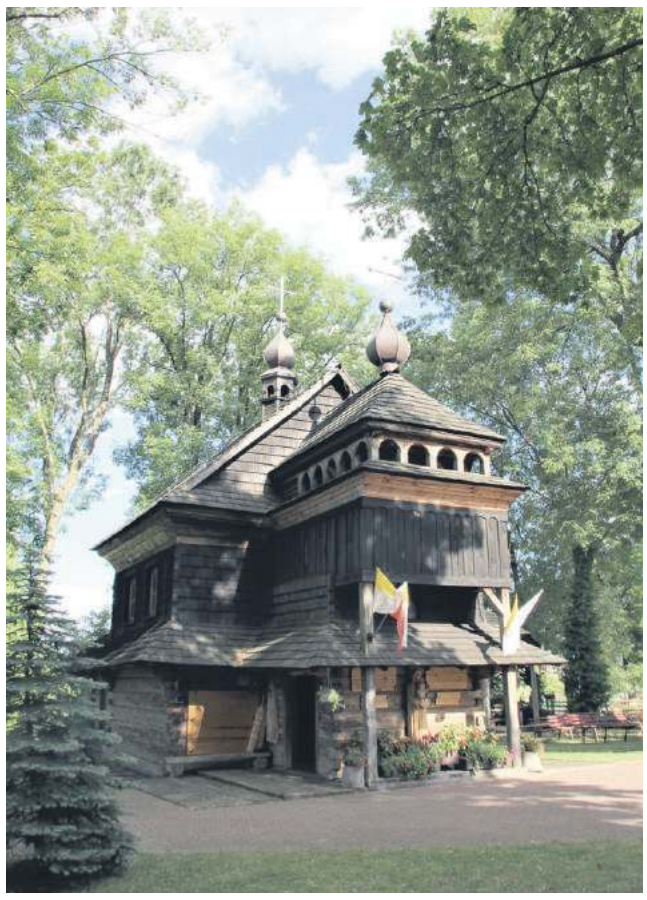
Szlakiem drewnianych cerkwi. To

REGION

Starych, drewnianych budynków nigdy nie odwiedza się z obojętnością. Są przecież rodzajem zapisu minionego życia: drzew, z których je wybudowano i ludzi mieszkających czasami przez całe wieki pod ich dachami. Takie budowle na Zamojszczyźnie zawsze są pełne magii i... wschodniej mistyki. Coraz więcej miejscowych i turystów to docenia.

Ważne są szczegóły. Trzeba być na nie uważnym. Na drewnianych konstrukcjach często widzimy przecież ślady nacięć toporów i innych narzędzi, które rzadko są dzisiaj używane. Możemy wówczas docenić znakomitą „obróbkę ciesielską", ale także podziwiać elementy konstrukcyjne: odrzwia z nadprożami, „rysie", „wiszary", rzeźbione słupy, mieczowania itd. Magiczne jest skrzypienie drewnianych drzwi i podłóg oraz zacisze ganków, „sobót" czy podcieni.

Na wyobraźnię działa również zapach drewnianych domów i świątyń.



Cerkiew w Jarczowie

Bojkowskie wpływy?

Wśród tych ostatnich na uwagę zasługują stare cerkwie, których wiele nadal możemy oglądać na Zamojszczyźnie. Wybraliśmy się do takiej unikatowej świątyni w Jarczowie. Stoi ona w centrum tej miejscowości, obok budynku murowanego kościoła parafialnego oraz jednocześnie w sąsiedztwie gmachu Urzędu Gminy. Owa cerkiew pochodzi z połowy XVIII w. i jest najstarszym zabytkiem w okolicy. Doceniają tę budowlę nie tylko miejscowi.

Wnętrze cerkwi w Jarczowie

Nie bez powodu. Bo uroda tej maleńkiej, zadbanej i urokliwej świątyni nikogo nie pozostawia obojętnym. Długo i z zainteresowaniem oglądaliśmy charakterystyczną, arkadową galeryjkę cerkiewnej dzwonnicy postawionej nad babińcem, wąskie schodki prowadzące na chór czy różne, starannie wykonane detale architektoniczne (m.in. profilowaną belkę tęczową czy nadproża drzwi z zakrystii).

– Ta cerkiew jest wizytówką naszej gminy. Rzeczywiście obserwujemy, że jest ona ostatnio coraz chętniej odwiedzana przez turystów. Może zachwycać, ale także świadczy o skomplikowanej historii tych terenów. Cerkiew została wybudowana przez unitów, przejęli ją prawosławni (stało się to w 1870 r.), a w latach 20. ub. wieku kościół rzymskokatolicki. Zawsze jednak cieszyła się szacunkiem – podkreśla **Tomasz Tyrka**, wójt gminy Jarczów. – Tak jest także obecnie. Zostało to zresztą docenione i nagrodzone w 2006 r. przez ministerstwo kultury. Zauważono szczególną dbałość parafii o zabytek.

Ta unikatowa cerkiew stanie się niebawem symbolem Jarczowa i okolicznych miejscowości.

– Powstał właśnie projekt herbu naszej gminy. Cerkiew stanowi w nim główny element. Projekt został wstępnie zaakceptowany przez znawców heraldyki. Teraz czekamy na ministerialną decyzję w sprawie ostatecznej akceptacji – mówi wójt Tyrka. I dodaje: – Ze świątynią wiąże się wiele historii i ciekawostek. Nie posiada na przykład okrągłej kopuły, ale dach dwuspadowy. Takie konstrukcje znane są głównie w cerkwiach bojkowskich m.in. na Podkarpaciu.

Kraina drewnianych świątyń

W jarczowskiej cerkwi możemy oglądać interesujące rzeźby i obrazy religijne (niektóre są stylizowane na ikony) i bardzo wysokie, misternie zrobione, kolorowe palmy wielkanocne. Znajduje się tam także galeria prac wykonanych przez **Romana Muchę**, artystę-plastyka pochodzącego z pobliskiej Wierszczycy. Uwiecznił on na nich kilkadziesiąt drewnianych cerkwi, które stoją lub stały kiedyś na Zamojszczyźnie. Taki przekrój jest ciekawy i może być przydatny pod względem praktycznym. Dzięki tym pracom możemy np. zaplanować kolejne wycieczki śladami drewnianej architektury cerkiewnej.

– U nas istnieje tylko jedna

A to ciekawe

Droga krzyżowa

Droga pomiędzy Frampolem a Janowem Lubelskim jest swoistą „drogą krzyżową". Na odcinku zaledwie 17 kilometrów znajduje się 55 różnych krzyży oraz kapliczek przydrożnych. Ustawiane one były przez właścicieli gruntów rolnych w intencji dobrych zbiorów.

Dwa piekiełka

Na Roztoczu są dwa miejsca określane jako „Piekiełko". Pierwsze z nich to rezerwat geologiczny w Łaszczówce (gm. Tomaszów Lubelski). Jego osobliwością są ogromne (do 10 m obwodu) piaskowce krzemionkowe. Według legendy zostały one rozrzucone przez diabła – stąd nazwa rezerwatu. Drugim jest labirynt lessowych wąwozów pod Szczebrzeszynem, z którego „piekielnie" trudno się wydostać.

Najwęższa w Polsce

Zwierzyniec słynie z wielu urokliwych miejsc. Najbardziej osobliwą ulicą w Zwierzyńcu jest ul. Wąska w Borku o szerokości ok. 1,5 m. Jej szerokość pozwala tylko na przejście piesze i przejazd rowerem. Jest to jednak pełnoprawna ulica. Ponoć najwęższa w Polsce.

roh

Zagadka fotograficzna

Co to za miejscowość?

Zasady konkursu są proste. Co tydzień wydrukujemy jedno zdjęcie dotyczące jakiegoś miejsca na Zamojszczyźnie z pytaniem „Co to za miejscowość lub miejsce?".

Co tydzień jedną z osób, które udzielą poprawnej odpowiedzi, nagrodzimy zestawem upominków od redakcji „Kroniki Tygodnia". Chętnie opublikujemy też Wasze zdjęcia z wycieczek po regionie.

A na odpowiedź czekamy do 19 sierpnia. Przesyłajcie je do nas na kartkach pocztowych lub listownie na adres: „Kronika Tygodnia", ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość. Możecie też sfotografować kupon i wysłać mejlem na adres: konkurs@kronikatygodnia.pl.

Dwa tygodnie temu pokazaliśmy Tyszowce. Przyszło wiele poprawnych odpowiedzi. Do upominków dla czytelników dołożył się burmistrz Tyszowiec Andrzej Podgórski. Otrzymają je: **Lidia Wichrowska** z Zamościa, **Józef Jakubiak** z Perespy, **Urszula Gruszecka** z Zamościa, **Jacek Swatowski** z Jatutowa i **Marek Kowalski** z Lublina.

Wypocznij z Kroniką

FINAŁ NASZEJ AKCJI

„Kronika daje chwile wytchnienia, wiem co się wokół dzieje i jak się świat zmienia" – napisała pani Joanna Poździk ze Szczebrzeszyna. To jedno z haseł, które wpłynęło na nasz konkurs „Wypocznij z Kroniką". Ogłaszamy wyniki.

Zasady konkursu były proste. Trzeba było wyciąć pięć kuponów drukowanych w „Kronice Tygodnia" i napisać dlaczego lubicie czytać Wasz tygodnik. Zasypaliście nas kuponami. „Promujecie Zamojszczyznę w ciekawy, atrakcyjny sposób – ukazując jej urokliwe zakątki, zabytki, ludzi i działaczy dla regionu" – napisała pani **Barbara z Łaszczówki**. „Jest rzetelna, ciekawa obiektywna" – napisała Anna z Wisłowiec. „Kronika to skarbnica wiedzy, co słychać w kraju i u sąsiada za między" napisała pani **Marzena z Ulhówka**.

Artur Kulczyński z Zamościa napisał zaś: „Jest jedna prawda z której wynika, we wtorek od deski do deski tylko Kronika". I to on wygrał nagrodę główną – voucher ważny przez cały rok na romantyczny weekend w jednym z hoteli na terenie Polski o wartości 1000 zł z oferty Biura Podróży TravelTime Magdalena Makuch, które mieści się przy Rynku Solnym 1 w Zamościa (oferta nie obejmuje dojazdu do miejsca zakwaterowania).

Voucher na dwuosobową,1-dniową wycieczkę do Lwowa ufundowaną przez Biuro Turystyczne QUAND ul. Zamojska 2 z Tomaszowa Lubelskiego ucieszy **Jana Cieplechowicza** z Zamościa.

Z 2-osobowego biletu na zwiedzenie kompleksu Archipelag Roztocza skorzysta **Julia Bździuch** z Aleksandrowa i **Marzena Tarnowicz** z Hubinka.

Trzy 2-osobowe vouchery na spływy kajakowe po rzece Wieprz ufundowane przez „Kajaki pod Remizą" z miejscowości Hutki zdobywają: **Krystyna Gancarz** z miejscowości Stara Huta, **Ewelina Galant-Woźniak** z Sabudii, **Barbara Szumilak** –z Łaszczówki.

Podarunki od „Kroniki Tygodnia": **Renata Kurzawska** z Żurawnicy, **Barbara Witek** z Sułowa i **Joanna Poździk** ze Szczebrzeszyna.

Szczegóły odbioru nagród pod numerem telefonu 84 62 70 011.

red

eprasa.pl 0241af7530

skarby architektury

Ponad stuletnia cerkiew św. Paraskewy w Korniach (gm. Lubycza Król.). W 1947 r. świątynia została opuszczona przez grekokatolickich wiernych.

drewniana cerkiew, ale nie brakuje tego typu budowli w gminach sąsiednich. Także są one unikatowe i cenne. Piękna stara cerkiew stoi np. w miejscowości Hrebenne, ale także w sąsiednich Korniach na terenie gminy Lubycza Król. (ta ostatnia jest murowana, ale obok można podziwiać okazałą, drewnianą dzwonnicę – przyp. red.) oraz np. w Korczminie na terenie gminy Ulhówek. Można się tam wybrać na wycieczki rowerowe czy samochodowe. Spodobają się one nie tylko miłośnikom architektury – mówi wójt Tyrka.

Z mapki opublikowanej w książce **Jana Góraka** pt. „Dawne cerkwie drewniane w województwie zamojskim" (publikacja pochodzi z 1984 r.) wynika, że w tym czasie istniały na terenie powiatów: tomaszowskiego, hrubieszowskiego, zamojskiego i biłgorajskiego aż 34 takie świątynie. Badacz wyróżnił wśród nich: trzykopułowe (w Hrebennem, Zubowicach, Liskach, Chłopiatynie, Dłużniowie, Budyninie, Wierzbicy, Tarnoszynie i Siedliskach), jednokopułowe (Korczmin, Teniatyn, Terebiń, Szpikołosy, Dyniska, Bełżec, Myców, Sulimów, Kościaszyn), takie, które miały dzwonnice nad babińcem (Jarczów, Turkowice), bezkopułowe (Łosiniec, Strzyżów, Śniatycze, Horodło), z dachem łamanym namiotowym (Kniazie) oraz świątynie „bizatyjsko-rosyjskie" (Wiszniów, Lipiny Górne, Werbkowice, Potoczek, Niewirków, Gdeszyn, Szewnia Dolna, Majdan Stary, Zawałów) z przełomu XIX i XX wieku.

„Wszystkie opisywane cerkwie mają wiele cech wspólnych. Usytuowane są w środku wsi, w miejscach eksponowanych, otoczone drzewami (...). Wszystkie są wykonane z bali sosnowych o grubości od 14 cm, konstrukcji wieńcowej" – notował Jan Górak.

Są też inne cechy wspólne tych budowli sakralnych. Na Zamojszczyźnie prawie wszystkie cerkwie zostały postawione na planie trójdzielnym. Można w nich zatem wyróżnić babiniec, czyli pierwsze pomieszczenie od strony wejścia, nawę i prezbiterium z jedną lub dwiema zakrystiami (dwudzielne wybudowano jedynie w Horodle i Łosińcu). Co ważne, przeważającą większość z tych unikatowych świątyń wzniesiono jako grekokatolickie, czyli jeszcze przez kasatą unii przez rosyjskie władze. Takich budowli naliczono na Zamojszczyźnie aż 24.

Świątynie porządkują świat

Za najstarszą, drewnianą cerkiew na Zamojszczyźnie uważa się tę, która w 1658 r. powstała w Korczminie na terenie gminy Ulhówek (najmłodsza tego typu budowla została postawiona w 1928 r. w Horodle). Jest ona pod wezwaniem Objawienia Pańskiego. To z niej pochodzi uważana za cudowną ikona Matki Boskiej. Prawdopodobnie ów wizerunek został wykonany jeszcze w XVIII w. (lub wcześniej). Obecnie ikona znajduje się w grekokatolickiej cerkwi w Lublinie, a w Korczminie można oglądać jedynie jej kopię.

Jeszcze w latach 80. ub. wieku ta szacowna świątynia była w fatalnym stanie. W 1990 cerkiew rozebrano, zakonserwowano, wymieniono jej poszczególne elementy i... postawiono na nowo! Wszystkie roboty przeprowadzono pod nadzorem konserwatorów zabytków. W 2002 r. świątynia została przekazana parafii grekokatolickiej Narodzenia NMP w Lublinie. Obok tej cennej cerkwi znajduje się także czworoboczna dzwonnica z połowy XIX w. oraz cmentarz, na którym można m.in. oglądać charakterystyczne nagrobki bruśnieńskie sprzed ponad wieku.

W Hrebennem (gm. Lubycza Król.), na wzgórzu niedaleko przejścia granicznego, stoi natomiast inna niezwykła cerkiew. To także świątynia grekokatolicka. Postawiono ją pod koniec XVII wieku. Wewnątrz zachowały się fragmenty starego ikonostasu z ikonami pisanymi na deskach. Obok cerkwi można ogladać także drewnianą, dwukondygnacyjną dzwonnicę. Jej także warto się dokładnie przyjrzeć. Dlaczego? Każdy szczegół architektoniczny takich budowli „ma swoją przyczynę", spełnia jakieś ważne zadanie i świadczy podobno o uporządkowaniu świata ręką Stwórcy. Budzi także ogromny szacunek dla kunsztu ludzi, którzy takie budowle kiedyś stworzyli.

Wszystkie cerkwie na Zamojszczyźnie (często działają teraz jako kościoły) są prawdziwymi skarbami architektury. Warto się z nimi podczas naszych turystycznych eskapad zainteresować. Takie wizyty mogą mieć także wymiar mistyczny lub duchowy.

bn

Polecamy

Zamość

14 sierpnia, godz. 16.00. XIII edycja Alei Sław. Swój ślad w ul. Grodzkiej odciśnie **Maria Sarnik-Konieczna**, pierwszy zamojski konserwator zabytków. Wystąpi „Inny Kwartet".

29 sierpnia od godz. 9.00 na Rynku Wielkim odbędzie się V Festiwal Żywności Wolnej od GMO Prosto od Rolnika. Zgłoszenia rolników, producentów żywności, pszczelarzy, KGW do 14 sierpnia. Tel. 884 020 207.

Tomaszów Lubelski

23 sierpnia. Charytatywny Piknik Rodzinny z Tomaszowską Akademią Sztuk Walki. Odbędzie się w parku miejskim w Tomaszowie Lub. Start o godz. 10. W programie zawody o Puchar Burmistrza Miasta Tomaszów Lub., turniej i pokazy karate, fitness, zabawy dla dzieci i młodzieży, turniej w dart o mistrzostwa Tomaszowa Lub. (nagroda główna to 40" telewizor), a także kiermasze regionalne, przekąski z grilla, wystawa samochodów. W trakcie pikniku wystąpi miejscowy zespół High Head. Organizatorzy przygotowują też loterię fantową (los kosztuje 30 zł, a losowanie nagród rozpocznie się od godz. 18). Pieniądze z pikniku będą przeznaczone na wózek sportowy dla Kuby.

AP, WD

Śladem Chopina, legend i historii

Gmina Telatyn to szczególne miejsce w powiecie tomaszowskim. Rozsławione nie tylko dzięki wielkim ludziom, którzy tu przebywali bądź się tutaj urodzili, ale również dzięki urokliwym miejscom, które pięknieją i przyciągają turystów – miłośników aktywnego wypoczynku, ale też szukających ciszy, spokoju, pięknych pejzaży.

ŚLADEM CHOPINA

Położony niedaleko Telatyna Poturzyn stał się sławny dzięki przyjaźni Tytusa Woyciechowskiego ze słynnym kompozytorem Fryderykiem Chopinem, który latem 1830 roku gościł u swojego przyjaciela i spędził na poturzyńskiej ziemi około dwóch tygodni. Przyjeżdżając do Poturzyna, możemy ruszyć na spacer ścieżkami chopinowskimi oraz zobaczyć pomnik autorstwa zamojskiego rzeźbiarza i konserwatora, Jana Bolesława Bulewicza poświęcony Chopinowi, znajdujący się przy Szkole Podstawowej. Przedstawia on stylizowaną wierzbę płaczącą z inskrypcją pióra Jerzego Waldorffa. Po rodzinie Wojciechowskich w Poturzynie została pamiątka: rzeźba Matki Bożej Niepokalanego Poczęcia autorstwa Konstantego Hegla, którą można podziwiać u zbiegu dróg do Witkowa i Radostowa, na cmentarzu wojskowym dla żołnierzy austriackich z okresu I wojny światowej. Prawdopodobnie pochowany jest na nim m.in. Robert Merz – piłkarz, olimpijczyk, członek kadry narodowej Austrii, który zginął 30 sierpnia 1914 r. w bitwie pod Poturzynem. Równie piękna rzeźba autorstwa Hegla, znajduje się na miejscowym cmentarzu prawosławnym. Przedstawia ona Chrystusa z uniesioną do błogosławieństwa prawą dłonią.

SZLAKIEM LEGEND I HISTORII

W Poturzynie zachwyca również przyroda i wspaniałe ukształtowanie terenu. Nieopodal, w tzw. „ lesie Monastyr" znajduje się gniazdo będącego pod ochroną orlika białego. Z Poturzynem wiążą się nie tylko liczne wspomnienia, burzliwa historia, ale również ciekawostki.

Na granicy gminy Telatyn nieopodal Poturzyna jest niewielki las zwany Monastyrem. Dawno temu stała tam cerkiew. W Poturzynie mieszkała bardzo bogata rodzina, która pragnęła wydać jedynaczkę za zamożnego kawalera. Dziewczyna pokochała jednak ubogiego chłopca. Młodzi postanowili wziąć ślub mimo sprzeciwu jej rodziców. Stanęli przed ołtarzem w cerkwi. W chwili gdy dziewczyna powiedziała „tak", do świątyni wtargnęła jej matka. „Obyście zapadli się pod ziemię!" – krzyknęła. Cerkiew zatrzęsła się w posadach i zaczęła zapadać zgodnie z życzeniem matki. Ziemia pochłonęła cerkiew razem z małżonkami, popem, gośćmi i złowieszczą matką. Po latach wytrysnęło tam źródło. Ludzie powiadają, że w każdą rocznicę ślubu w lesie można usłyszeć bijące dzwony i jęki przerażonych ludzi. Miejsce to zwane jest Bezodnia.

O martyrologii mieszkańców Poturzyna i okolicznych miejscowości świadczy usytuowany w centrum miejscowości pomnik, który przypomina o straszliwej zbrodni, jakiej dokonali Ukraińscy nacjonaliści spod znaku OUN – UPA w kwietniu 1944 roku. Ślady II wojny światowej to również znajdujący się w Telatynie pomnik ku czci poległych w latach 1939-1945 mieszkańców, którzy bronili wolności swej Małej Ojczyzny.

W posadowskim lesie jest też mogiła żołnierzy poległych w bitwach pod Posadowem, Rzeczycą i Żulicami. Walki między oddziałami Armii Krajowej i Batalionów Chłopskich a oddziałami Ukraińskiej Powstańczej Armii toczyły się tu wiosną 1944 r. Podobne mogiły – pomniki znajdują sie między innymi w Łachowcach, Radkowie, Marysinie, Nowosiółkach i Żulicach.

GDZIE DAWNE GRODZISKO I NIE TYLKO

Jednym z najstarszych i najbardziej tajemniczych miejsc w gminie jest pradawne grodzisko Posadów, położone około kilometra na północny zachód od Posadowa, które najprawdopodobniej było jednym z Grodów Czerwieńskich. Gród i osada funkcjonowały tu najprawdopodobniej między IX a XII w. O grodzisku krąży wiele legend. Od dawna dokonuje się tam wiele ciekawych znalezisk archeologicznych – znaleziono tam szyszak, naramiennik i ostrogę, krzemienną siekierkę. Rośnie tu m.in. Żmijowiec czerwony oraz niezwykle rzadki Wężymord stepowy.

Odwiedzając gminę Telatyn, koniecznie trzeba wybrać się też do dworu w Żulicach, który należał do ziemiańskiej rodziny Makomaskich. Na uwagę zasługuje kościół parafialny pw. Podwyższenia Krzyża św. w Żulicach z 1. poł. XVIII w., który był niegdyś kaplicą rodziny Makomaskich. Przy kościele stoją trzy pomniki: kard. Stefana Wyszyńskiego, dominikanina o. Jacka Misiuty (pochodził z Dutrowa, został zamordowany przez NKWD w Czortkowie w 1941 r.) oraz św. Jana Pawła II. W Żulicach znajduje się również tablica pamiątkowa, upamiętniająca istnienie obozu przejściowego dla jeńców sowieckich od czerwca do jesieni 1941 roku. Obóz znajdował się na kilkumorgowym polu w Żulicach, które otoczono drutami. Na rogach stały wieżyczki wartownicze. Wykopano kilka rowów na latryny, a pole obsiano koniczyną i marchwią. Około 50% pojmanych stanowiła ludność cywilna. Jeńcy przetrzymywani byli w ciężkich warunkach.

TO, CO KIEDYŚ I DZIŚ

Miejscowość Kryszyn niegdyś słynęła z wielości kapliczek, ponieważ w okresie międzywojennym na kryszyńskich wzgórzach stały aż cztery: św. Jana Nepomucena, św. Tekli, św. Antoniego i czwarta pod nieznanym wezwaniem. Do dziś przetrwały dwie: drewniana św. Jana oraz murowana św. Antoniego, gruntownie dziś odnowione. Jadąc z Kryszyna warto zatrzymać się w Łykoszynie, gdzie znajduje się podworski park założony w drugiej połowie XVIII w.

Kościół parafialny pw. Przemienienia Pańskiego w Nowosiółkach to dawna cerkiew greckokatolicka. Przy kościele stoi murowana dzwonnica z 1800 r. Zabytkowy jest także parkan, który niegdyś otaczał przycerkiewny cmentarz.

Telatyńska ziemia spleciona jest z losami wielkich rodów – Świeżawskich, Podhoreckich, Rastawieckich czy Woyciechowskich. Tu urodzili się również ci, którzy wnieśli wielki wkład w naukę, kulturę i sztukę oraz odcisnęli piętno na polityce. W Telatynie, w 1756 roku urodził się Wincenty Grzymała – polityk, senator i prawnik. W Nowosiółkach w 1805 roku przyszedł na świat Edward Rastawiecki – historyk sztuki, geograf, archeolog, pisarz. W Poturzynie, w 1868 roku urodziła się Helena Koperska – znawczyli botaniki, której zawdzięczamy „Zielnik" zawierający dane o 1293 gatunkach roślin Lubelszczyzny oraz Jadwiga Dąbrowska – bibliotekarka, bibliograf, redaktor „Urzędowego Wykazu Druków" i „Przewodnika Bibliograficznego".

Ale nie tylko przeszłością wspólnota telatyńska żyje. Tętni tu życie społeczne, kulturalne. Mieszka wiele aktywnych osób, które chcą i pracują z zapałem, oddaniem, życzliwością na rzecz swojej Małej Ojczyzny. Mieszkańcy działają w 11 jednostkach OSP oraz 14 Kołach Gospodyń Wiejskich, które nie tylko kultywują tradycje regionalne, ale też przyczyniają się do wzajemnej integracji lokalnej społeczności. Swe muzyczne pasje rozwijają w istniejących zespołach muzyczno-śpiewaczych, reprezentując gminę poza jej granicami.

Rozbudowuje się także zaplecze dla turystów i przyjezdnych. Gmina stale poszerza ofertę kulturalną, zachęcając do udziału w różnych inicjatywach. Ciekawostką jest np. hodowane w ekologicznym gospodarstwie agroturystycznym w Radkowie szkockie, wysokogórskie bydło rasy highland z długim włosem.

PROMOCJA

eprasa.pl 0241af7530

Jeżeli cenisz sobie spokój i obcowanie z naturą i lubisz odkrywać historię, to koniecznie musisz zajrzeć do gminy Ulhówek

NATURALNIE W GMINIE ULHÓWEK

Gmina Ulhówek to kresy Unii Europejskiej. Południowo-wschodni kraniec województwa lubelskiego, przy granicy z Ukrainą. Wyjątkowo atrakcyjne miejsce dla turystów.

POGRANICZE KULTUR

Największym atutem turystycznym gminy Ulhówek jest pogranicze kulturowe. Wielokulturowość tej ziemi zaowocowała śladami w postaci ciekawych zabytków. Jednym z nich jest XIX-wieczna cerkiew w Budyninie. Najcenniejszym, a zarazem najstarszym w woj. lubelskim zabytkiem jest drewniana cerkiew w Korczminie z 1658 r.

Warto obejrzeć też drewniany kościół w Żernikach przekształcony z dawnej cerkwi oraz drewnianą dzwonnicę w Szczepiatynie i barokowy kościół z końca XVIII w. w Rzeplinie.

Gmina Ulhówek ma swoją bardzo cenną przeszłość historyczno-kulturową. Tu bywali wielcy ludzie ze świata kultury: **Artur Grottger**, **Franciszek Liszt**.

Lwowski malarz Artur Grottger przebywał w 1866 r. w Dyniskach, a pod ulubioną sosną spotykał się z narzeczoną **Wandą Monné**. Wśród tutejszych mieszkańców istnieje duży kult tego miejsca i Artura Grottgera. Ufundowano nawet rzeźbę przedstawiającą parę, która spędzała tu najszczęśliwsze chwile.

Będąc w Dyniskach, koniecznie trzeba odwiedzić rodzinną pasiekę państwa Liseckich, których wyroby pszczelarskie znane są nie tylko w regionie, ale i na świecie.

Turystów zaprasza również Muzeum utworzone przez **Stanisława Górnickiego** w Tarnoszynie.

Muzeum Stanisława Górnickiego w Tarnoszynie

Pasieka rodzinna państwa Liseckich

Z MYŚLĄ O AKTYWNYCH

W gminie Ulhówek nie brakuje miejsc dla zapalonych wędkarzy. Malownicze stawy z hodowlą ryb mogą jednak zaciekawić nie tylko turystów z wędką.

Dla osób, które lubią aktywnie wypoczywać, dla rodzin z dziećmi jest mnóstwo możliwości. Na przykład w centrum Ulhówka jest duży, zrewitalizowany skwer-park – wizytówka gminy. A w nim tereny spacerowe, amfiteatr, plac zabaw, boisko sportowe do piłki siatkowej, siłownia zewnętrzna oraz pole do minigolfa.

Tereny gminy Ulhówek doskonale nadają się do turystyki pieszej i rowerowej.

WYGODNIE WYPOCZNIJ

Turyści skorzystać mogą z restauracji i bazy noclegowej (m.in. Zajazd „U Wasąga", restauracja „Valentino").

Nad spokojem i bezpieczeństwem mieszkańców i turystów czuwają policjanci z Posterunku Policji w Ulhówku. W razie potrzeby można skorzystać z pomocy lekarzy i pielęgniarek z Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Osoby borykające się z problemami zdrowotnymi, wakacje w gminie Ulhówek mogą połączyć z terapią. W Ulhówku znajduje się bowiem Centrum Rehabilitacji. Po zabiegach można wrócić do spokojnego zwiedzania czy relaksu na świeżym powietrzu w pięknych okolicznościach przyrody.

PROMOCJA

Kościół w Żernikach

Park w Ulhówku

Cerkiew Niepokalanego Poczęcia NMP w Budyninie

eprasa.pl 0241af7530

Roztoczańskie zamyślenia

12 sierpnia to dzień ogólnopolskiej premiery najnowszej książki **Moniki Rebizant-Siwiło** pt. „Roztoczańskie zamyślenia". Książkę będzie można kupić m.in. u wydawcy – w księgarni **Krzysztofa Bieleckiego** „Trio z Roztocza" (Zamość, ul. Grodzka 12, tel. 697 346 771) w cenie 40 zł.

Monika Rebizant-Siwiło pochodzi z Tomaszowa Lubelskiego. Jest bibliotekarką, nauczycielką historii i przewodnikiem turystycznym. Debiutowała w 2010 roku obyczajowo-realistyczną powieść pt. „Singiel". Później napisała m.in. „Wrzosowiska", „Przytul mnie", „Zatrzymaj mnie", „Dziki rozmaryn" i „Zatańcz ze mną" oraz dwa opowiadania wydane w zbiorach, których fragmenty zamieszczone są w najnowszej książce.

„Jej wydanie zawdzięczam Wydawcy Roku 2020 „Trio z Roztocza" – Krzysztofowi Bieleckiemu – który nieustannie zagrzewa mnie do pracy twórczej, co jak widać, działa!" – napisała we wstępie do „Roztoczańskich zamyśleń" autorka.

A o czym jest owa książka? „O moim zamyśleniu właśnie, nad życiem, nad sobą, nad pisaniem i powieściami, nad rodzinnym domem i ukochanymi miejscami" – tak w skrócie zapowiada ją Monika Rebizant-Siwiło. Ciekawych, zachęcamy do lektury.

wd

Wygrali wejściówki w konkursie Kroniki

W naszym facebookowym wakacyjnym konkursie „Kroniki Tygodnia" 5 podwójnych wejściówek ufundowanych przez Parki Linowe Roztocza otrzymują: **Adrian Machałek**, **Renata Czuba**, **Agnieszka Żukowska**, **Klaudia Biłant** i **Nikola Sobczak**. Wejściówki można zrealizować na obiektach w Zamościu i Krasnobrodzie. **red**

Uwaga konkurs!

Wspólnie z Roztoczańskim Parkiem Narodowym zapraszamy Was do konkursu wiedzy o parku. Jeśli będziecie mieli problemy z odpowiedzią, poszukajcie informacji na stronach internetowych RPN-u (roztoczanskipn.pl). W tym numerze drukujemy drugie pytanie. Na odpowiedzi czekamy do 20 sierpnia. Ślijcie je na adres „Kroniki Tygodnia" na **kartach pocztowych z doklejonym kuponem**, ewentualnie możecie przesłać **sfotografowany kupon** mejlem na adres: konkurs@kronikatygodnia.pl. Nagrodami w konkursie są przepiękne albumy ufundowane przez RPN.

pytanie nr 2

Lasy Roztoczańskiego Parku Narodowego do czasów drugiej wojny światowej wchodziły w skład Ordynacji Zamoyskiej. Pierwszy rezerwat Bukowa Góra został utworzony w 1934 roku.

Kto był inicjatorem utworzenia tego rezerwatu?

.....
odpowiedź

.....
dane kontaktowe

Wypełnij, wytnij, przynieś lub przyślij kupon do redakcji „Kroniki Tygodnia"

REKLAMA

REKLAMA

ZAGRODA ROZTOCZE
www.zagrodaroztocze.pl
KARTA DUŻEJ RODZINY

REALIZUJEMY BON TURYSTYCZNY

Naszym Gościom oferujemy noclegi w klimatycznie urządzonych pokojach, znajdujące się w kilku położonych blisko siebie obiektach. Komfort pobytu oraz zadowolenie Gości są dla nas najważniejsze, dlatego dokładamy wszelkich starań, żeby podczas pobytu niczego Państwu nie zabrakło.

Zapraszamy Państwa do odwiedzenia XVIII-wiecznego skansenu. W pełnie przystosowana do użytku XVIII-wieczna chata idealnie oddaje klimat staropolskiej sielanki. Ściany przyozdobione obrazami lokalnych artystów dodatkowo podkreślają charakter tego uroczego miejsca.

Istnieje możliwość wynajęcia całego skansenu na czas pobytu w zagrodzie roztocze.

Jeżeli szukasz sposobu na aktywny wypoczynek, ale nie masz wystarczająco czasu na dłuższy urlop zapraszamy do skorzystania z naszej najnowszej oferty: „Weekend w siodle". Została ona przygotowana zarówno dla rodziny z dziećmi jak i grup znajomych oraz przyjaciół. Mogą z niej skorzystać doświadczeni jeźdźcy a także osoby które pierwsze kroki na koniu mają jeszcze przed sobą.

Oferujemy Państwu jedno, dwu lub trzydniowy pobyt na który składają się wyżywienie, noclegi oraz jazda konno pod okiem instruktora.

Wszystkich wielbicieli koni, osoby chętne do nauki jazdy na koniach a także zainteresowanych przejażdżką bryczką (a zimą saniami) zapraszamy do naszej stadniny. Do Państwa dyspozycji oddajemy konie różnych ras i maści.

Położona nieopodal Zagrody Roztocze rzeka Tanew stwarza idealne warunki do aktywnego wypoczynku nad wodą. Proponujemy Państwu spływy kajakowe w/w rzeką, które z przyjemnością dla Państwa zorganizujemy.

Obsza 138, 23-413 Obsza
Rezerwacja: tel. 84 689 10 10
tel. kom. 508 019 971, 508 018 288, 513 177 833
info@zagrodaroztocze.pl

NATURALNIE GMINA SUŁÓW

GMINA SUŁÓW – wypoczynek idealny

Chcesz ciekawie spędzić czas podczas letniego wypoczynku? Zapraszamy do gminy Sułów! Gmina Sułów to dziesiątki kilometrów tras rowerowych, największy zalew na Lubelszczyźnie oraz wiele kilometrów wąwozów.

To przez naszą gminę przebiega Wschodni Szlak Rowerowy GreenVelo oraz szlak „Czarna Perła" – jest to ponad 32 km malowniczych tras. W miejscowości Kulików na wyspie otoczonej zalewem znajduje się Miejsce Obsługi Rowerzystów.

Na terenie gminy Sułów znajduje się największy zbiornik wodny Lubelszczyzny – zalew Nielisz. Jest to prawdziwy raj dla wędkarzy. Tereny gminy położone są częściowo na obszarze „Natura 2000" co sprawia, że posiadają przeogromną różnorodność flory i fauny.

Południowo-zachodnia część gminy to tereny Roztocza Zachodniego – to tutaj zaczyna się Roztocze. Pagórkowate tereny malują się pasami kolorowych pól, a wszystko to poprzecinane jest bajkowymi wąwozami. Wśród wąwozów we wsi Sąsiadka znajduje się Grodzisko Sutiejsk – jeden z najważniejszych z dawnych Grodów Czerwieńskich.

Średniowieczne Grodzisko z X wieku to prawdziwa gratka dla miłośników historii i archeologii. Co roku organizowana jest tu jedna z największych imprez historycznych w regionie – Piknik Archeologiczny gromadzący tysiące widzów.

Gmina Sułów to także niezliczone przydrożne kapliczki. Jedną z bardziej znanych jest ta w Deszkowicach Drugich – ufundowana przez ordynację Zamoyskich, a odnowiona przez mieszkańców.

Jeśli chcesz wypocząć, a jednocześnie poznać niesamowite miejsca i historie, **zapraszamy do gminy Sułów!**

PROMOCJA

eprasa.pl 0241af7530

HOROSKOP

WODNIK

Czeka cię urocza niespodzianka. Ktoś myśli o tobie i spróbuje nawiązać bliższe kontakty. Twoja obecność w dziwnym miejscu o nietypowej porze okaże się szczęśliwa. W piątek uważaj, by nie powiedzieć partnerowi zbyt wiele. Nie wdawaj się w kłótnie rodzinne. Niewskazane są podróże i kontakty z cudzoziemcami. W niedzielę będzie sympatycznie. Dostaniesz pieniądze.

RYBY

Różne niezobowiązujące spotkania przyniosą ci teraz więcej korzyści, niż sądzisz. Poczujesz się dobrze poinformowany i potrzebny, co wprawi cię w doskonały humor. Pamiętaj też o swoich przyjaciołach, bo w tym tygodniu będziesz osobą, do której zwrócą się ze swoimi problemami. W miłości sprzyja ci szczęście. Zapragniesz romantycznych spotkań, wybaczysz przewinienia. To dobry czas, aby mówić sobie ważne rzeczy.

BARAN

Początek tygodnia niesie przypływ energii i chęć zajęcia się od dawna odkładanymi sprawami. Do środy precyzyjnie zaplanuj dalsze posunięcia w pracy, pomyśl też o finansach. Wolne chwile przeznacz na czytanie i spotkania z przyjaciółmi. Od piątku grozi ci folgowanie humorkom i tendencje do awanturowania się z bliskimi. Nie tędy droga - stanowczy spokój zrobi na nich większe wrażenie.

BYK

Twój urok działa zarówno w pracy, jak i w domu. Jeśli myślisz o Baranie, daj mu to teraz do zrozumienia. Ktoś zaproponuje ci szaloną wyprawę - uwierz, to ci się spodoba. Więcej wyrozumiałości dla dzieci! W poniedziałek i wtorek baw się, korzystaj też z nietypowych propozycji. Nie ma złych dni w tym tygodniu, każdy jest dobry, by przestać narzekać. Pieniądze się spóźnią, ale będą.

BLIŹNIĘTA

Los uśmiecha się do ciebie. Umiesz się dostosować - i trzeba będzie to zrobić. Walkę o słuszną sprawę zostaw chwilowo innym. W pracy rób to, co do ciebie należy, resztą się nie przejmuj. Czeka cię parę miłosnych sytuacji oraz zaskakująca oferta Rybki. To, o czym marzysz, zyskasz w sposób, który nie przyszedłby ci do głowy. Wspaniały tydzień dla miłości i rodziny.

RAK

Poddajesz się urokom swobody i miłości, ale nie podejmuj zobowiązań, których nie zechcesz później dotrzymać. Pozwól dojść czasem do głosu rozsądkowi. W finansach ożywienie, co nie oznacza możliwości zakupu gwiazdki z nieba, która ci się właśnie marzy. Na początku tygodnia pilnuj się w pracy, nie zadzieraj z szefem i Skorpionem - jest nieszczery. Najlepsza aura w niedzielę.

LEW

Miej się na baczności. W środę i czwartek nie angażuj się w trudne sprawy, bo wynik twoich zabiegów może być przeciwny do zamierzonego. Grozi ci ulganie iluzjom i niewłaściwa ocena faktów. Ze starszym krewnym trzeba szczerze porozmawiać - w sobotę możecie dojść do porozumienia. Zgoda zaowocuje już niedługo pokaźną gotówką. W pracy dobre układy. Omijaj Byka.

PANNA

Pojawi się w twoim otoczeniu ktoś, kto zawróci ci w głowie. Rozsądek nie musi brać góry nad uczuciami, choć jego szczypta nie zaszkodzi. Masz szansę na wspaniałą przygodę, a może na coś więcej. Najlepsza na miłosne spotkanie będzie niedziela. W piątek uważaj na to, co mówisz - w pracy nie brak "życzliwych". Bruździ ci Lew. Inwestycje? Tak, ale tylko przemyślane i dobrze przeliczone.

WAGA

Początku tygodnia nie zaliczysz do udanych. Uważaj, bo mogą wyjść na jaw twoje dawne, niezbyt ładne czyny. W pracy nie trać z oczu swoich zadań, bo zawistni czuwają. Warto współpracować z Koziorożcem, razem dokonacie kilku udanych posunięć. W piątek i sobotę spędzisz miło czas z przyjaciółmi. Nie walcz z miłością i marzeniami. Czas zacząć je spełniać.

SKORPION

Nie grozi ci nuda ani smutek. Znajdziesz się w wirze dobrych zabaw, imprez i spotkań. Życie nabierze tempa, możliwe są krótkie podróże w ciekawe zakątki. Warto zdobyć się na odrobinę ryzyka, jeśli chcesz zająć lepszą pozycję zawodową. Uważaj w środę i czwartek - wtedy grozi ci zawarcie niekorzystnych umów lub podjęcie spraw, które ci się nie opłacą. Wesprze cię Bliźniak.

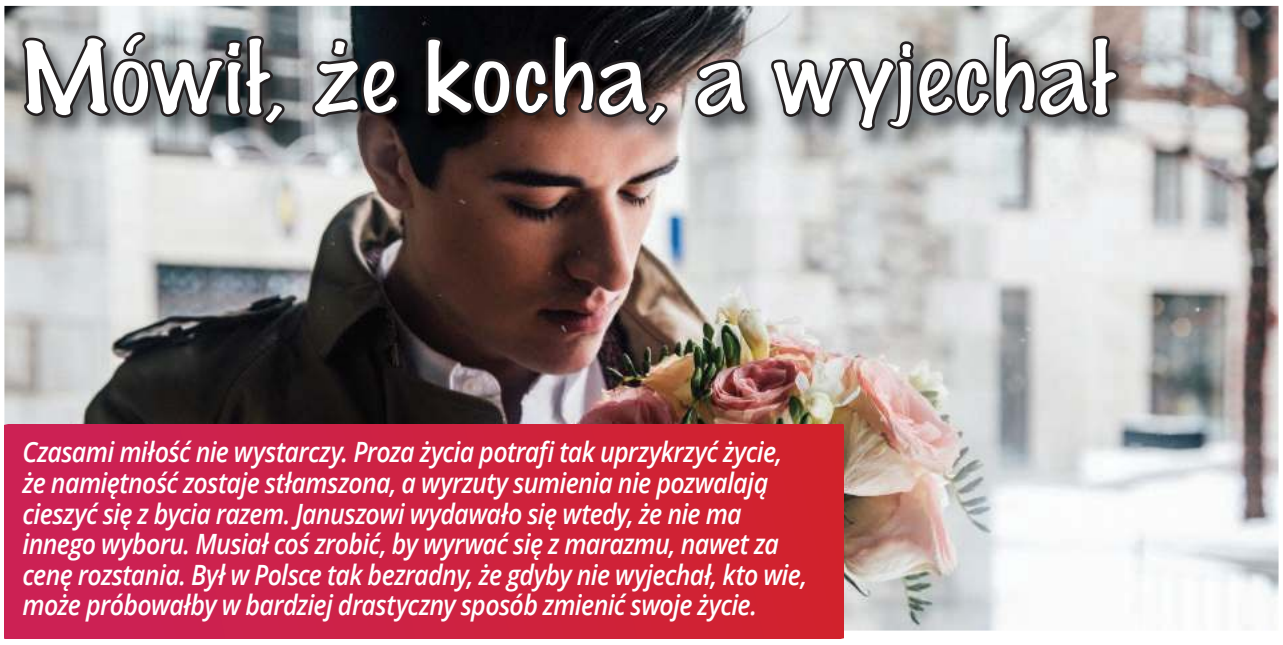
STRZELEC

Nie będziesz narzekać na brak zajęć. Nowe propozycje zaskoczą cię, musisz mieć trochę czasu na ich przemyślenie. W pracy doceni cię Byk, a Wodnik zechce zaoferować coś nowego. W domu coś się zmienia, ale nie wiadomo, czy po twej myśli. Kiedy odważysz się na szczerość? Sprawy finansowe załatw na początku tygodnia. W piątek trzymaj się z daleka od niepewnych interesów.

KOZIOROŻEC

W tym tygodniu uważaj na ludzi, którzy będą ci dawać dobre rady. Nie wszyscy są ci życzliwi, nie wszyscy wiedzą, co dla ciebie dobre. Ufaj Bliźniakowi, on cię nie zawiedzie. Nie okazuj rozczarowania w pracy, wkrótce wszystko się wyjaśni, a szef cofnie zarzuty. Idą wielkie pieniądze, ale musisz uzbroić się w cierpliwość. Udane dni to środa i czwartek, uważaj w niedzielę.

Mówił, że kocha, a wyjechał



Czasami miłość nie wystarczy. Proza życia potrafi tak uprzykrzyć życie, że namiętność zostaje stłamszona, a wyrzuty sumienia nie pozwalają cieszyć się z bycia razem. Januszowi wydawało się wtedy, że nie ma innego wyboru. Musiał coś zrobić, by wyrwać się z marazmu, nawet za cenę rozstania. Był w Polsce tak bezradny, że gdyby nie wyjechał, kto wie, może próbowałby w bardziej drastyczny sposób zmienić swoje życie.

Bo tak naprawdę, to była wegetacja. Z dnia na dzień martwił się coraz bardziej: co włożyć do garnka, jak zrobić opłaty, skąd wziąć pieniądze na lekarza. I chociaż kochał swoją żonę nad życie, musiał się z nią pożegnać. A może waśnie dlatego, że kochał...?

Według Marty to była ucieczka. Ale Janusz miał nadzieję, że uda mu się szybko wrócić i odmienić los rodziny, której nie potrafił tu na miejscu zapewnić bytu. Jego żona była trochę silniejsza.

– Musiałam, przecież miałam malutkiego synka, który mnie potrzebował. Nie mogłam się załamać. Chociaż był taki moment, kiedy dowiedziałam się, że zostałam sama. Miałam ochotę wyskoczyć przez okno. Ale tylko przez chwilę. Usłyszałam wtedy rozpaczliwy płacz syna, który rozwiał moje głupie myśli. Powinnam przecież żyć dla niego! – wspomina Marta.

Matka siłaczka

Janusz ją zdradził. Nie dosłownie, ale tak się poczuła, gdy przeczytała list od niego. Napisał, że musiał wyjechać, bo i tak do niczego się nie nadawał. Na dodatek w głowie kłębiły mu się takie straszne myśli, że wolał jej i syna nie narażać na konsekwencje własnej depresji.

– Napisał, że nie potrafi kochać, że żałuje, że zdecydowaliśmy się na dziecko, że zaczyna myśleć o nas jak o największym ciężarze, który trzeba z siebie zrzucić, by życie wróciło do normy. Więc wyjechał...

- Poczułam się wtedy oszukana. Tyle obiecywał, miał być przy mnie w chwilach dobrych i tych najgorszych. Okazało się jednak, że nie potrafi dzielić ze mną trudów życia – wspomina bezradna. – Zostałam sama z dzieckiem, bez środków do życia i jakiegokolwiek oparcia.

Sąsiedzka pomoc

Wzięła się w garść, co nie było łatwe, i postanowiła poszukać pracy.

– Okazało się, że mam cudowną sąsiadkę-emerytkę, która zgodziła się pilnować mi syna w zamian za pomoc w domu. Z kolei koleżanka tej sąsiadki znalazła mi pracę sprzątaczki w firmie jej syna. To cudownie, gdy okazuje się, że tak blisko ciebie są jednak dobrzy ludzie!

Starsze panie wzięły Martę i jej syna pod swoje skrzydła.

– Chyba tylko dzięki nim przetrwałam. Chodziłam do pracy, zaczęłam zarabiać. Nie było tego dużo, ale przynajmniej mogłam opłacić mieszkanie i wyżywić synka. Potem było coraz lepiej. Okazało się, że zwolniła się posada kelnerki w restauracji znajomego mojego szefa, więc miałam szanse na większe pieniądze.

Bez męża, ale z nadzieją

Nie widziała, czy ma jeszcze męża. Przez kilka miesięcy Janusz wysyłał listy. Ale nie obiecywał, że wróci. Dowiedziała się tylko, że stanął na nogi i znalazł pracę. Chyba nawet całkiem niezłą, bo zaczął przysyłać pieniądze.

– Najpierw ich nie chciałam, ale sąsiadki przekonały mnie, że nie mogę unosić się dumą, bo mam syna, a ojciec powinien płacić alimenty. Więc zaczęłam je odkładać na czarną godzinę, na edukację dziecka. Wstąpił we mnie duch walki o lepszy los. Poszłam na kurs zarządzania restauracją, awansowałam na kierowniczkę kelnerek, synka wysłałam do przedszkola i w końcu żyłam!

Wróciłeś? Czy to dobrze?

Któregoś dnia otworzyła drzwi mieszkania i się zdziwiła. Stał w nich jej mąż. Elegancki, uśmiechnięty, z bukietem kwiatów i worem prezentów dla małego.

– Wybacz mi – poprosił. – Tak musiało być. Ale wróciłem.

Marta niepewnie odsunęła się od męża. - Czy to dobrze, że wrócił? Czy powinnam go przyjąć? - zastanawiała się w duchu. W jej życiu nie było już dla niego miejsca. Poznała kogoś, z kim było jej dobrze. Ale przecież to ojciec jej dziecka. I wtedy uświadomiła sobie, że to chyba nie koniec jej problemów...

OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

576 Jan

Mam 71 lat, 173 cm wzrostu i ok. 72 kg wagi. Jestem samotnym emerytem po rozwodzie. Cenię uczciwość i szczerość. Lubię podróżować, jeździć rowerem. Poznam panią w wieku ok. 60 lat, bardzo szczupłą, niepalącą. Może być biedna, lecz uczciwa. Mogę zmienić miejsce zamieszkania. Tylko poważne oferty z numerem telefonu.

577 Dariusz

Mam 33 lata i jestem kawalerem. Mieszkam w Białej Podlaskiej. Posiadam wykształcenie wyższe. Pracuję. Jestem wysokim szatynem, który ceni sobie prawdomówność oraz życzliwość. Chętnie poznam panią w wieku 29-33 lat. Interesuje mnie tylko stały związek. Proszę o poważne oferty.

578 Roman

Jestem samotnym emerytem i wdowcem. Szukam kochającej osoby, samotnej wdowy bez nałogów, by móc przeżyć razem jesień życia. Mam 72 lata. Cieszę się dobrym zdrowiem. Posiadam murowane budynki, mieszkam na wsi, blisko szosy. Zainteresowaną panią proszę o kontakt.

579 Mirosław

Mam 54 lata i 166 cm wzrostu. Jestem po rozwodzie. Mieszkam w okolicy Wisznic. Pracuję. Jestem bez nałogów. Cenię sobie uczciwość i szczerość drugiej osoby. Nie szukam przygód tylko stałego związku. Szukam pani w podobnym wieku, mieszkającej w okolicy. Szukającej miłości i bliskości drugiej osoby. Mogę zmienić miejsce zamieszkania. Numer telefonu przyspieszy kontakt.

580 Maria

Jestem 67-letnią wdową na emeryturze. Jestem wesoła, z poczuciem humoru. Mam swój własny dom. Szukam emeryta, zmotoryzowanego, wesołego, bez nałogów, który zamieszka u mnie. Pana, który nie ma problemów rodzinnych i finansowych. Interesuje mnie tylko stały związek, oparty na wzajemnym poszanowaniu. Panom z ZK dziękuję.

Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przyślij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach.

List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty.

W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się ze sobą poznać.

KUPON nr 32
Oferty dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

eprasa.pl 0241af7530

Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

Ojciec piątki dzieci wygrał zabawkę w loterii. Zawołał swoje dzieciaki i spytał, które z nich powinno otrzymać prezent:
– Kto jest najbardziej posłuszny? – spytał.
– Kto nigdy nie pyskuje mamie? Kto robi wszystko, co każe?
Pięć głosików odpowiedziało jednocześnie: – Dobra, tato, możesz zatrzymać zabawkę.

☺☺☺

– Kupiłem sobie wczoraj antyradar.
– I jak?
– Zorientowałem się, że ma homologację drogówki…
– Jak to?!
– …gdy trzysta metrów przed ich zasadzką zaczął gadać: Szykuj pieniądze! Szykuj pieniądze!

☺☺☺

Na okrągłą rocznicę ślubu mąż zorganizował wspaniałą kolację. Szampan, homar, krewetki. Gdy uroczystość dobiegła końca, żona zaproponowała zalotnie:
– Jak wrócimy do domu, wynagrodzę ci to. Zrobię coś, czego nie robiłam od lat.
– Daj spokój. Nie wcisnę gołąbków po tym wszystkim.

☺☺☺

– Dzień dobry sąsiedzie! Jak tam wasz chłopczyk?
– Dziękuję, wszystko w porządku. Narzekamy tylko na brak snu. Czujemy się z tego tytułu dość podle.
– A jak Zosia?
– Zosia to ja! Marek wygląda jeszcze gorzej.

Wyszperane w sieci

Takie tam rozmowy...

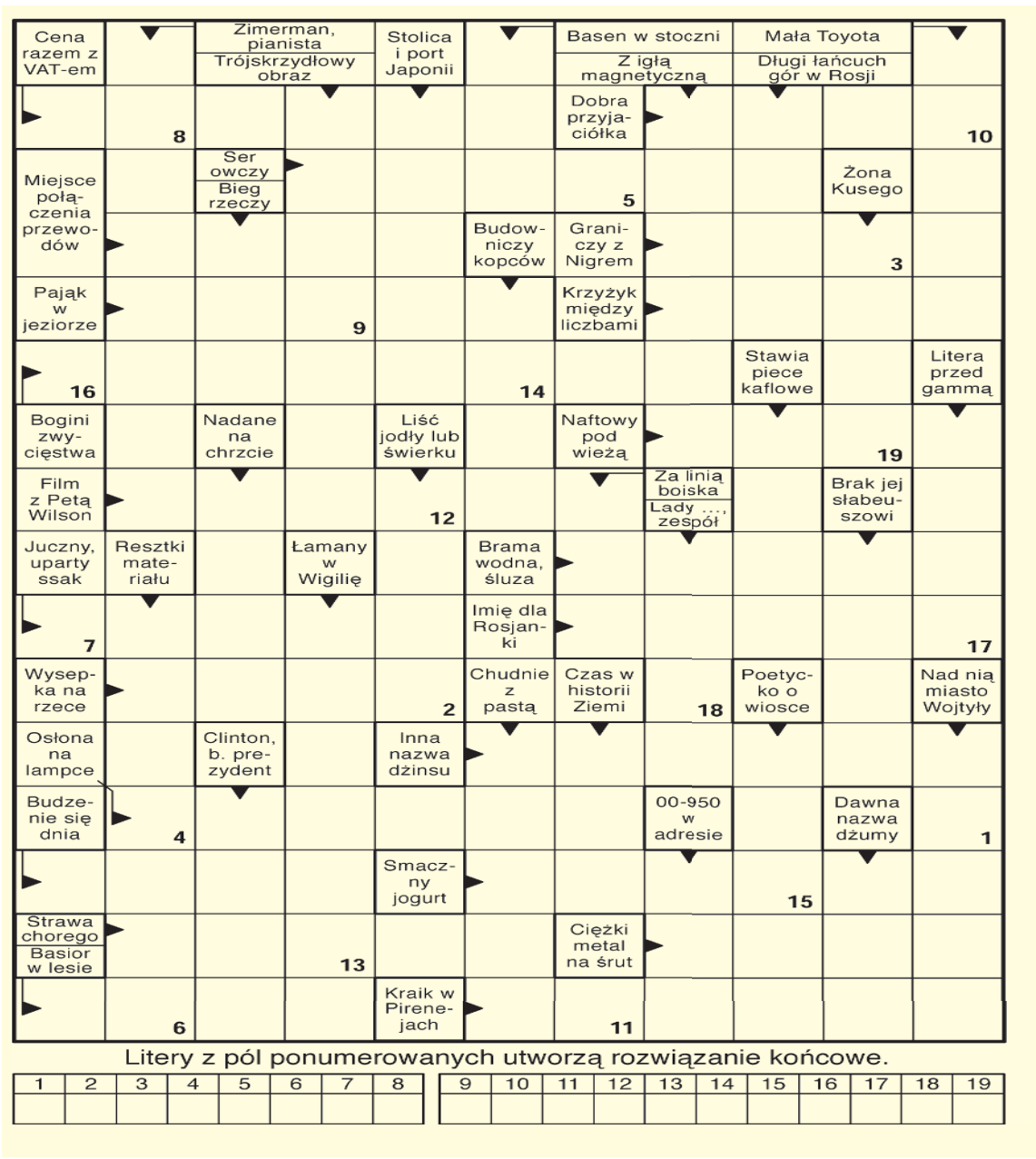
– Halo, Ania, jesteś w domu? – pyta zdyszany mąż przez telefon.
–Tak.
– A masz makijaż?
– Nie.
Świetnie, to zejdź szybko na dół, bo mnie jacyś dresiarze gonią.

Czerwony kapturek mówi do babci:
– Babciu, a dlaczego masz takie duże oczy?
– Żeby cię lepiej widzieć.
– A dlaczego masz takie duże uszy?
– Żeby cię lepiej słyszeć.
– A dlaczego masz taki wielki nos?
– Kurde, a sama się lustrze przejrzyj, księżniczko od siedmiu boleści.

Rozmowa małżonków:
– Kochanie, ja to bym chciała skoczyć na bungee.
– Bungee? W kuchni? Dobrze się czujesz?

Żona do męża;
– Ach, jaki piękny dzień, aż mi się chce odetchnąć pełną piersią.
– Trudno, oddychaj tym, co masz.

Przychodzi baba do lekarza:
– Panie doktorze, wyrostek mi dokucza.
– Kopnij pani gówniarza, to się odczepi!



Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19

PRYMUS-AGD
Piękno w Twoim domu
Zapraszamy do sklepu PRYMUS-AGD Zamość ul. Przemysłowa 21 VIS A VIS GALERII TWIERDZA
Prowadzimy sprzedaż artykułów sezonowych
• słoiki • nakrętki
• wieczka • łubianki
• sokowniki • powidlaki
Wyposażymy twój dom
szkło• gary
sztućce •porcelana
emalia• tekstylia
Największy wybór artykułów AGD
www.prymus-agd.pl

Rozwiązanie krzyżówki nr 30/2020 brzmi: „Małgorzata Wassermann”. Nagrodę ufundowaną przez Prymus–AGD otrzymuje: **Irena Kramarczuk** z Siemierza. Zwyciężczyni serdecznie gratulujemy! Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania. Sponsorem krzyżówki jest **Prymus-AGD** mieszczący się **w Zamościu** przy ul. Przemysłowej 21, **w Biłgoraju** przy ul. Kościuszki 27, **w Hrubieszowie** przy ul. Kolejowej 8, który ufundował nagrodę. Rozwiązanie, wraz z wyciętym i naklejonym na kartkę numerem krzyżówki prosimy wysyłać na adres naszej redakcji w terminie 10 dni od daty ukazania się tego wydania „Kroniki”.

krzyżówka Kronika 32

Wykreślanka

G	V	M	O	D	C	Z	E	P	K	A	M	K	U	F	Ś	N	S	D	M	Z	E	F
T	O	H	Ł	W	Ć	K	Ź	I	E	O	R	O	A	Ł	Ć	R	Y	Ó	Ź	C	T	R
Ż	J	U	Ą	T	B	G	O	I	N	A	R	K	N	P	Ą	W	M	O	S	Q	V	A
Ż	N	C	P	V	C	V	B	N	J	T	R	A	R	O	E	Y	Y	H	O	N	Ą	Z
Ę	B	S	Y	R	G	Y	B	O	K	A	R	A	T	R	C	Ź	C	R	Ł	L	J	E
I	S	W	B	G	Z	Z	Z	B	Z	W	P	O	G	O	A	H	U	X	G	B	Ą	O
G	Ą	J	Ę	S	A	N	Ć	C	R	R	I	E	W	J	R	M	R	N	Y	A	Ż	L
K	R	U	D	E	A	N	Z	Ó	Z	Y	N	S	S	E	I	I	Ź	O	W	U	Ż	O
Ś	R	A	Q	W	K	S	E	O	U	C	K	E	T	A	R	G	U	X	M	V	I	G
K	N	E	C	U	Y	R	D	R	J	O	C	A	N	A	A	T	I	M	Ą	A	L	I
C	S	A	D	Z	Ę	E	A	A	I	O	S	E	Ć	R	D	C	Y	T	Q	R	T	A
Q	Ó	S	C	A	K	Ł	Y	A	R	A	K	P	Z	Y	Ł	O	L	K	V	Ą	Ł	A
N	S	P	A	C	J	A	K	P	L	I	S	I	K	O	R	A	R	V	I	Ł	A	H

Słowa do odnalezienia:
bryka, cyganeria, czyszczarka, dywergencja, frazeologia, introwertyk, konkwistador, kraal, krajoznawca, kreda, monochromat, nadszybie, odczepka, oratorium, praprzodek, procesja, rumianek, sikora, spacja, wygłos

SUDOKU

	4			5		9		7
				3				
	3	7	2		6	1		8
	2	1				3		9
	8	5	3		9		2	
			4				8	5
		2				7		3
8	1		7			5		
7	9						1	4

eprasa.pl 0241af7530

WÓJT GMINY HRUBIESZÓW

informuje,

że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Hrubieszów zostały wywieszone na okres 21 dni od 11.08.2020 r. do 31.08.2020 r. wykazy nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży, najmu i użyczenia.

Więcej informacji można uzyskać na stronie internetowej **www.hrubieszow-gmina.pl**, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz siedzibie Urzędu Gminy w Hrubieszowie, pokój nr 8 lub pod numerem telefonu **84 696 26 81 wew. 22** w godzinach pracy urzędu.

WÓJT GMINY SKIERBIESZÓW

podaje do publicznej wiadomości, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Skierbieszów i na stronie internetowej **ugskierbieszow.bip.lubelskie.pl** od dnia 04.08.2020 r. na okres 21 dni został ogłoszony wykaz gruntów stanowiących zasób Gminy przeznaczonych do dzierżawy wg. Zarządzenia Wójta Gminy nr 84/2020 z dnia 03.08.2020 r.

BURMISTRZ MIASTA HRUBIESZOWA

zamieszcza wyciąg z ogłoszeń o ustnych przetargach nieograniczonych w dniach 17-18 września 2020 r. na sprzedaż nieruchomości gruntowych i lokalowych, stanowiących własność Gminy Miejskiej Hrubieszów

Lp.	Oznaczenie nieruchomości gruntowej lub lokalowej	Powierzchnia nieruchomości	Cena wywoławcza	Wysokość wadium	Termin wpłaty wadium	Termin przetargu	Godzina przetargu	Kolejność przetargu
1.	działka nr **1654/2** (ark. 10), ul. Lipowa i Świerkowa, obręb: Sławęcin, KW ZA1H/00032388/7	0,2887 ha	127.000,00 zł	22.000,00 zł	11.09.2020 r.	17.09.2020 r.	9.00	Drugi przetarg
2.	działka nr **1654/3** (ark. 10), ul. Lipowa i Świerkowa, obręb: Sławęcin, KW ZA1H/00032388/7	0,1855 ha	103.000,00 zł	18.000,00 zł	11.09.2020 r.	17.09.2020 r.	10.00	Drugi przetarg
3.	działka nr **1654/4** (ark. 10), ul. Lipowa i Świerkowa, obręb: Sławęcin, KW ZA1H/00032388/7	0,2214 ha	120.000,00 zł	21.000,00 zł	11.09.2020 r.	17.09.2020 r.	11.00	Drugi przetarg
4.	działka nr **1654/5** (ark. 10), ul. Lipowa, obręb: Sławęcin KW ZA1H/00032388/7	0,1358 ha	91.000,00 zł	15.000,00 zł	11.09.2020 r.	17.09.2020 r.	12.00	Drugi przetarg
5.	działka nr **1654/6** (ark. 10), ul. Świerkowa, obręb: Sławęcin KW ZA1H/00032388/7	0,1495 ha	97.000,00 zł	17.000,00 zł	11.09.2020 r.	17.09.2020 r.	13.00	Drugi przetarg
6.	działka nr **1201/1**, ul. Ludna, obręb: Śródmieście ZA1H/00056283/5	0,0819 ha	130.000,00 zł	22.000,00 zł	14.09.2020 r.	18.09.2020 r.	9.00	Trzeci przetarg
7.	lokal mieszkalny przy ul. Rynek **9/4** z przynależną piwnicą, obręb Śródmieście, KW ZA1H/00030250/7	82,35 m^2 + 8,90 m^2	180.000,00 zł	30.000,00 zł	14.09.2020 r.	18.09.2020 r.	10.00	Trzeci przetarg

Ogłoszenia o przetargach są wywieszone na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Hrubieszów, na tablicach ogłoszeń na terenie miasta Hrubieszowa oraz opublikowane na stronie internetowej **www.miasto.hrubieszow.pl** i biuletynie informacji publicznej – **umhrubieszow.bip.lubelskie.pl**.
Bliższych informacji udziela Wydział Nieruchomości i Planowania Przestrzennego, pokój nr 20, tel. 84 696 23 80 wew. 46, e-mail: **nieruchomosci@miasto.hrubieszow.pl**.

OGŁOSZENIE PREZYDENTA MIASTA ZAMOŚĆ

o umieszczeniu na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Zamość wniosku o ustalenie lokalizacji inwestycji mieszkaniowej oraz inwestycji towarzyszącej

Na podstawie art. 7 ust. 10 ustawy z dnia 5 lipca 2018 r. o ułatwieniach w przygotowaniu i realizacji inwestycji mieszkaniowych oraz inwestycji towarzyszących (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 219.), zawiadamiam o zamieszczeniu **wniosku o ustalenie lokalizacji inwestycji mieszkaniowej oraz inwestycji towarzyszącej** o nazwie **„Zespół budynków mieszkalnych z lokalami usługowymi w parterach, garażami podziemnymi i infrastrukturą techniczną, zlokalizowany w Zamościu przy ulicach Marszałka Józefa Piłsudskiego, Koszary i Kamiennej, na działkach nr 1/155 i nr 1/43 obręb 1 Zamość, arkusz 65"** na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Zamość w zakładce wnioski, w trybie ustawy o ułatwieniach w przygotowaniu i realizacji inwestycji mieszkaniowych oraz inwestycji towarzyszących.

Zainteresowani mogą składać uwagi do wyżej wymienionego wniosku, w postaci papierowej na adres: Urząd Miasta Zamość, Rynek Wielki 13, 22-400 Zamość bądź za pomocą środków komunikacji elektronicznej na adres: urbanistyka@zamosc.pl, w terminie do dnia **26 sierpnia 2020 r**.

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych osobowych dostępna jest na stronie internetowej Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miasta Zamość pod adresem: **www.zamosc.um.gov.pl** w zakładce: Ochrona danych osobowych.

BURMISTRZ MIASTA HRUBIESZOWA INFORMUJE

że wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Hrubieszów oraz zamieszczono na stronie internetowej **umhrubieszow.bip.lubelskie.pl** na okres 21 dni, tj. od 05.08.2020 r. do 26.08.2020 r. wykazy dot. lokalu mieszkalnego przy ul. Listopadowej 7/1 w Hrubieszowie, przeznaczonego do sprzedaży na rzecz najemców z jednoczesną sprzedażą udziału w działce nr 1000/2. Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu ww. nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2020 r., poz. 65 z późn. zm.) mogą składać wnioski, skierowane do Burmistrza Miasta Hrubieszowa do dnia 16.09.2020 r.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY SITNO

o wyłożeniu do publicznego wglądu PROJEKTU ZMIANY MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY SITNO

Na podstawie art. 17 pkt. 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2020 r., poz. 293, ze zm.) oraz na podstawie uchwały Rady Gminy Sitno nr XV/93/2019 z dnia 15 listopada 2019 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno, terenu w obrębie geodezyjnym Sitno, działki o nr 2092/1 z przeznaczeniem na teren zabudowy usługowej z częścią mieszkalną.

WÓJT GMINY SITNO ZAWIADAMIA

o wyłożeniu do publicznego wglądu **zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno, terenu w obrębie geodezyjnym Sitno, działki o nr 2092/1 z przeznaczeniem na teren zabudowy usługowej z częścią mieszkalną**, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 4 września 2020 r., w siedzibie **Urzędu** Gminy w Sitnie, Sitno 73, 22-424 Sitno w pokoju nr 14.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi w projekcie zmiany planu rozwiązaniami, odbędzie się w dniu 4 września 2020 r. w siedzibie Urzędu Gminy w Sitnie, Sitno 73, 22-424 Sitno w pokoju nr 14 od godz. 10.00 do godz. 12.00.

Zgodnie z art. 15 ust. 11 ww ustawy każdy kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie zmiany planu może wnieść uwagi odnośnie ww dokumentacji w formie pisemnej do Wójta Gminy Sitno na adres Urząd Gminy Sitno, Sitno 73, 22-424 Sitno z dopiskiem ,,zmiana planu", w nieprzekraczalnym terminie od dnia 19 sierpnia 2020 r. do dnia 21 września 2020 r.

Uwaga powinna zawierać imię i nazwisko lub nazwę jednostki organizacyjnej, adres wnioskodawcy oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Jako wniesione na piśmie uznaje się również uwagi wniesione w postaci elektronicznej:

- opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym, weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w rozumieniu ustawy z dnia 18 września 2001 o podpisie elektronicznym (Dz.U. 2013, poz. 262),
- opatrzone podpisem potwierdzonym profilem zaufanym ePUAP w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz.U. 2013, poz. 235),
- za pomocą skrzynki elektronicznej podawczej, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne,

Na podstawie art. 39 w związku z art. 54 ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (jednolity tekst Dz.U. 2018 r., poz. 2081) zawiadamiam o możliwości zapoznania się z wyłożonym do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Sitno, terenu w obrębie geodezyjnym Sitno, działki o Nr 2092/1 z przeznaczeniem na teren zabudowy usługowej z częścią mieszkalną, wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w dniach od 19 sierpnia 2020 r. do 4 września 2020 r., w siedzibie Urzędu Gminy w Sitnie, Sitno 73, 22-424 Sitno w pokoju nr 14.

Uwagi i wnioski można składać w terminie od dnia 19 sierpnia 2020 r. do 21 września 2020 r. w formie pisemnej oraz ustnie do protokołu lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym na adres: **ugsitno@sitno.gmina.pl**.

Uwagi i wnioski złożone po 21 września 2020 r. zostaną pozostawione bez rozpatrzenia.

Informuję, że:

1. Złożenie uwagi stanowić będzie odpowiedź na niniejsze Ogłoszenie.
2. Administratorem podanych w uwadze danych osobowych jest Wójt Gminy Sitno z siedzibą Urzędu Gminy w Sitnie, Sitno 73, 22-424 Sitno i są one podawane w celu składania uwag do projektu uchwały w sprawie „Zasad i warunków sytuowania obiektów małej architektury, tablic reklamowych i urządzeń reklamowych oraz ogrodzeń".
3. Składający uwagę ma prawo do żądania od administratora dostępu do podanych danych osobowych, ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
4. Podane dane osobowe będą przetwarzane do momentu zakończenia sprawy, po czym zostaną przekazane zgodnie z polskim prawem archiwalnym, jako dokumenty kategorii „A" (oznaczającej rodzaj dokumentów przechowywany wieczyście) do siedziby Urzędu Gminy w Sitnie, Sitno 73, 22-424 Sitno.
5. Składający uwagę ma prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
6. Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym i ma charakter obowiązkowy.
7. Konsekwencją niepodania danych osobowych jest pozostawienie uwagi bez rozpoznania.
8. Podstawę prawną przetwarzania podanych danych stanowi art. 17 pkt 11 w związku z art. 18 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz.U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.) oraz §12 pkt 16 w związku z załącznikiem nr 9 do rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 sierpnia 2003 r. w sprawie wymaganego zakresu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (Dz.U. z 2003 r. nr 164 poz. 1587), tzn. **dane osobowe będą przetwarzane w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi**.
9. Składający uwagę ma prawo w dowolnym momencie wnieść sprzeciw – z przyczyn związanych ze szczególną sytuacją składającego uwagę – wobec przetwarzania podanych danych osobowych.
10. Dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych – e-mail: infobitzamosc@gmail.com

eprasa.pl 0241af7530

Ile kosztuje remont mieszkania?

PROMOCJA

Lato, czas wolny od pracy i szkoły sprzyja remontom. Tym bardziej, że wiele osób zrezygnowało z wyjazdów i postanowiło zainwestować w odświeżenie mieszkania. Jak wygląda przykładowy koszt remontu w 2020 r.?

Oszacowanie kosztów odbywa się zawsze przed rozpoczęciem robót, ale warto uwzględnić większą kwotę od tej zakładanej na początku. Podczas prac okazuje się często, że coś trzeba poprawić lub dodatkowo zamontować. Nie wszystkie prace da się przewidzieć, szczególnie jeśli remontujemy stary budynek. Całkowity koszt zależy do rodzaju i jakości użytych materiałów, dlatego zaprezentujemy wyłącznie ceny usług, jakie obowiązują w 2020 r. w województwie lubelskim.

Prace na ścianie i suficie

Najłatwiejszym i najtańszym sposobem na odświeżenie mieszkania jest malowanie ścian. Koszt zależy m.in. od tego, jaką farbę wybierzemy. Usługa malowania waha się od 30 do 33 zł za mkw., ale możemy zaoszczędzić pieniądze, robiąc to samodzielnie. Oprócz tego fachowcy wyceniają sobie usługę zrywania tapety (od 7 do 8 zł za mkw.), gruntowania ścian przed malowaniem (od 4 do 5 zł za mkw.), naprawę ubytków (od 10 do 12 zł za mkw.) plus ewentualne skuwanie płytek (od 37 zł do 40 zł za mkw.). W starym budownictwie ściany są często nierówne, a uzupełnienie ubytków nie daje zadowalającego efektu. Dlatego wielu inwestorów decyduje się na położenie gładzi bądź zamontowanie płyt gipsowo-kartonowych. Za pierwszą usługę płaci się od 30 do 33 zł za mkw., a koszt drugiej wynosi od 60 nawet do 100 zł za mkw. Jeżeli na ścianie mają być układane płytki, koszt wzrasta o dodatkowe 50 do 100 zł za mkw. Minimum 100 zł zapłacimy też za montaż podwieszanego sufitu z płyty gk.

Za skomplikowane rozwiązania zapłacimy więcej

Odświeżenie mieszkania polega też nierzadko na wymianie podłogi. Wystarczy zmienić okładzinę i wnętrze zmienia się nie do poznania. Tu znów koszt zależy od zakresu i rodzaju prac. Samo skucie starej glazury w łazience, na holu czy w salonie wyceniane jest na 15-26 zł za mkw. Niekiedy należy wylać wylewkę samopoziomującą, co kosztuje od 25 zł do 28 zł za mkw. Ułożenie glazury będzie nas kosztować od 50 zł do 100 zł za mkw., a paneli od 20 zł do 30 zł za mkw. Dużo drożej zapłacimy za ułożenie parkietu, bo ok. 60 zł za mkw.

Jeżeli chcemy odmienić łazienkę i decydujemy się na tzw. biały montaż, to musimy liczyć się z wydatkami rzędu od 1,5 tys. zł nawet do kilku tysięcy. Tu ceny są zróżnicowane. Za montaż wanny zapłacimy od 350 zł do 1800 zł. Cena zależy od modelu i liczby dodatkowych akcesoriów. Podobnie jest z umywalką czy bidetem, których montaż kosztuje od 100 do 300 zł. Jeżeli w starym mieszkaniu trzeba wymienić elektrykę, to pochłonie to od 4,5 tys. zł do 9 zł za całość instalacji. Tu również cena zależy od stopnia skomplikowania i od tego np. czy zdecydujemy się na elektryczne ogrzewanie podłogowe.

Podane ceny są przybliżone, gdyż każda firma indywidualnie wycenia usługi, udzielając rabatów przy większych zleceniach.

red

PROMOCJA

REKLAMA

Zamość, ul. Żeromskiego 3 (Stare Miasto)
PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI II
0% prowizji
SIEDLISKO W MOKRYMLIPIU
Gmina Radecznica
Dom – 80 mkw.
Budynki gospodarcze: obora, stodoła, garaż.
Działka – 18 arów.
• CICHE
• BEZPIECZNE
• ŁADNIE USYTUOWANE

504 288 990
cena 135.000 zł

REKLAMA

Zamość, ul. Żeromskiego 3 (Stare Miasto)
PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI II
Więcej szczegółów pod numerem tel. 504 288 990
0% prowizji dla pierwszych 5 kupujących w miesiącu!
PROMOCYJNA OFERTA!
Pierwszych 5 osób w miesiącu, które zgłoszą się do biura lub skontaktują się telefonicznie z agentem otrzymają darmową pomoc w znalezieniu wymarzonego lokum.
Zapraszamy do kontaktu!

REKLAMA

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ
OFERTA DLA FIRM I INSTYTUCJI • ILOŚCI HURTOWE

maseczki ochronne EN14683
od 60 groszy netto
Trzywarstwowa, chroni przed 98% zanieczyszczeń, które znajdują się w powietrzu.

maseczki ochronne KN95
od 3,20 zł netto
Bardzo szczelne, redukują efekt parowania w przypadku noszenia okularów.

rękawiczki
od 32 zł netto
Wysoka jakość. Miękkie i elastyczne, zapewniają komfort noszenia i dużą wrażliwość. Nie uczulają!

fartuchy ochronne
od 6,50 zł netto
Antystatyczne, lekkie i wytrzymałe. Zmniejszają ryzyko przeniesienia bakterii i zanieczyszczeń.

płyny do dezynfekcji
od 20 zł netto/litr
Szeroki wybór płynów i preparatów do dezynfekcji różniących się składem, pojemnością, postacią i przeznaczeniem.
Zamów teraz: 665 752 211 • korona.produkty@gmail.com

PREZYDENT MIASTA ZAMOŚĆ

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Zamość zostały wywieszone decyzje Prezydenta Miasta Zamość z 5 sierpnia 2020 r., znak: GGN.6873.7.2020.BS i GGN.6873.8.2020.BS, o ustaleniu, że działki nr: 50/25, o pow. 0,6590 ha, w arkuszu mapy 38 i 130/2, o pow. 0,1621 ha, w arkuszu mapy 5, wchodzące w skład ul. Okrzei, stanowią mienie gromadzkie miasta Zamość, w rozumieniu przepisów ustawy z 29 czerwca 1963 r. o zagospodarowaniu wspólnot gruntowych (t.j. Dz.U. z 2016 r., poz. 703).

OGŁOSZENIE

Burmistrz Szczebrzeszyna

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Szczebrzeszynie i na stronie internetowej **www.szczebrzeszyn.pl** od dnia 04.08.2020 r. na okres 21 dni został wywieszony wykaz udziału wynoszącego 1/2 w nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży w formie bezprzetargowej położonej w Szczebrzeszynie, oznaczonej w ewidencji gruntów nr dz. **894/1** o pow. **0,4610 ha**.

WÓJT GMINY ŁABUNIE

podaje do publicznej wiadomości,

że w siedzibie **Urzędu Gminy Łabunie** na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej **http://www.labunie.com.pl** wywieszono na okres 21 dni, tj. od dnia **11.08.2020 roku** wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Łabunie przeznaczonych do sprzedaży w trybie bez przetargu obejmujący nieruchomość oznaczoną w ewidencji gruntów obrębu geodezyjnego **Wólka Łabuńska** numerami działek: **172/8**, **172/9**, **172/10**, **172/11**, **172/12**, **172/13**, **172/14**, **172/15**, **172/16**, **172/17**, **172/18**, **172/19**, **172/20**, **172/21**, **172/22**, **172/23**, **172/24**, **172/25**, **172/26**, **172/27**, **172/28**, **172/30**, **172/31**, **172/32**, **172/33**, **172/36**, **172/38**, **172/39**, **172/41**, **172/42** oraz nieruchomość oznaczoną w ewidencji gruntów obrębu **Majdan Ruszowski** numerem działki **571/1**.

eprasa.pl 0241af7530

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ
kronika TYGODNIA

NADAJ sam OGŁOSZENIE DROBNE
przez internet www.kronikatygodnia.pl/ogloszenia
a ukaże się przez 7 dni GRATIS

LETNIA PROMOCJA • LETNIA PROMOCJA • LETNIA PROMOCJA

Motoryzacyjne

Profesjonalna, szybka naprawa turbosprężarek, maglownic do samochodów osobowych, ciężarowych, dostawczych. 515-661-021. Kalinowice 265. www.luxturbina.pl

SAMOCHODY - SPRZEDAŻ

- Renault Espace ubezpieczony, serwisowany w Renault, garażowany, jeden właściciel 501 747 484, 501 747 488

- Opel Astra 1,7 CTDI z Niemiec, opłacony, srebrny, stan bardzo dobry, cena: 9000 zł. Zamość, 505 999 821
- Mercedes kl. C kombi 250 TD ROK 1997, Tel. 728 853 345.
- Seicento 2001 rok hak, oc do marca , czerwony, stan do jazdy, 665 295 934, 1 750 zł.
- Opel Zafira (2002) Tel. 732 808 900.

INNE MOTORYZACYJNE

- AUTOKASACJA, 880 159 886, 605 673 066
- Sprzedam przyczepę kempingową Tel. 506 300 403.

Nieruchomości

DOMY

- Dom ok. 150 mkw., po kapitalnym remoncie do zamieszkania, garaż 50 mkw., działka 36 a, centrum Szczebrzeszyna, c. 590 tys. zł, 663 486 620
- Sprzedam dom 2-kondygnacyjny 200 mkw z budynkami gospodarczymi w Jarosławcu Tel. 520 890 129.

MIESZKANIA

- Mieszkanie 48 mkw., do wynajęcia, Lublin, Czuby, tel. 604 891 697
- Mieszkanie m. 456 mkw, centrum Tomaszów Lubelski , Lwowska 220 tys. zł, tel. 604 939 475.
- Kawalerka 41,13 mkw, Zamość 229 tys. zł. Tel. 502 646 319.
- Zamość kawalerka do wynajęcia 33 mkw umeblowana, Peowiaków 6, Tel. 84 627 52 78.
- Mieszkanie 3 - pokojowe II piętro ul. Polna 289 tys. zł. Tel. 502 541 503.

LOKALE

- Lokal handlowo- usługowy, 80 mkw., ul. Lwowska, do wynajęcia, 502 090 280

DZIAŁKI

Kupię pole, gm. Zamość, 602 463 784

- Działka rolno- budowlana 0,29 ha, działka rolna 0,64 ha, Wólka Panieńska, 663 012 333
- Okazja! Działka do budowy domu przy drodze powiatowej, Kol. Niedzieliska, 54,5 a, szer. 26 m, c. 80 tys. zł, 663 486 620
- 1,33 ha 20-letni las, Gmina Adamów, Tel. 514 040 218.
- Sprzedam działkę 12,5 a, Zrąb Szosa, dostępne prąd, woda, 15000 zł. Tel. 517 307 541.

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84 -639 -10 -59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188

- Anielpol 55, gm. Kraśniczyn. Siedlisko 1976 mkw., dom drewniany 65 mkw. 2 pokoje. Budynki gospodarcze, c. 59000 zł.
- Szopinek, działka budowlana o pow. 1041 mkw.,c. 60 000 zł.
- Zamość, ul. Drzymały. Nowy dom w zabudowie o pow. całkowitej 123 mkw. i użytkowej 84 mkw. Na działce 245 mkw., c. 360 000 zł.
- Lubycza Królewska 6A. Murowany, parterowy budynek 86 mkw., dobry do adaptacji na mieszkalny. Garaż 46 mkw. Działka 1303 mkw., c. 138000 zł.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo ul. Grecka 6. Zamość, Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84-638-40-87. Tel. 603 470 683

- Dom w centrum miejscowości o pow. ok. 150 mkw., dwukondygnacyjny na działce o pow. 340 mkw., Turobin, ul. Narutowicza, c. 250 tys. zł.
- Dom w zabudowie bliźniaczej, w stanie surowym otwartym na działce o pow. 873 mkw., przy głównej drodze na Nielisz w miejscowości Sitaniec Błonie, c. 285 tys. zł.
- Dom w zabudowie siedliskowej na działce o pow. 1,11 ha położony w bardzo urokliwym krajobrazowo miejscu Żuków, gm. Miączyn, c. 110 tys. zł.
- Dom w bardzo dobrym stanie na działce o pow. 0,4008 ha położony w miejscowości Borów, gm. Gorzków, c. 195 tys. zł.
- Dom o pow. uż. 150 mkw., z budynkami gospodarczymi na zadbanej i ładnie zagospodarowanej działce o pow. 0,3945 ha, Miączyn Kolonia, c. 390 tys. zł.
- Dom z budynkami gospodarczymi na działce 1,06 ha położony w miejscowości Turkowice, gm. Werbkowice, c. 138 tys. zł.
- Działki w bardzo dobrej, atrakcyjnej lokalizacji na osiedlu Świętego Piątka.
- Działka budowlana o pow. 5070 mkw., położona przy ul. Wazowskiego (boczna ul. Śląskiej), c. 169 tys. zł.
- Wykonujemy szybko i tanio audyty energetyczne wszelkich budynków w tym budynków jednorodzinnych w ramach programu CZYSTE POWIETRZE.
- Działki rolne o pow. ok. 0,30 ar, położone w miejscowości Białowola, c. 330 zł/ 1 ar.
- Wynajem: Do wynajęcia lokale o łącznej powierzchni: 350 mkw. Piwnica- 120 mkw., I p.- 180 mkw., II p.- 55 mkw., położone na Karolówce w Zamościu, c. brutto 30 zł/ mkw.
- Oferujemy adaptację projektów, uzyskanie pozwolenia na budowę oraz budowę domów.

MEDIATOR DOM NIERUCHOMOŚCI

MEDIATOR-DOM BN, Zamość, ul. Gminna 38. Aktualne oferty na www.mediator-dom.pl lub www.nieruchomoscizamosc.pl, tel. 84-638-02-92, Tel. 507 158 800

- Duży obiekt 1000 mkw. na działce 45 a w Komarowie, c. 450 tys. zł.
- Niższa cena! Dom murowany 120 mkw. na działce 1860 mkw. w pięknym miejscu Malewszczyzna k. Krasnobrodu, c. 335 tys. zł.
- Duży budynek usługowo-magazynowy przy ul. Promiennej 5 A, c. 449 tys. zł.
- Duży obiekt 820 mkw. na działce 32 a po byłej piekarni w Szczebrzeszynie.
- Atrakcyjne działki 30 a - 31 a, zalesione, ze źródełkiem w Lipsku Kosobudach, c. 35-45 tys. zł.
- Do wynajęcia lub zakupu niewielki zakład cukierniczy w Krasnobrodzie przy ul. Leśnej.
- Duży kompleks pod działalność handlowo-usługową przy ul. Kilińskiego w Zamościu.
- Dom do wykończenia na działce 6 a w Wólce Panieńskiej, c. 220 tys. zł.
- Pensjonat przy ul. Liliowej w Krasnobrodzie, c. 720 tys. zł.
- Ładny dom w zabudowie bliźniaczej na działce 5 a na osiedlu Karolówka.
- Piękna, szeroka działka pod zabudowę jednorodzinną z usługami, z możliwością podziału w Tereszpolu w centrum.
- Piękna działka 1,13 ha z częścią dworu i projektem odbudowy, Siedlisko k. Grabowca.
- Działka rolna 1,9 ha w Karpiu, c. 95 tys. zł.
- Ładna działka 14 a w Dębowcu Kol., c. 45 tys. zł.
- Piękna działka 11a, ogrodzona, częściowo zagospodarowana w Sitańcu, c. 99 tys. zł.
- Działka usługowa 60 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 180 tys. zł.
- Działka usługowo- budowlana w Łabuniach, c. 145 tys. zł.
- Do sprzedania działka rolna (łąka) w Miączynie, c. 12,5 tys. zł.
- Działka inwestycyjna 7,5 ara przy ul. Kilińskiego w Zamościu, c. 125 tys. zł.
- Do sprzedania piękna działka 1027 mkw., pod zabudowę jednorodzinną, bezpośrednio przy asfalcie, Majdan Wielki k. Krasnobrodu, c. 87 tys. zł.
- Działka usługowa 18 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 62 tys. zł.
- Atrakcyjny ośrodek wypoczynkowy MARTA w centrum Krasnobrodu, z częścią gastronomiczną, c. 1890 tys. zł.
- Do sprzedania pensjonat składający się z 2 budynków, łącznie 11 pokoi pod wynajem. Zamość, ul Graniczna, c. 639 tys.zł
- Działka rolno- budowlana 61 a przy asfalcie w Wólce Panieńskiej.
- Do wynajmu powierzchnia handlowa 180 mkw., na parterze przy ul. Lubelskiej.
- Działka budowlana 19,7 a Udrycze Koniec, c. 52 tys. zł.
- Dom murowany 184 mkw. na działce 28 a w Cześnikach, c. 450 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinną, 972 mkw., c. 95 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinną 1097 mkw., c. 120 tys. zł.
- Skokówka. Działka pod zabudowę jednorodzinną 1800 mkw., c. 150 tys. zł.
- Krasnobród, klimatyczny dom w spokojnej okolicy, c. 450 tys. zł.

Euro-DOM NIERUCHOMOŚCI

Biuro Nieruchomości (obok D.T. Tomasz) zlokalizowane pomiędzy ul. Gminną i ul. Hrubieszowską. „EURO-DOM", ul. Hrubieszowska 2. Tel. 84-639-19-89, www.euro-dom-zamosc.gratka.pl Tel. 507 723 139

- Siedlisko 80 mkw. na działce 16 a, c. 100 tys. zł. Majdan Sielec, gm. Krynice.
- Dom z bud. gospodarczymi 5,95 ha. Żuków, c. 370 tys. zł.
- Mieszkanie, ul. Zamoyskiego, 62 mkw., c. 320 tys. zł.
- Pół domu 89,23 mkw. na działce 320 mkw. ul. Lubelska. 306 tys. zł.
- Wynajem młynu, ok. 400 mkw., Niewirków.
- Mieszkanie, ul. Polna, 59 mkw., c. 298 tys. zł
- Wynajem mieszkania plus garaż, ul. Lwowska, 69 mkw., c. 1900 zł.
- Siedlisko Wierzchowiny- Skaraszów, 23 a, c. 125 tys. zł.
- Działka Krasnobród 1,03 ha, c. 125 tys. zł.
- Działka budowlana B. Prusa, 8 a, c. 150 tys. zł.,

NIERUCHOMOŚCI INNE

- Działki budowlane w ładnej okolicy, las, rzeczka, 0,8 ha - 1,30 ha. Zarzecze. Tel. 84-671-36-49. Tel. 608 074 175

Sprzedam budynek usługowo- handlowy, 300 mkw. Parking, 609 727 400

Usługi

Naprawa komputerów i laptopów. Zamość, ul. Kilińskiego 48 (naprzeciwko III LO). Tel. 600 545 313
www.presskom.com

- Kafle - akcesoria do kominków, pieców, kuchni. Sprzedaż - montaż. Zamość, Skokówka, ul. Rzemieślnicza 24, 513 612 856

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, 602 324 113

DACHY, 607 190 455

- Wycinka drzew, rębakowanie gałęzi, koszenie trawników, przecinka żywopłotów, drzewek, iglaków, rekultywacja działek, 608 074 175

Wywóz nieczystości płynnych, ciśnieniowe udrażnianie i czyszczenie kanalizacji. Inspekcja TV rur i kanałów, 504 066 673, 500 173 449

Posadzki, wylewki mixokretem. TANIO, 606 110 415

Posadzki miksokretem, tynki maszynowe - cementowe, gipsowe, 603 866 053

- Krycie dachów papą termozmywalną, malowanie dachów, podsufitki, rynny, 608 866 213

MALOWANIE DACHÓW, 604 217 219

Usługi remontowo-wykończeniowe, 888 444 845

- Krycie garaży papą termozgrzewalną, 668 438 087

GABINET NEUROLOGICZNY
I LECZENIE CHORÓB KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU
dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa
- Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego;
- Bóle i zawroty głowy, migreny;
- Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów;
- Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza;
- Nerwice, depresja, padaczka
Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców
Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. 606 611 150

ZACISZE
CENTRUM MEDYCZNE
Zamość, Al. Jana Pawła II 8
PRZYJMUJĄ SPECJALIŚCI
OKULISTA
lek. med. Emanuela Bętkowska
lek. med. Tomasz Bentkowski
NEUROCHIRURG
lek. med. Adam Harasimiuk
lek. med. Tomasz Szymański
NEUROLOG
lek. med. Beata Szajnoga
CHIRURG ONKOLOG
lek. med. Andrzej Traczyk
PULMONOLOG
lek. med. E. Poniatowska-Kubina
lek. med. Ewa Lipska
ORTOPEDA
dr n. med. Paweł Sokołowicz
GASTROENTEROLOG
lek. med. Katarzyna Wójcik
FIZJOTERAPEUTA
mgr Krystian Kędra
PRACOWNIA USG
SALON OPTYCZNY
Rejestracja tel. 602 450 762
www.centrummedycznezacisze.pl

PKTANK Dostawy Paliw już od 1000 l
Z POLSKICH RAFINERII
721 210 210
84 686 33 10
superpaliwa.pl

FERMY DROBIU SOŁODUCHA
PROWADZĄ SPRZEDAŻ
odchowanych kurek niosek, kogutków, kurcząt brojlerów, kaczek, gęsi
możliwość dowozu
tel. 504 050 709, 506 862 679, 503 732 198
Punkt Sprzedaży Drobiu Łabuńki Pierwsze 182, 22-437 Łabunie

Konstal PRODUCENT
GARAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów
Najniższe CENY
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Automatyka do bram!
www.konstal-garaze.pl
781-088-977 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44 84-539-81-91
GARAŻE WZMOCNIONE

eprasa.pl 0241af7530

- Krycie dachu z materiałem. Demontaż eternitu i utylizacja w cenie robocizny dachu, 508 737 836

TRANSPORT AUTO LAWETĄ, POMOC DROGOWA, 509 626 732

- NAPRAWA KOMPUTERÓW, LAPTOPÓW, BIKO, UL. PARTYZANTÓW 32, 84 641 62 17

- NAGROBKI GRANITOWE, ZAKŁAD KAMIENIARSKI GRANBET. H. SOBCZUK, www.granbet.pl, 502 480 543
- Remonty, domów, mieszkań, posesji, kompleksowo, 505 705 898
- Montaż ogrodzeń profesjonalnie i tanio, Tel. 517 014 125, 663 682 587.
- Ogrodzenia produkcja- montaż, statki, panele, przęsła, słupki, bramy, ogrodz. betonowe, ogrodzenia na wymiar, 882 461 213, 84 639 85 13
- Remont mieszkania, Tel. 667328651.
- Meble na wymiar, w/g projektu, Tel. 790 898 976.

Rolnictwo

MASZYNY

Zakupię ciągniki, przyczepy, 669 681 711

- Wóz platforma na kołach 16, przyczepka jednoosiowa. Sprzedam, 519 740 588
- Sprzedam siewnik, pług 2- skibowy, brony 5- tki, 792 516 055
- SPRZEDAŻ MASZYN ROLNICZYCH:Pługi, agregaty pościerniskowe, siewniki, opryskiwacze 1000-3000 l, kosiarki, przewracarki, zgrabiarki, ścinacz zielonek, przyczepa do bel Tel. 502 273 367.

ZWIERZĘTA

Kurczęta odhodowane, kurki, kogutki, brojlery, kaczki, gęsi. Sitaniec. Możliwość dowozu, 504 411 349

INNE

Regeneracja i uszczelnianie siłowników hydraulicznych- wszystkie typy, KAPSTEEL, ul. Lwowska 62, 609 727 400

- Skup zboża powyżej 25 t. Odbiór własnym transportem, 880 159 886, 605 673 066
- Sprzedam kultywator, brony piątki oraz słomę- 50 gr/k, 724 144 491

Praca

Praca w Niemczech - zwierzęta, wymagane doświadczenie, www.jobmariopol.pl Tel. 502 288 623

- Opieka Niemcy Legalnie, 725 248 935

DAM PRACĘ

Murarzy, wykończeniowców, stolarzy. Praca w UE, 602 471 977

Zatrudnię kombajnistę i traktorzystę, 508 687 981

- Szukam pracy jako opiekunka nad seniorami, 601 240 177
- Zbiór maliny, 509 226 517
- Osobę z prawem jazdy kat. B. do prac przy obiekcie gastronomicznym zatrudnię Tel. 603 583 186.

Dom i ogród

AGD/RTV

- Oddam za darmo trzy telewizory, małe, kolorowe, 518 310 895

Zdrowie i uroda

- Rehabilitacja bez kolejek, Zamość, ul. Reja 14, 518 673 497, 690 148 188
- Fizykoterapia: laser, ultradźwięki, pole magnetyczne, lampa Sollux, prądy, ul. Reja 14, 690 148 188
- Rehabilitacja Zamość, ul. Reja. Fizykoterapia- wibroterapia, 518 673 497

Budowlane

DOCIEPLENIA BUDYNKÓW. TANIO, SOLIDNIE, 515 655 085

- Beton, pompa, wyburzenia, usługi sprzętem budowlanym, piasek, 603 989 798
- Remonty mieszkań, malowanie, płyta g/ karton, glazura, terakota itp., Tel. 500 180 211.
- Malowanie, gładź, panele, płyta k/g, inne remonty, Tel. 799 946 860.

Matrymonialne

- Poznam Panią do dyskretnych spotkań, PS SMS, Tel. 578 656 355.

Turystyka

- Centrum sprzedaży międzynarodowych biletów autokarowych i lotniczych- ubezpieczenia, Hrubieszów, 84 696 50 11, 84 697 22 39

Różne

- Dom opieki- wolne miejsca, 667 513 777
- 3 - miesięczny owczarek niemiecki do adopcji Tel. 514 040 218.

Sprzedam inne

- Pompa do brudnej wody, cyrkularka, kosa STIHL, 608 074 175
- SPRZEDAM KOMPUTERY I LAPTOPY DO LEKCJI. LAPTOP DELL I5, 4GB RAM, 320 GB HDD, WINDOWS 10. CENA: 499 ZŁ. ZAMOŚĆ, UL. PARTYZANTÓW, 84 641 62 17
- Meble ogrodowe PCV, stół + 6 foteli, pompa do filtrowania wody w basenie, rower górski, biurko, 664 454 930
- Kanapa narożna skórzana ecru, meble biurowe, 7 żyrandoli, Tel. 602 667 637.
- Stół z krzesłami, fotel drewniany bujany z ratanu, Tel. 602 667 637.
- drewno rozpałkowe, huśtawki ogrodowe, Tel. 608 074 175.
- Spalinowa glebogryzareczka do międzyrzędzi 500 zł. Tel. 514 040 218.
- Obudowa studni szer. 100 cm sześciokątna, Tel. 724 120 042.
- Budy dla psa, ocieplane różne wymiary, Tel. 724 120 042.
- Altankę, obudowę studni ,wc drewniane, huśtawkę, Tel. 796 237 835.
- Tanio 2 kanarki wiosenne, Tel. 789 275 416.
- Automat do ostrzenia pił zwykłych i widiowych, Tel. 724 120 042.

Kupię inne

- Kupię dom, działkę, mieszkanie w Zamościu, 505 705 898

UWAGA czytelnicy skrzynki ogłoszeń

KUPONY NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIA DROBNE MOŻNA WRZUCAĆ DO SKRZYNEK:

BIŁGORAJ
- Salonik prasowy „Damian", ul. gen. Komorowskiego 2

HRUBIESZÓW
- Plac Wolności 32 (sklep Słodkie dzieciaki)
- ul. Piłsudskiego 29 (w pobliżu „Stokrotki" przy warzywniaku)

TOMASZÓW LUB.
- Galeria Rynek, ul. Traugutta 1

TYSZOWCE
- Santander Bank Polska Placówka Partnerska, ul. Kilińskiego 2

ULHÓWEK
- Budynek Urzędu Gminy, ul. Kościelna 1/1

ZAMOŚĆ
- PSS „Społem" ul. Monte Cassino 6
- PSS „Społem" ul. Traugutta-Karolówka
- PSS „Społem" ul. Wojska Polskiego
- DT Tomasz (przy wejściu od ul. Reja)
- ul. Kilińskiego 1B (na tablicy ogłoszeń budynku zarządu osiedla Kilińskiego)

Serdecznie zapraszamy!

Daj ogłoszenie w gazecie i zobacz je w internecie

KUPON na bezpłatne ogłoszenie drobne

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ kronika TYGODNIA

kategoria

MOTORYZACJA	NIERUCHOMOŚCI	ROLNICTWO	PRACA	DOM I OGRÓD
☐ Samochody kupno	☐ Domy	☐ Maszyny	☐ Dam pracę	☐ AGD/RTV
☐ Samochody sprzedaż	☐ Mieszkania	☐ Zwierzęta	☐ Szukam pracy	☐ Meble
☐ Motocykle i quady	☐ Lokale	☐ Inne		☐ Ogród
☐ Inne Motoryzacyjne	☐ Działki			☐ Pozostałe

☐ USŁUGI ☐ ZDROWIE I URODA ☐ BUDOWLANE ☐ MATRYMONIALNE
☐ TURYSTYKA ☐ RÓŻNE ☐ SPRZEDAM INNE ☐ KUPIĘ INNE

treść (maksymalnie do 50 znaków)

cena: **telefon:**

Dane ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji)

imię i nazwisko: .....

adres i tel.: .....

- ❍ **Ogłoszenia o liczbie przekraczającej 50 znaków i nieczytelne nie będą drukowane**
- ❍ **Twoje ogłoszenie trafi także na portal www.kronikatygodnia.pl/ogloszenia**
- ❍ **Skrzynki opróżniane są we czwartki**

1 KUPON = 1 EMISJA

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ kronika TYGODNIA
22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl

KODEKS WYDAWCÓW

WYDAWCA
Grupa Wydawnicza Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

REDAKTOR NACZELNY
Robert Horbaczewski

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE
Maria Dec-Kiełb – z-ca redaktora naczelnego
Anna Szewc – redaktor online
Wioletta Dudek-Ruszel – korekta
Bogdan Nowak, Mariusz Parol
Agnieszka Piela, Leszek Wójtowicz

WSPÓŁPRACOWNICY
Tomasz Tomczewski, Marek Sztochel, Bogdan Kuceł
Adam Gąsianowski, Magdalena Kołcon

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ
Aneta Szpinda, Dorota Wiatr

OGŁOSZENIA DROBNE
Jowita Chmiel

Zapraszamy w godz. 8.00-16.00
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia można wrzucać do specjalnych skrzynek (adresy na str. 29). Skrzynki opróżniane są we czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE
Piotr Aurzecki
Dorota Świstowska

DRUK
Seregni Printing Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3
03-876 Warszawa

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega się prawo skrótów i zmian tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń.

eprasa.pl 0241af7530

Zasieki na Granicy

KLASA OKRĘGOWA

Igros Krasnobród nie dał rady sforsować defensywy Granicy Lubycza Królewska. Remis ucieszył tylko gości.

Mecz w Krasnobrodzie zaczął się pomyślnie dla miejscowych. W 2 minucie **Paweł Wiciejowski** dał im prowadzenie. Odpowiedź przyjezdnych była błyskawiczna. Dwie minuty później do wyrównania doprowadził **Kamil Szuper**. Piłkarze Igrosu dwoili się i troili, ale nie zdołali przechylić szali zwycięstwa na swoją stronę, bo zasieki Granicy Lubycza Królewska były już nie do przejścia, głównie za sprawą 17-letniego bramkarza **Łukasza Skiby** i doświadczonego środkowego obrońcy **Mateusza Bojarczuka**. – Granica grała antyfutbol. Broniła się całym zespołem i wybijała piłkę daleko od własnej bramki, z nadzieją, że osamotniony w przodzie **Jacek Kulpa** jakoś nam zagrozi. Potrafiliśmy narzucić rywalom swój styl gry, ale byliśmy nieskuteczni – mówi prowadzący Igros trener **Jacek Paszkiewicz**.

Zbigniew Ulanowski przyznaje, że jego zespół przyjechał do Krasnobrodu po remis. A cel osiągnął dzięki zaangażowaniu i poświęceniu, głównie w grze defensywnej. – Inaczej nie dało się zagrać z tak silnym przeciwnikiem – twierdzi trener Ulanowski.

MaSzt

Paweł Wiciejowski był – w ocenie trenera Jacka Paszkiewicza – najlepiej grającym piłkarzem Igrosu Krasnobród.

Igros Krasnobród – Granica Lubycza Król. 1:1 (1:1)

Gole: 1:0 Wiciejowski 2, 1:1 Szuper 4. **Igros:** Gontarz – Bartecki, Kostrubiec, Anioł (90 czerwona kartka), Ożóg (46 Kulczycki) – Przytuła (90 Molenda), Żerucha, Mielniczek (66 Paszkiewicz), Sawicki, Wiciejowski – Marek Margol; trener Paszkiewicz. **Granica:** Skiba – Haponiuk (67 Watrak), B. Kulpa, Bojarczuk, Guz – Dziki (60 Rzepecki), Kamiński, Zalewski (81 Jodłowski), Czapla, Szuper – J. Kulpa (76 Głębocki); trener Ulanowski. **Żółte kartki:** Anioł – dwie (Igros), Szuper, Zalewski, Głębocki (Granica). **Czerwona kartka:** Anioł 90 (Igros). **Sędziował:** Górski (Zamość).

Ten sam scenariusz

KLASA OKRĘGOWA

Rozegrane w Obszy mecze tamtejszych Błękitnych z Pogonią 96 Łaszczówka i Omegą Stary Zamość miały podobny przebieg.

Najpierw gol dla gości, a potem kolejno wyrównanie, strata drugiej bramki i heroiczna walka w końcówce, by uratować chociaż jeden punkt. Tak wyglądały oba mecze Błękitnych u siebie – z Pogonią 96 Łaszczówka i Omegą Stary Zamość.

– W ostatnich dziesięciu minutach Omega broniła się całym zespołem. Wyrównujący gol wisiał na włosku. Bramkarz **Krzysztof Hadło** zaliczył trzy świetne interwencje, gdy dwa razy głową po stałych fragmentach gry strzelał **Szymon Kiełbasa**, a raz pięknie uderzył **Gabriel Zarembski**. Brakowało nam szczęścia. To był mecz „na remis". Niestety, dobrze gramy tylko po stracie bramki – mówi **Piotr Paluch**, grający trener Błękitnych.

Omega na własne życzenie doprowadziła do nerwowej końcówki. Zespół ze Starego Zamościa miał kilka wybornych sytuacji, by na długo przed zakończeniem rywalizacji pozbawić gospodarzy wszelkich nadziei na punkt. – Zaliczyliśmy horror. Emocje trwały dłużej niż powinny, bo byliśmy nieskuteczni. Jesteśmy zadowoleni z trzech punktów, wywalczonych na boisku trudnego przeciwnika – twierdzi **Paweł Lewandowski**, szkoleniowiec Omegi.

MaSzt

Błękitni Obsza – Omega Stary Zamość 1:2 (1:1)

Gole: 0:1 Olech 19, 1:1 P. Konopka 45, 1:2 Nizioł 49. **Błękitni:** Pawlik – Kmieć (58 Szukajło), Tadra, Sz. Kiełbasa, Ł. Mazurek – Leśniak (60 P. Makuch), P. Konopka, A. Mazurek, Szarlip, Świstak (55 Zarembski) – Szabat (85 Paluch); trener Paluch. **Omega:** Hadło – Dywański (70 J. Goch), B. Mazur, Bubeła, Maziarczyk – Goździuk (86 Sz. Dyrkacz), Wajdyk, K. Bojar (65 Maciejewski) – P. Tchórz, Nizioł (90 S. Goch), Olech (88 D. Tchórz); trener Lewandowski. **Żółte kartki:** P. Konopka, Paluch (Błękitni), K. Bojar, Dywański, D. Tchórz (Omega). **Sędziował:** Pańko (Zamość).

Robią sobie problem

KLASA OKRĘGOWA

Trener Jacek Szczyrba chwali swoich podopiecznych za atak pozycyjny, ale krytykuje za brak skuteczności i niefrasobliwość w grze obronnej.

Wynik potyczki Roztocza Szczebrzeszyn z Olimpią Miączyn – zdaniem szkoleniowca tego pierwszego zespołu **Jacka Szczyrby** – nie oddaje boiskowej rzeczywistości.

– Strzeliliśmy trzy gole, ale daliśmy się dwa razy zaskoczyć, po naszych lekkomyślnych błędach w obronie. Rezultat nie oddaje naszej dominacji na boisku. Cały czas prowadziliśmy atak pozycyjny na połowie przeciwnika. Graliśmy naprawdę ładnie, ale poziom naszej skuteczności był dramatyczny. Do tego sami robiliśmy sobie problemy w defensywie – mówi trener Szczyrba.

Drugiego gola dla Olimpii **Mateusz Wróbel** strzelił z karnego, podyktowanego za faul na nim **Szymona Płotnikiewicza**. – W pierwszej połowie nie do końca utrudnialiśmy grę przeciwnikowi, w drugiej wypadliśmy trochę lepiej pod względem taktycznym. Byliśmy cofnięci, próbowaliśmy grać z kontry – mówi **Mateusz Łyko**, prezes, trener i zawodnik Olimpii.

MaSzt

Roztocze Szczebrzeszyn – Olimpia Miączyn 3:2 (2:1)

Gole: 1:0 Pilipczuk 9, 1:1 Okoniewski 28, 2:1 Wójcik 33, 3:1 Alterman 71, 3:2 M. Wróbel 90 (z karnego). **Roztocze:** Ryń – Alterman (72 K. Brodaczewski), Dycha, Płotnikiewicz, Luterek (72 Daszek) – Misiarz (85 Grymuza), Ligaj, Strenciwilk (85 Dziewa), Bukowski, Pilipczuk (80 Waga) – Wójcik (55 Szura); trener Szczyrba. **Olimpia:** Kołodziejczuk – M. Makuch (78 Lickiewicz), Bartłomiej Zieliński II, Karpiuk (46 Łyko), S. Nowak – Okoniewski, Hamidi, Muzyczka, M. Wróbel, Hrysiak – Wiatrzyk; trener Łyko. **Żółte kartki:** Misiarz, Pilipczuk, Strenciwilk (Roztocze), Muzyczka (Olimpia). **Sędziował:** Burak (Zamość).

Pogrążył swoich

KLASA OKRĘGOWA

Do porażki Oriona Dereźnia w Łukowej w znacznym stopniu przyczynił się Patryk Wilkos, były piłkarz tego zespołu.

Victoria Łukowa powetowała sobie w spotkaniu z Orionem Dereźnia inauguracyjną porażkę w Turobinie. Rywalizacja na stadionie w Łukowej była dosyć wyrównana do 33 minuty. Wówczas czerwoną kartką za kopnięcie piłkarza Oriona ukarany został **Krystian Szostak**.

– Mimo osłabienia grało nam się dosyć dobrze. Na początku Orion nas przycisnął, ale nie zdołał wykorzystać swojej przewagi. W drugiej połowie to my prezentowaliśmy się lepiej. Strzeliliśmy dwa gole, a mieliśmy jeszcze kilka dogodnych okazji do zmiany wyniku – mówi **Marek Hyz**, trener Victorii.

Przełomowym momentem była bramka, którą ładnym strzałem lewą nogą z odległości ponad 20 metrów zdobył dla Victorii były piłkarz Oriona **Patryk Wilkos**. W 69 minucie siły się wyrównały, bo drugą żółtą kartkę zaliczył **Marcin Blicharz** z zespołu gości. – Od tego wykluczenia rywale przestali nam zagrażać – twierdzi Hyz.

Wynik spotkania ustalił **Dominik Karaszewski**, który wykorzystał karnego, podyktowanego za faul bramkarza **Daniela Młynarza** na **Dominiku Strusie**. – W pierwszej połowie graliśmy dobrze, a w drugiej słabo. Gdybyśmy w tej lepszej dla nas części meczu wykorzystali chociaż jedną sytuację podbramkową, to z pewnością byśmy nie przegrali – mówi **Artur Czerw**, grający trener Oriona.

MaSzt

Victoria Łukowa – Orion Dereźnia 2:0 (0:0)

Gole: 1:0 Wilkos 51, 2:0 Karaszewski 78 (z karnego). **Victoria:** Monastyrski – J. Baran, Wojtyna, P. Jonak, Radecki (77 Kołodziej) – Świątek (85 Słoma), Szostak, Bondyra (75 Strus), Droździel, Wilkos (70 D. Baran) – Karaszewski; trener Marek Hyz. **Orion:** Młynarz – M. Kiełbasa, Kaproń, P. Niemiec, D. Maciocha – Michał Róg II, M. Blicharz, Czerw, Sadlak (53 Olech) – Wojda, Marcin Hyz (69 P. Borowski); trener Czerw. **Żółte kartki:** Droździel, Bondyra, Radecki, Wojtyna, Kołodziej (Victoria), M. Blicharz – dwie, Marcin Hyz, Czerw, Młynarz (Orion). **Czerwone kartki:** Szostak 33 (Victoria), M. Blicharz 69 (Orion). **Sędziował:** Kostrubiec (Zamość).

Tarnogród na topie

KLASA OKRĘGOWA

Olimpiakos Tarnogród awansował w tabeli na pierwsze miejsce po zwycięstwach nad Olimpią Miączyn i Tarpanem Korchów.

Niespodziewanie liderem tabeli po dwóch kolejkach jest Olimpiakos Tarnogród. Spotkanie tego zespołu na własnym boisku z Tarpanem Korchów zaczęło się od bramki dla przyjezdnych, ale później gole strzelali tylko miejscowi.

– Wiedzieliśmy, jak gra Tarpan, bo spotkaliśmy się z tym zespołem trzy tygodnie wcześniej, w rozgrywkach o Puchar Starosty Biłgorajskiego. Opracowałem odpowiednią taktykę, która się sprawdziła. Zagraliśmy tak, jak to sobie założyliśmy przed wyjściem na boisko. Wygraliśmy zasłużenie. Częściej niż rywale utrzymywaliśmy się przy piłce. Mieliśmy też zdecydowanie więcej sytuacji podbramkowych – mówi **Siergiej Sawczuk**, trener Olimpiakosu.

Szkoleniowiec Tarpana **Mariusz Dołęcki** twierdzi, że jego zespół opadł w drugiej połowie z sił, a niekorzystne były także zmiany w składzie, wymuszone kontuzjami. – Nie jestem zadowolony z tego meczu. W drugiej połowie przewaga Olimpiakosu była wyraźna – mówi Dołęcki.

MaSzt

Olimpiakos Tarnogród – Tarpan Korchów 4:1 (2:1)

Gole: 0:1 P. Mróz 13, 1:1 Dydyński 22, 2:1 Gałka 44, 3:1 Rutyna 51, 4:1 Ziomek 80. **Olimpiakos:** Kozak – Gancarz, Klecha, Mosurec, P. Gałka – Seroka (67 Ziomek), Steckiw (86 M. Jabłoński), M. Grabowski (88 Karpik), Gierula (73 K. Kuczma), Rutyna (82 B. Kuczma) – Dydyński (46 A. Mazurek); trener Sawczuk. **Tarpan:** D. Szponar (61 M. Szponar) – Piątek (65 D. Wójcik), Urbanik, Grelak, Zań – P. Mróz (78 Pleskacz), P. Blicharz, M. Ostasz, Wojtowicz, Larwa – A. Szkałuba (56 Kopiec); trener Dołęcki. **Żółte kartki:** Rutyna (Olimpiakos), Piątek, P. Blicharz, Urbanik (Tarpan). **Sędziował:** Barda (Płoskie).

Dwie różne oceny

KLASA OKRĘGOWA

W dwóch pierwszych kolejkach Pogoń 96 Łaszczówka potwierdziła, że w tym sezonie będzie walczyła o miejsce w czołówce tabeli.

Po zwycięstwie w Obszy nad Błękitnymi, tym razem Pogoń 96 Łaszczówka rozprawiła się z dużo niżej notowanym Potokiem Sitno. Drużyna, którą prowadzi trener **Artur Jaremko**, strzeliła przyjezdnym z Sitna aż trzy gole, ale na pierwsze trafienie musiała czekać aż do 66 minuty.

– Ciężko nam się gra na naszym boisku, bo nie jest zbyt dobrze, a my chcemy ładnie rozgrywać akcje. I to właśnie my prowadziliśmy grę od początku do końca spotkania. Mecz mieliśmy pod pełną kontrolą, chociaż goście mieli okazję do objęcia prowadzenia – mówi trener Jaremko.

Inaczej boiskowe wydarzenia ocenia **Waldemar Wnuk**, szkoleniowiec piłkarzy z Sitna. – Odczuwam ogromny niedosyt, bo byliśmy w stanie wywieźć z Łaszczówki remis. Bo to był mecz „na remis". Gra inaczej by się układała, gdybyśmy wykorzystali choćby jedną sytuację podbramkową. **Kamil Pyś** trafił w słupek, a **Dawid Surowiec** – w poprzeczkę – mówi Wnuk.

MaSzt

Pogoń 96 Łaszczówka – Potok Sitno 3:0 (0:0)

Gole: 1:0 Zieliński 66, 2:0 Kuks 70, 3:0 Stępniak 90. **Pogoń:** Berbecki – Podborny (85 J. Jeruzal), Łaba, Rzeźnik (80 Kiś), Jędrzejewski – D. Nowosad (61 Bartłomiej Zieliński), Lasota (73 Stępniak), Ozkavak (69 Babiarz) – Stożek, Nagowski (61 Kuks), Kłos (73 Nizio); trener Jaremko. **Potok:** Mężyński – Kisiel, A. Kulas, Drozdowski, Cieśla (60 D. Gałka) – Sokołowski, Łepak, P. Jabłoński, Bełz (77 Dąbkowski) – Surowiec (73 Laszko), K. Pyś; trener Wnuk. **Żółte kartki:** Lasota, Podborny (Pogoń), Surowiec, Mężyński (Potok). **Sędziował:** Szewczuk (Hrubieszów).

eprasa.pl 0241af7530

CO CIEKAWEGO W KOLEJCE?

Michał Róg (na zdjęciu) z Orła Tereszpol ma już na swoim koncie w tym sezonie dwa gole, a Michał Róg z Oriona Dereźnia zdobył jedną bramkę.

* Sokół Zwierzyniec miał dwóch dowodzących w wyjazdowym meczu z Metalowcem Goraj. W pierwszej połowie i na początku drugiej drużynę prowadził prezes **Tadeusz Dudek**, potem stery przejął trener **Marcin Sirko**, który przyjechał do Goraja prosto z Lublina, gdzie miał do zaliczenia egzamin wstępny w ramach kursu trenerskiego kategorii UEFA A, uprawniającej do ubiegania się o licencję na prowadzenie zespołu w III lidze. Oczywiście zwierzyniecki szkoleniowiec uzyskał wynik pozytywny.
* Nikt nie ma takiego patentu na „odkurzanie" piłkarzy, jak właśnie Sokół. Niedawno, po trzynastu latach rozbratu z ligową piłką nożną, do zespołu ze Zwierzyńca wrócił **Paweł Żołdak** z rocznika 1983. W sobotę na boisko w Goraju na pozycji lewego pomocnika zagrał 42-letni **Robert Mielnik**, który poprzedni występ w Sokole zaliczył siedemnaście lat temu.
* Mecz inauguracyjnej kolejki, z Igrosem Krasnobród, zgodnie z przygotowaną przez zamojski OZPN wersją terminarza, Orzeł Tereszpol powinien zagrać u siebie, ale obowiązki gospodarza tego spotkania zgodził się przejąć klub z Krasnobrodu. W trzeciej serii meczów Orzeł skorzysta z gościnności Błękitnych Obsza, a w piątej wystąpi na boisku Pogoni 96 Łaszczówka. Murawa na stadionie w Tereszpolu-Zaorendzie jest w remoncie. Potem w roli gospodarza Orzeł będzie występował na obiekcie piłkarskim we Frampolu.
* W dwóch pierwszych kolejkach żaden piłkarz nie strzelił hat-tricka. Najbliższy dokonania tego był **Stanisław Anioł**. W spotkaniu inaugurującym rozgrywki, z Orłem, obrońca Igrosu Krasnobród zdobył dwie bramki, a w czasie doliczonym do drugiej połowy wykonywał karnego, którego jednak obronił **Paweł Brodziak**. Bramkarz zespołu z Tereszpola był jednak bezradny wobec dobitki **Macieja Żeruchy**.
* Wyróżniającym się zawodnikiem meczu Roztocza Szczebrzeszyn z Olimpią Miączyn był **Mateusz Wójcik**, syn znanego z występów estradowych byłego piłkarza Hetmana Zamość **Piotra Wójcika** (zespół „Solaris"). Wójcik junior dopiero rozpoczyna przygodę z „dorosłym" futbolem. Wcześniej grał w zespołach młodzieżowych, ale zdążył już zadebiutować w czwartoligowym Zniczu II Pruszków. Jest wychowankiem AMSPN Hetman Zamość, a uczył się także w UKS Widok Lublin.

MaSzt

TABELA PO 2. KOLEJCE

1. Olimpiakos Tarnogród	2	6	2-0-0	7-2
2. Roztocze Szczebrzeszyn	2	6	2-0-0	7-3
3. Pogoń 96 Łaszczówka	2	6	2-0-0	5-1
4. Korona Łaszczów	2	4	1-1-0	4-1
5. Igros Krasnobród	2	4	1-1-0	5-3
6. Granica Lubycza Królewska	2	4	1-1-0	3-2
7. Omega Stary Zamość	2	4	1-1-0	2-1
8. Tanew Majdan Stary	2	3	1-0-1	6-3
9. Tur Turobin	2	3	1-0-1	4-5
10. Victoria Łukowa	2	3	1-0-1	2-3
11. Potok Sitno	2	3	1-0-1	2-4
12. Metalowiec Goraj	2	2	0-2-0	3-3
13. Orion Dereźnia	2	1	0-1-1	2-4
14. Sokół Zwierzyniec	2	1	0-1-1	2-5
15. Błękitni Obsza	2	0	0-0-2	2-4
16. Olimpia Miączyn	2	0	0-0-2	3-6
17. Tarpan Korchów	2	0	0-0-2	2-6
18. Orzeł Tereszpol	2	0	0-0-2	3-8

W rubrykach: miejsce, klub, mecze, punkty, zwycięstwa-remisy-porażki, bramki.

WYŚCIG PO KORONĘ

Michał Kosiński (Sokół)

2 gole – Stanisław Anioł (Igros), Mateusz Decyk (Metalowiec), Adrian Dydyński (Olimpiakos), Michał Kosiński (Sokół), Arkadiusz Kusiak (Tanew), Damian Pilipczuk (Roztocze), Michał Róg (Orzeł), Michał Skubis (Tanew), Kamil Szuper (Granica), Mateusz Wróbel (Olimpia).

MaSzt

TYPER KRONIKI TYGODNIA

Piotr Paluch (Błękitni)

Omega – Pogoń, sobota, godz. 11, typ 1
To będzie bardzo ciekawy mecz. Pogoń to zdeterminowany zespół, który wie, co chce osiągnąć na boisku. Z kolei za Omegą przemawia atut własnego boiska. Stawiam na gospodarzy, ale nie wykluczam remisu.

Potok – Olimpiakos, sobota, godz. 11, typ 1
Potok pokazał w Łaszczówce, że potrafi mądrze zagrać z silniejszym przeciwnikiem. Powinien wygrać jedną bramką, jednak może paść remis.

Tur – Igros, sobota, godz. 14, typ 2
Wygra Igros, gdyż jakość piłkarzy przemawia po jego stronie. Powinien sobie poradzić na niewygodnym boisku w Turobinie.

Błękitni – Orzeł, sobota, godz. 17, typ 1
Nie ma innej możliwości niż nasze zdecydowane zwycięstwo po dwóch porażkach „na styku". Będziemy zdeterminowani i skoncentrowani w walce o trzy punkty, nie zlekceważymy rywala.

Granica – Korona, sobota, godz. 17, typ X
Na boisku ze sztuczną murawą lepiej będzie się grało gospodarzom, ale goście mają dobry zespół, którego wsparli młodzi wychowankowie Tomasovii.

Olimpia – Metalowiec, niedziela, godz. 15, typ 1
Olimpia udowodniła w Szczebrzeszynie, że chociaż ma młody zespół, to jednak potrafi napsuć krwi najlepszym.

Orion – Tanew, niedziela, godz. 16, typ 2
Bezdyskusyjnie wygra Tanew, która po wpadce w pierwszej kolejce weszła już na właściwe tory. Być może wygra wysoko.

Sokół – Victoria, niedziela, godz. 17, typ X
Sentymentem jestem związany z Victorią, w której kiedyś grałem.

Tarpan – Roztocze, niedziela, godz. 17, typ 2
Młody zespół Roztocza jest na fali wznoszącej. Zespół ten kadrę ma szeroką, a Tarpan – niestabilną.

MaSzt

POZOSTAŁE MECZE

Metalowiec Goraj – Sokół Zwierzyniec 1:1 (1:0)
Gole: 1:0 Decyk 45, 1:1 Kosiński 30 (z karnego).
Metalowiec: P. Witko – M. Sowa, Marcin Dzwolak, M. Papierz, Pawelec (80 Polski) – Sz. Sykuła (46 Sz. Czajka), Mateusz Dzwolak, D. Wlizło, Łazur – B. Sowa, Decyk; trener M. Papierz.
Sokół: Strzelczyk – Pęk, P. Wróbel, Gorczyca, Kusy – J. Wróbel, Adamczuk, K. Nowak (55 Żołdak), Kosiński, Mielnik (50 G. Komorowski) – Piech; trener Sirko.
Żółta kartka: Polski (Metalowiec).
Sędziował: Gil (Zamość).

Tanew Majdan Stary – Tur Turobin 5:1 (3:1)
Gole: 0:1 Cios 15 (samobójczy), 1:1 A. Kusiak 19, 2:1 D. Konopka 21, 3:1 A. Kusiak 27, 4:1 Skubis 52, 5:1 Luchowski 90.
Tanew: Kniaź – Paweł Papierz II, Marcin Margol, Cios (70 Smoła), Dziura (80 Micyk) – Rymarz (46 K. Blicharz), D. Konopka, D. Raduj, T. Blicharz – Skubis (80 Olszewski), A. Kusiak (70 Luchowski); trener Surma.
Tur: Skup – Biziorek (69 K. Mróz), Antończak, D. Niemiec, D. Brodaczewski (46 Dziewa) – R. Omiotek, Garbacz, Kalamon, Majkut (90 K. Grabowski), Szafraniec – Paweł Kosidło (59 Bogusiewicz); trener Wachowicz.
Żółte kartki: Rymarz (Tanew), D. Brodaczewski, D. Niemiec (Tur).
Sędziował: Wróbel (Zwierzyniec).

Korona Łaszczów – Orzeł Tereszpol 4:1 (3:1)
Gole: 1:0 Huzar 12, 2:0 Dudziński 14, 2:1 Sarzyński 21, 3:1 Jamroż 32, 4:1 Kulasza 55 (samobójczy).
Korona: Bukała – Huzar (68 Wilk), W. Krawczyk, Piatnoczka, Krzysztofczyk (83 Długosz) – Jamroż, Śrótwa, Budzaj (75 Byś), M. Nowosad (57 Borowiak), Kołodziejski – Dudziński; trener Gozdek.
Orzeł: Szeptuch – Kulasza, Albingier, A. Łukasik, Stępień (55 R. Małek) – J. Czok (80 Oszmaniec), Michał Róg (77 B. Czok), M. Pieczykolan (69 Brodziak), Wujec (85 Szyderski), Pawluk (63 Pardo) – Sarzyński; trener Lipiński.
Żółte kartki: Śrótwa, Byś (Korona).
Sędziował: Jasina (Hrubieszów).

MaSzt

JEDENASTKA KOLEJKI

MARKOWE TEKSTY

Pianista nigdy nie zagra w Międzynarodowym Konkursie Pianistyczny im. Fryderyka Chopina ani nawet nie będzie dobrze akompaniował śpiewającym na bankietach do kotleta, jeśli swoje przygotowanie warsztatowe w pewnym momencie kariery ograniczy do oglądania występów innych. Tak samo piłkarz nie zaprezentuje przyzwoitego poziomu, jeśli będzie widział futbolówkę – poza, rzecz jasna, weekendowymi meczykami – tylko w telewizji, oglądając Ligę Mistrzów czy La Liga, w towarzystwie kumpli, złocistego napoju dla prawdziwych mężczyzn, pizzy, hamburgera i frytek.

Już pierwsze dwie kolejki „najciekawszej ligi świata" obnażyły bolesną prawdę o małym, lokalnym futbolu – tylko nielicznimają chęci i możliwości, by regularnie trenować. Za to nikt nie pogardzi stówkami z krwawicy podatników i sponsorów. „Panie prezesie, kiedy będzie kasa?" – nierzadko takie głosy słychać tuż po ostatnim gwizdku sędziego. Kto w miarę regularnie trenuje, a na boisko nie wychodzi tylko po to, by sobie dorobić do pensji, do tego nogi piłka nawet nieźle się klei.

Nieodpowiednie przygotowanie zawodników z roku na rok obniża poziom rozgrywek. W tym sezonie na (niską) jakość wpłynęła również ilość. Sześciu beniaminków i brak spadkowiczów z IV ligi z pewnością nie podnosi wartości „okręgówki", choć nie ulega wątpliwości, że na jej atrakcyjność (nie mylić z jakością!) nie można narzekać. Osiemnaście zespołów w dobie pandemii (kto wie, czy nie wykreowanej przez możnych tego świata w określonym celu) w jednej lidze – to niekoniecznie musi być dobry lub zły pomysł. Czas pokaże. Oby tego czasu starczyło. Zaplanowany na niedzielę mecz o Superpuchar między Legią a Cracovią został odwołany, ponieważ u jednego z członków sztabu zespołu z Warszawy stwierdzono koronawirusa. Cieszmy się nawet tą mierną i słabo trenującą „okręgówką", póki jeszcze gra. Bo mogą nam pozostać jedynie internetowe nagrania pod wspólnym tytułem „Przeżyjmy to jeszcze raz".

MaSzt

Skomentuj:
www.kronikatygodnia.pl

eprasa.pl 0241af7530

Nowe twarze w Padwie

PIŁKA RĘCZNA

Padwa Zamość wznowiła treningi. Na inaugurację rozgrywek (19 września) żółto-czerwoni zagrają z AZS UJK Kielce. W kadrze naszego pierwszoligowca doszło do kilku ciekawych zmian.

Póki co zawodnicy Padwy trenują niczym lekkoatleci.

Podopieczni **Marcina Czerwonki** solidnie przygotowują się do ligi, która w tym sezonie toczyć się będzie w czterech grupach. Nasi pierwszoligowcy zagrają w grupie D, a ich rywalami będą: AZS UJK Kielce, SPR Końskie, Orlen Upstream Czuwaj Przemyśl, Viret Zawiercie, Olimpia MEDEX Piekary Śląskie, MTS Chrzanów, SMS ZPRP Kielce, Wisła Sandomierz, KSZO Ostrowiec Świętokrzyski i MUKS Zagłębie ZSO 14 Sosnowiec. ZPR w Polsce w kolejnym sezonie (2021/2022) planuje reorganizację rozgrywek polegającą na tym, że powstanie centralna I liga z udziałem szesnastu najlepszych ekip. Żeby w niej zagrać, Padwa będzie musiała uplasować się w przedziale miejsc 1-4. Oczywiście najlepszy z zespołów sezonu 2020/2021 powalczy z mistrzami innych grup o awans do PGNiG Superligi.

W ekipie żółto-czerwonych doszło do kilku zmian personalnych. Nie zobaczymy już w Zamościu **Patryka Plaszczaka**, który wybrał ofertę MTS Chrzanów. Problemy zdrowotne zatrzymały karierę **Krzysztofa Bigosa**, a sprawy zawodowe **Piotra Gałaszkiewicza**. W Padwie nie zagrają również **Krzysztof Tererycz** oraz **Bartłomiej Misalski**. Nie oznacza to jednak, że zamościanie będą słabsi. Nowym bramkarzem żółto-czerwonych został 26-letni **Damian Procho**, który dotychczas reprezentował Piotrkowianina Piotrków Tryb. W Zamościu zagra również Irańczyk **Ali Mehdizadeh**, grający w ubiegłym sezonie w KSZO Odlewnia Ostrowiec Święt. 23-letni rozgrywający w 10 meczach rzucił 50 bramek. Kolejna nowa twarz w Padwie to **Kacper Mchawrab**. 21-letni skrzydłowy grał dotychczas w rezerwach Azotów Puławy, w 13 spotkaniach zdobywając 43 bramki.

Kibiców w Zamościu ucieszą również dwa kolejne nazwiska. Choć w obu przypadkach sprawa nie została jeszcze sfinalizowana, to wiele wskazuje, że w Padwie zagrają wychowankowie: **Konrad Bajwoluk i Karol Małecki.** 24-letni rozgrywający reprezentował Czuwaj Przemyśl, w 15 meczach rzucając 40 bramek. Drugi z zawodników, mierzący 201 cm, grał natomiast w PGNiG Superlidze w Gwardii Opole.

– Na razie pracujemy nad motoryką i siłą. Bieżnia, siłownia, rzadziej hala. Wkrótce na podstawie testów będę miał pełen obraz formy zawodników i do tego dostosuję kolejne obciążenia. Powoli będziemy też koncentrować się nad kwestiami taktycznymi i technicznymi. Kadra nieco się zmieniła, więc trzeba się dotrzeć – mówi trener Marcin Czerwonka.

29 września Padwa zagra w turnieju w Puławach, a jej rywalami będą na pewno gospodarze i AZS AWF Biała Podlaska. 1 września żółto-czerwoni powalczą zaś na wyjeździe z Azotami Tarnów.

tomt

Ambicja to za mało

PIŁKA NOŻNA

Graczom Hetmana Zamość w starciu ze Stalą Kraśnik nie można było odmówić ambicji i poświęcenia. Gola na wagę trzech punktów zdobyli jednak przyjezdni.

Gracze Hetmana walczyli z ogromną determinacją. Większa piłkarska jakość była jednak po stronie rywali.

Zespół **Bohdana Bławackiego** osiągnął przewagę już na początku meczu. Gospodarze z sześcioma młodzieżowcami w składzie bronili się ofiarnie, a między słupkami pewnie spisywał się **Grzegorz Gibki**. Bramkarz Hetmana wybronił m.in. groźne uderzenia z główki **Dariusza Cygana**. Stal zagrażała miejscowym szczególnie po stałych fragmentach gry, często dochodząc do pozycji strzeleckich. W 31 min. swoją szansę mieli w końcu zamościanie. Z rzutu wolnego ładnie przymierzył **Patryk Baran**, bramkarz przyjezdnych odbił uderzenie, ale poprawka **Mikołaja Grzędy** z sześciu metrów poleciała nad poprzeczką. W 40 min. z rzutu wolnego precyzyjnie dośrodkował **Jakub Czelej**, a **Bartosz Dyszy** głową skierował piłkę do siatki. Przyjezdni lepiej operowali piłką, a w grze zamościan sporo było nerwowości. Po zmianie stron ekipa z Kraśnika stworzyła sobie dwie wyborne okazje. Gibki wygrywał jednak pojedynki z **Dariuszem Cyganem** i **Adrianem Popiołkiem**.

W końcówce Hetman osiągnął przewagę, przenosząc grę na połowę przeciwnika. Zabrakło jednak konkretów i kogoś, kto potrafiłby mądrym podaniem otworzyć kolegom drogę do bramki.

Mecz na trybunach zakończył asystent **Michała Macka – Jarosław Czarniecki**, który obejrzał dwie żółte kartki. Warto jednak zauważyć, że druga z nich była konsekwencją nerwowości po niezrozumiałych decyzjach sędziowskich.

– Moi zawodnicy włożyli w ten mecz mnóstwo serca, a doświadczeniu rywala przeciwstawili ogromną ambicję. Miałem aż sześciu młodzieżowców w wyjściowym składzie, w tym 17-letniego **Łukasza Pokrywkę**. Stal była zespołem lepszym, ale do końca utrzymywaliśmy się w grze, szukając okazji do remisu. W decydujących momentach dawał jednak o sobie znać brak zgrania. Nie ma absolutnie mowy o tym, że zwieszamy głowy. Wręcz przeciwnie, patrzymy odważnie do przodu i szukamy pierwszych punktów w kolejnych meczach – przyznaje trener Michał Macek.

Już w środę Hetman zagra na wyjeździe z ŁKS Łagów, a w sobotę (15.08) o 17.00 podejmie Wisłę Puławy.

tomt

Grom chce namieszać

PIŁKA NOŻNA

Beniaminek z Różańca ani myśli zwolnić tempa. Po udanej inauguracji tym razem zespół Bogdana Antolaka zwyciężył na wyjeździe Unię Białopole 4:0 (1:0).

Wyszliśmy przyczajeni, ale z każdą minutą zyskiwaliśmy przewagę. Już w pierwszej połowie zamykaliśmy gospodarzy na ich połowie. Gdy zawodnik Unii w 40 min. dostał czerwoną kartkę, wszystko było już w naszych rękach. Wykorzystaliśmy przewagę, grając dojrzale i skutecznie. Mamy 6 punktów, cieszymy się, ale absolutnie nie popadamy w pychę. Ciągle uczymy się tej ligi, przed nami ciężkie mecze, a Grom zawsze do każdego rywala podchodził z szacunkiem. Co nie oznacza jednak, że nie postaramy się trochę namieszać w tej lidze – mówi z uśmiechem trener **Bogdan Antolak.**

Po ubiegłotygodniowym walkowerze pozbierała się na szczęście Łada. Tyle tylko, że biłgorajanie wrócili z Werbkowic z bagażem sześciu trafień.

Trzecia kolejka już w środę (12.08). Tomasovia – Victoria (17.00), Łada – Unia (17.00), Huczwa – Kryształ (17.00), Granit – Gryf (17.30), Grom – Victoria (18.00).

2 kolejka: **Unia Białopole – Grom Różaniec 0:4 (0:1). Bramki:** Jacek Podolak 43, Jakub Paćkowski 55, Janusz Birut 57, Kamil Kaproń 80. **Gryf Gmina Zamość – Huczwa Tyszowce 2:1 (0:1)**. Bramki: Adrian Wołoch 60 (z karnego), Kamil Krawiec 83 – Dariusz Michna 37. **Unia Hrubieszów Unia Hrubieszów – Tomasovia 1:3 (1:1)** Bramki: Adrian Oleszczuk 45 – Jakub Szuta 30, 78, Arkadiusz Smoła 87. **Kryształ Werbkowice – Łada 1945 Biłgoraj 6:0 (3:0). Bramki:** Damian Otręba 12, Siergiej Borys 21 (z karnego), Bartłomiej Reszczyński 35, 76, Stanisław Rybka 78, Paweł Kliszcz 89.

tomt

KIWAJĄC PALCEM

Do raju

Transfer Bartosza Kapustki do mistrza Polski okrzyknięty został prawdziwą bombą. 23-latek został wykupiony z Leicester City, ale ostatnio grywał w piłkę w belgijskim drugoligowcu. Wcześniej nie zdążył powąchać murawy w Premier League, a w Bundeslidze zaliczył ledwie 7 gier. Pokazuje to niestety miejsce klubowej polskiej piłki w hierarchii Europy. Legia wita gracza z nadziejami, a kibice traktują go jako solidne wzmocnienie. Na początek Kapustkę czeka z pewnością… test na koronawirusa. Parę dni później razem z kolegami będzie szykował się do meczu z mistrzem Kosowa lub Irlandii Północnej w ramach drogi do Ligi Mistrzów. Pierwsze skojarzenie po losowaniu to klasyczne „ogórki", ale mając w pamięci ubiegłoroczną kompromitację z mistrzem Luksemburga, rywalom należy się szacunek. Bo to już nie te czasy, które opisywał Wojciech Kowalczyk (złośliwi uważają, że napisał więcej książek niż przeczytał), gdy rywale wychodząc na mecz z Legią, truchleli już w korytarzu prowadzącym na murawę. Dzisiaj niestety zagraniczne kluby na hasło „Mistrz Polski" reagują z zadowoleniem, ciesząc się z dobrego losowania. Nikt więc zapewne nie rozdziera szat i w Kosowie, i w Irlandii Północnej. Tym bardziej, że mecz będzie jeden i bez publiczności. Na szczęście w Warszawie. Droga do piłkarskiego raju dla najlepszej polskiej drużyny jest jednak z roku na rok coraz bardziej wyboista. I coraz więcej na niej takich, którzy jeszcze kilkanaście lat temu chylili czoła w pokorze, a dzisiaj bezceremonialnie rozpychają się łokciami.

tomt

Skomentuj:
www.kronikatygodnia.pl

• LETNIA PROMOCJA OGŁOSZEŃ DROBNYCH •

Kupisz, sprzedasz, wynajmiesz

OGŁOSZENIA

w gazecie i w internecie

>> zobacz www.kronikatygodnia.pl/ogloszenia

eprasa.pl 0241af7530